

PRIMORSKI DNEVNIK
je začel izhajati v Trstu
13. maja 1945, njegov
predhodnik PARTIZANSKI
DNEVNIK pa 26. novem-
bra 1943 v vasi Zakriž
nad Cerknim, razmnožen
na ciklostili. Od 5. do 17.
septembra 1944 se je ti-
skal v tiskarni »Dobrodoša«
v Govcu pri Gorenji Trebu-
ši, od 18. septembra
1944 do 1. maja 1945 v
tiskarni »Slovenija« pod
Vojškim pri Idriji, do 8.
maja 1945 pa v osvoboje-
nem Trstu, kjer je izšla za-
dnja številka. Bil je edini
tiskani partizanski DNEV-
NIK v zaslužni Evropi.

primorski

dnevnik

P. P. 132
66001 KOPER

OSREDNJA KNJIZNICA

8554 AA

60100200

Poltnina plačane v gotovini
Abb. postale 1 gruppo

Cena 650 lir - Leto XLII. št. 40 (12.365)

Trst, nedelja, 16. februarja 1967

»Vrnimo se k Prešernu«

DUŠAN KALC

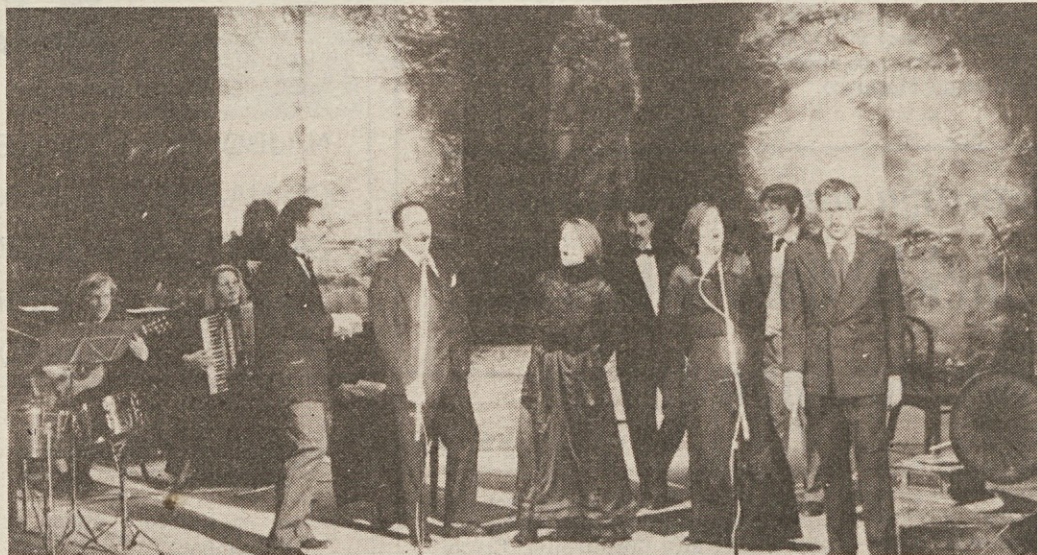
V tem našem svetu pravil in pravilnikov, ki so suhi kot poper in togi kot cementni stebri, se tudi lepi nameni vračanja k Prešernu (ali h komurkoli, ki je s svojo mislijo oplajal občo misel človeštva) lahko presušijo v obrabljen zapovedan obred in strdijo v utečene kolesnice deklamatorstva, če se človekova domišljija ne povzpne nad plitke peščine vsakdanjega dogajanja, če pri današnjem ravnanju ne črpamo v enaki meri iz preteklih spoznanj kakor iz prihodnje možnosti, če se ne otresemo bojazni, da ne bomo dovolj ortodoksni, dovolj zvesti teoriji in praksi, ki smo ju izbrali, ali so ju drugi izbrali za nas. In če že govorimo o vračanju k Prešernu, potem se vračamo neobremenjeni. Ne smeta nas bremeniti domišljavost, da nas je zgodovina že vsega naučila in utvara, da je prihodnost odvisna bolj od drugih kot od nas samih.

Tudi te besede se seveda ne morejo otrestiti retorike in loteva se me skušnjava, da bi povzel besede Branka Sosiča v uvodniku ljubljanskega Dela za 8. februar, ko ugotavlja, koliko je bilo o Prešernu ter o kulturnem in narodnem 8. februarju že napisane, in pravi: »Tako se zgodi, da prav za praznik zmanjka besed, ki naj bi bile nekaj posebnega«.

Ne da bi iskal nekaj posebnega, pa me k nadaljnjemu razmišljanju

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Pri vrsti prireditev sodelovali tudi italijanski umetniki! Osrednja Prešernova proslava v Gorici odraz kulturne veličine našega naroda



GORICA — Ob dnevu slovenske kulture je bila sinoči v Gorici letošnja osrednja prireditev na Goriškem, ki jo je pripravila Zveza slovenskih kulturnih društev. Prireditelj, ki je bila v njeni zasnovi precej drugačna od podobnih manifestacij, ki smo jih spremljali prejšnja leta. Pravzaprav bi lahko zapisali, da se je sinoči v Kulturnem domu zvrstilo več pomembnih kulturnih dogodkov, ki čeprav med seboj časovno in tudi prostorsko ločeni, vendarle dajo

zaokroženo podobo večera.

V predverju Kulturnega doma so sinoči najprej odprli razstavo likovnih del več kot 70 umetnikov, Slovencev in Italijanov, ki živijo in ustvarjajo na območju naše dežele, sosednje Slovenije, na območju, ker je do pred kratkim ustvarjal prof. Avgust Černigoj in za sabo pustil bogato sled. »Poklon Avgustu Černigoju«

NADALJEVANJE NA 2. STRANI

Danes proslava v Trstu

Srečanje pisateljev v Portorožu

HIMNA SOŽITJU

PORTOROŽ — Meja je bila nekoč vir nesporazumov, kataklizmov in katastrof. Sedaj pa si v ljudeh le utira pot prepričanje, da je meja lahko simbol prijateljske in celo ustvarjalne drugačnosti, možnost srečevanja in kraljestva duha.

Tako je med drugim na včerajšnjem srečanju pisateljev petih držav v Portorožu poudaril med drugim slovenski minister za kulturo Matjaž Kmecl, ki je s svojim uvodnim intelektualno odmevnim in izizvalnim govorom dal poseben ton srečanju. Simpozij, ki ga je organiziral SIS za izobraževanje in kulturo pripadnikov italijanske narodnosti, je dokazal, da se pod okriljem univerzalnosti umetnosti lahko preskoči še tako trdne geopolitične pregrade, preteklost in zgodovino, nestrpnost in sovraštvo, ki sta največkrat umetno sešiti.

Srečanje, na katerem so prisotni pisatelji in pesniki Avstrije, Italije, Švice, Francije in Jugoslavije, se bo končalo danes.

NA 3. STRANI

Po goljufijah na filipinskih volitvah

Parlament proglasil Markosa za predsednika

MANILA — Prvi akt filipinske farse se je včeraj zaključil: filipinski parlament, ki šteje dvotretjinsko večino Marcosovih pristašev, je včeraj imenoval Ferdinand Marcosa za predsednika republike. Parlamentarno štetje glasov se je zaključilo s sledečim »izidom«: Marcos je prejel 10 milijonov 807.000 glasov, predstavnica opozicije Corazon Aquino pa 9 milijonov 291.000 glasov. V trenutku razglasitve volilnih izidov so vs predstavniki opozicije zapustili dvorano ter hoteli s tem protestirati proti goljufijam in nasiljem, ki so te volitve spremljali.

Takoj po umestitvi je imel diktator Marcos tiskovno konferenco, na kateri je ostro napadel filipinsko Cerkev, ki naj bi po njegovem mnenju sodelovala s komunistično gverilo ter celo poneverjala volilne rezultate v prid Aquinove. »Filipinska Cerkev se je končno razkrinkala in pokazala svoj

pravi obraz,« je dejal Marcos, ter zaključil: »Cerkev je vedno podpirala Aquinovo ter opravljala volilno propagando v njen prid.«

Vsekakor se sedaj marsikdo sprašuje, zakaj je Marcos s svojo takojšnjo umestitvijo opravil tako presenetljivo politično potezo, ki mu, po mnenju političnih opazovalcev, ne bo prinesla tiste prednosti, ki si jo pričakuje. Vsekakor je hotel prehiteti tako današnjo ljudsko množično manifestacijo, ki jo je priredila Aquinova, da bi tako proslavila svojo moralno zmago na volitvah, po drugi strani pa je hotel Marcos prehiteti tudi ameriškega predsednika Reagana s tega. Njegov posebni odposlanec Philip Habib, ki bi moral po Reaganovem nalogu proučiti ozadje filipinskih volitev, je namreč prispel v Manila nekaj ur po Marcosovi umestitvi.

Na vabilo predsednika predsedstva CK ZKJ Žarkovića

Generalni tajnik KPI Natta na tridnevnem obisku v SFRJ

SANDOR TENCE

RIM — Na povabilo predsednika predsedstva CK Zveze komunistov Jugoslavije Vidoja Žarkovića bo generalni sekretar KPI Alessandro Natta danes popoldne prispel na tridnevni uradni obisk v Jugoslavijo. Natta, ki ga bosta spremljala odgovorni za mednarodne odnose pri vodstvu KPI Antonio Rubbi in šef partijskega tiskovnega urada Antonio Tatò, bo imel več uradnih pogovorov z najvišjimi voditelji ZKJ, govoril bo na aktivu beograjskih komunistov, svoj obisk pa bo zaključil s tiskovno konferenco. Italijanskega gosta bo sprejel tudi predsednik predsedstva SFRJ Vlačjović.

Odnosi med italijanskimi in jugoslovanskimi komunisti so od leta 1964, to se pravi od zgodovinskega srečanja med Titom in Togliattijem, zelo dobri

in prijateljski in zato ni naključje, da Natta pojde v Beograd, potem ko je pred kratkim obiskal Peking in Moskvo. Voditelj KPI hoče tako potrditi in v prvi osebi nadaljevati Berlinguerjev dialog z ZKJ ter zato ni izključeno, da bo predlagal svojim gostiteljem skupne pobude v boju za mir in za razorožitev. Srečanje pa bo tudi priložnost za izmenjavo mnenj in informacij o pripravah na bližnja kongresa obeh partij. Natta in Rubbi bosta v tem sklopu jutri obrazložila aktivu beograjskih komunistov teže aprilskega 17. vsedržavnega kongresa KPI, ki bo kot znano v Firencah.

Obisk delegacije KPI bo gotovo prispeval tudi k utrditvi meddržavnih odnosov med Italijo in Jugoslavijo, ki so lahko marsikomu za zgled, kot sta lahko konec januarja preverila v Dubrovniku predsednika Vlačjović in Cosiga. Beseda pa bo seveda tekla tu-

di o vseh spornih in še nerazčiščenih vprašanjih med Rimom in Beogradom, začeni s celovitim izvajanjem osimskega sporazuma in s položajem narodnostnih manjšin, slovenske v Italiji in italijanske v Jugoslaviji. Tukaj v Rimu krožijo vesti, da se bo Natta med svojim obiskom tudi odločno zavzel za pravično in trajno rešitev zelo perečega vprašanja ribolova na Jadranu, to se pravi za globalni meddržavni sporazum, ki bi enkrat za vselej preprečil boleče incidente na morju.

Kongres tržaške
KPI 6. marca

NA 4. STRANI

Eros Ramazzotti
zmagal v Sanremu

SANREMO — Eros Ramazzotti je s pesmijo »Adesso tu« osvojil XX. festival italijanske lahke glasbe. Prejel je 2.667.284 glasov. Na drugo mesto se je uvrstil Renzo Arbore (»Il clarinetto«), ki je prejel 2.185.692 glasov. Tretja je bila Marcella (»Senza un briciolo in testa« — 2.170.986), četrti Toto Cutugno (»Azzurra malinconia« — 1 milijon 700.986), peta pa Anna Oxa (»E' tutto un attimo« — 1 milijon 675.098). Sledijo še Orietta Berti, Fred Bongusto, Loredana Berté, Fiordaliso, Marco Armani, Sergio Endrigo, Rettore, Mango, Righiera in drugi. V kategoriji »novi predlogi« je zmaga Lena Biolcati (»Grande, grande amore«).

Pustni sprevod na Krasu



Na jubilejnim 20. kraškem pustu je zmagal proseško-kontovelski voz »Ukuli riti u garžet« (Poročilo na 5. strani)

Odbojka: v ženski B ligi Lahka zmaga Mebla

VICENZA — Na gostovanju pri Fiammi iz Vicenze je Meblo osvojil lahko zmago (3:1) na račun šibkega in vse premalo zagrizenega nasprotnika. Težave so naše imele le v prvih dneh nizih, v katerih so, po pravi povedano, igrale dokaj slabo, v tretjem nizu pa so se od rezultata 2:7 za domačinke dobesedno razigrale in do konca tekme pustile nasprotnicam le eno točko, same pa so jih nanizale kar 28.

V tem delu tekme je Meblo pokazal nekaj res lepih potez. Največ zasluga ima pri tem gotovo kapetanka Cirila Kralj, ki je z močnimi servisi dejansko onesposobila napad Fiamme, tako da je naša ekipa brez pravega odpora gradila svoje protinapade in zapustila igrišče ob ploskanju konkretnih gledalcev, ki so se po tekmi še dolgo pogovarjali o slabosti

stih svojih miljenk, za katere je, sodeč po tem, kar so sinoči pokazale, izpad iz lige neizbežen.

Poraz v prvem nizu je treba verjetno pripisati splošni zmedni naših, NADALJEVANJE NA 14. STRANI

KOŠARKA: moška B liga

Jadran danes
v Vicenzi

ODBOJKA: moška C-2 liga

Valu slovenski derbi

NA 14. STRANI

Ob neodpravljenih polemikah v vladni večini

Morda jutri srečanje Craxi-De Mita KPI pa vztraja na programski vladi

RIM — Craxi in De Mita, največja tekmeča v pet-strankarski koaliciji, bi se mogla srečati prihodnji teden, morda že jutri zjutraj, da poskusita odpraviti nekatera razhajanja in odpreti s tem postopek za tako imenovano »razčiščenje«. Posrednik je podpredsednik vlade Forlani, ki se je za to zavzel na srečanju s Craxijem. Včeraj je hotel Forlani precizirati, da »ni treba posrednikov, da bi se srečala tajnika KD in PSI. Taka srečanja bi morala biti normalna, dovolj je dvigniti slušalko«. Pravi dialektični biser: s tem se je distanciral od tajnika svoje stranke (ki po vsem videzu slušalke ne dviga) in je poudaril svojo pozitivno vlogo pri blaženju napetosti v vladni večini.

Medtem je De Mita previdno optimist. »Med petimi strankami sedanje večine, je dejal včeraj v Trstu na deželnem shodu KD, so podobna mnenja o tem, kako se spoprijemati s težavami države, in na to je treba računati za okrepitev večine, s prilagoditvijo vladnega programa. Zamenjati ministre, in ne samo ministre, ali ne, postaja drugotno vprašanje.« Navsezadnje, se zdi, da namiguje, spomnite se, da se zna postaviti problem izmenjave pri predsedstvu vlade. Nato se je lotil socialistov glede afere RAI.

Zadržanje socialistov ni drugačno. Manca piše v glasilu PSI, da »vzbujajo naraščajočo zaskrbljenost negotove in destabilizacijske težnje znotraj KD«, tudi zaradi »usmeritve tajništva, ki si prizadeva vsiljevati nemogočo in neupravičeno prevlado KD v koaliciji«. Razčiščenje mora torej dobiti razsežnosti in značaj obnovljene obveze med strankami koalicije, ki naj omogoča boljše izkoriščanje druge polovice mandatne dobe.

Toda »prevzetnost KD, ki misli, da je prišel čas, da obnovi svojo hegemonijo,« naglašala Macaluso v glasilu KPI, je posledica tiste zgrešene politike, ki se je začela pred dvema letoma z vsiljenim dekretom o okrnitvi draginske doklade. Danes je petstrankarska koalicija razcefrana in ni večine, ki bi imela skupen program. To je nevarno za demokratične institucije. Predčasne volitve »za obnovitev že znane igre« bi ne služile ničemu. Edini veljavni predlog, pravi zastopnik KPI, je »postaviti v ospredje program, ali vsaj nekaj programskih točk, vezanih na današnje probleme, in »preveriti« (tu bi imela beseda pomen) možnost oblikovanja vlade, iz katere ni razumeti zakaj bi izključili KPI, da reši državo iz močvirja. »Nato se bo začela za vse in vsakogar nova faza,« zaključuje Macaluso.

G. R.

Župani skupaj iz vse države v Palermu proti mafiji

PALERMO — Včerajšnje izredne seje občinskega sveta v Palermu se je poleg domačih svetovalcev in odbornikov udeležilo tudi kakih 50 županov in podžupanov iz vse Italije. Na ta način so hoteli izraziti svojo solidarnost Palermu, kjer se je prav te dni začel »maksiproc« proti mafiji.

Na seji so spregovorili vsi predstavniki največjih italijanskih mest, skupno mnenje pa je bilo, da je mogoče premagati mafijo le z odločnim skupnim nastopom. Vodilni italijanski občinski možje so mestu Palermu dokazali, da ni samo v boju proti temu zlu, ki vsekakor ni krajevno omejeno, temveč je žal vsedrjavni pojav, pa čeprav v različnih nijansah in oblikah.

SFRJ odgovarja na grobe napade Brezperspektivnost albanske politike do Jugoslavije

BEOGRAD — Na vprašanje diplomatskega urednika Tanjuga ob govoru Ramiza Alie na mitingu v okrožju Mirdita 12. februarja letos, v katerem je grobo napadel Jugoslavijo, je uradni predstavnik zveznega sekretariata za zunanje zadeve dejal, da je Ramiz Alia še enkrat na račun Jugoslavije, njenih narodov in narodnosti, njene notranje ureditve, neodvisnosti, suverenosti in ozemeljske enotnosti izrekel veliko znanih albanskih stališč, vrsto hudih klevet, namigovanj in grobih žalitev, nedopustnih po pravih mednarodnega obnašanja, najmanj pa v odnosih med sosedami.

V govoru Ramiza Alie so vnovič prišle do izraza neprikrite iredentistične težnje do albanske narodnosti v SFRJ kot tudi poskusi podpihovanja nacionalnega sovraštva do naro-

dov Jugoslavije.

Jugoslavija aktivno deluje kot dejavnik miru, varnosti in sodelovanja na Balkanu in v Sredozemlju, Evropi in širše v svetu. Prav za to ne moremo biti ravnodušni do stališč in govora Ramiza Alie, ki pomeni poskus vmešavanja v našo notranjo ureditev in zunanjo politiko in ki so popolnoma v nasprotju z interesi miru in stabilnosti na območju, v katerem živimo. Tudi tokrat želimo opozoriti na brezperspektivnost take politike in škodljive posledice, ki iz nje izhajajo, predvsem za interese samega albanskega naroda in Albanije. Jugoslavija bo kljub vsemu v skladu s svojo načelno politiko ostala odprta za razvoj odnosov tudi z Albanijo, je še rekel uradni predstavnik zveznega sekretariata za zunanje zadeve. (dd)

● »VRNIMO SE K PREŠERNU«

NADALJEVANJE S 1. STRANI

sili občutek, da je praznovanje Dneva slovenske kulture prej iskanje opravičil za vse, kar ni bilo storjenega v duhu drobne a neizmerljive Prešernove pesniške dediščine, kot pa iskanje sodobnih odgovorov na velika vprašanja današnjega časa pa tudi prostora (v našem primeru zgolj zamejskega, med dve kulturi stisnjene prostora). Na vsakem koraku nas spreletavajo spoznanja, da živimo v nekakšni stalni bojni pripravljenosti.

Stalno nas pozivajo na boj, pa naj bo to boj proti preteči atomski nevarnosti, proti razrednemu, verskemu, narodnemu nasprotju, ali pa vsakdanji boj za kruh. Ta pojem se navadno zoži do takšne mere, da v njem ni več prostora za nikakršno alternativo med prijateljskim in sovražnim, med dobrim in zlim. Zato vidim v povratku k Prešernu prejkone povratek k tistim duhovnim razsežnostim, iz katerih se je resda izoblikovala kulturna zavest naroda in iz nje izvirajoča pravična želja po enakopravnosti, samostojnosti in dostojanstvu, a se je izoblikovala tudi zavest o človeku, ki mora težiti k svojemu izpolnjevanju, ki je dolžan iskati najboljše in najpravičnejše oblike družbenega življenja in si ne domišljati, da so tiste, ki si jih je prisvojil, tudi najboljše, dokončne in zveličavne.

Če naj bo sožitje (v zamejskem prostoru sedaj najbolj rabljena beseda) ena tistih boljših oblik družbenega življenja, potem se mora prečistiti vseh navlak preteklosti in strahov bodočnosti. V Trstu je zatohlih predsodkov in pogubnih strahov na pretek. In ne vedno samo na strani tistih, ki jim kalijo nočno spanje dvojjezični napisi, ki jim je pojem manjšinska zaščita sinonim za prevlado šibkejšega nad močnejšim, ki stisnejo zobe, ko se Spetič spomni Prešerna in Trubarja v občinskem svetu in ki bi prej poimenovali Petroviov ulico po kakšnem avstralskem gorovju kot po pesniku, v katerem se istoveti del zamejske skupnosti.

Mesto, ki ni sposobno, da bi se skobacalo iz zamotanega klobčiča preteklosti, ne more biti sposobno ve-

like ustvarjalnosti in ne more rasti in vzcveteti. To še ne pomeni, da je treba pozornost odvrti od zgodovine. Nasprotno. Vračati bi se morali pogosteje vanjo, kot se vračamo k Prešernu in v njegov čas, vendar ne da bi z njenimi nauki gradili pregrade in brusili kopja, temveč z njimi pregrade rušili in kopja odvrli. Tega pa ne bomo zmogli, če bo vsak delal zase, vsaka skupnost zase, brez soočenja in medsebojnega spoznavanja. Združiti je treba moči v skupni napor, kot nas uči še vedno premalo uveljavljena in upoštevana Skupina 85, ki v tem trenutku najboljše tolmači Prešernovo Družilo. In kot nam po svoje dopoveduje Tomizza, ki je prebolel travmo svoje utesnjenosti v zgo-

dovinske pripetljaje te izmučene, narodnostno in kulturno mešane zemlje z mejo po sredi, ter sproščeno spregovori širši italijanski (pa tudi naši) javnosti o našem obstoju in boju, predvsem kot iskalec zgodovinskih in človeških resnic, ki niso v ekskluzivnem zakupu nikogar.

Ko se torej vračamo k Prešernu, naj nas na tem duhovnem romanju h koreninam našega, narodnega in kulturnega osveščanja spremljajo ti spodbujajoči drobci. Romanje bo tedaj utrdilo našo zavest in samozavest, naša kulturna hotenja ter kakovost naše množične angažiranosti po neštetih družtvih, in razširilo pot v evropske razsežnosti.

DUŠAN KALC

● Prešernova proslava v Gorici

NADALJEVANJE S 1. STRANI

je naslov skupinske razstave, ki so jo pripravili Društvo slovenskih likovnih umetnikov, Galerija Tržaške knjigarne in La Cappella Underground, pod pokroviteljstvom ZSKD. Razstava pa bo odprta teden dni. O črnigoijski umetniški poti ter še posebej o njegovi vlogi pri razvoju slovenske likovne kulture v slovenskem in italijanskem prostoru je spregovoril prof. Milko Rener. Pred samim odprtjem razstave so ubrano zapela Sovodnjska dekleta pod vodstvom Sonje Pelicon.

V pričakovanju osrednjega dela kulturnega programa so obiskovalci v zgornjem preddverju Kulturnega doma na televizijskem zaslonu lahko gledali prvi slovenski ozvočni film »O Vrba«, ki je nastal sredi vojnih let; v veliki dvorani pa so lahko prisluhnili radijskemu posnetku »Krst pri Savici«, predvajanje je Zveza slovenskih kulturnih društev predstavila v sodelovanju z deželnim sedežem RAI.

Priložnostni nagovor, tokrat namenoma brez Prešernovega citata, je imel Ace Mermolja, ki je, izhajajoč iz dveh še svežih dogodkov — razstave Trouver Trieste v Parizu in iz

razgovora z letošnjim Prešernovim nagajencem, Renatom Quaglio — razvil vrsto vzpodbudnih razmišljanj o tem, da številčnost nekega naroda se ne odloča o duhovni veličini in da tudi majhni narodi, celo manj številne skupnosti, kakor je recimo rezijanska, lahko ustvarjajo kulturo evropske, oziroma svetovne dimenzije. Mermolja je posebej naglasil, da se moramo Slovenci, tako v matični domovini, še bolj pa v zamejstvu, otresti raznih kompleksov majhnosti in zaprtosti. To je tudi pogoj, da se bomo obdržali in ohranili. Težiti pa moramo k čim večji kvaliteti. Treba si je obenem prizadevati, da dosežke naše kulture na pravičen in primeren način ponudimo, oziroma z njimi seznanimo širši krogi. Vzpodbuden primer takega ravnanja je bil pregled slovenskega filma v Gorici.

V sklepnem delu sinočnih prirediteljev ob dnevu slovenske kulture je bil nato na vrsti še recital »Vrnimo se k Prešernu«, izbor recitacij ter glasbenih in pevskega točk, ki ga je izoblikovalo nad 20 poustvarjalcev različnih izraznih področij, pod vodstvom Vladimira Jurca in Sergija Verča. Po prireditvi je bil nato še sprejem za kulturne delavce.

Nadaljuje se

TRENUTEK RESNICE



Furlan

NAJBOLJŠA KVALITETA

PO NAJBOLJŠIH CENAH!

ZAKAJ? KER TI SAMO

Furlan ŽE GENERACIJE

DOLGO NUDI NAJBOLJŠE USLUGE.

Namizni servis 20 kosov za 6 oseb porcelan Eschenbach	69.000 lir
Servis za sladice 7 kosov za 6 oseb porcelan Eschenbach	29.900 lir
Namizni servis 41 kosov za 12 oseb porcelan Bavaria 1. kakovosti	159.900 lir
Servis za kavo 15 kosov za 12 oseb porcelan Bavaria 1. kakovosti	69.900 lir
Servis za čaj 15 kosov za 12 oseb porcelan Bavaria 1. kakovosti	79.900 lir
Namizni servis 41 kosov za 12 oseb porcelan Bavaria 1. kakovosti z zlatim robom	229.900 lir
Servis za kavo 15 kosov za 12 oseb porcelan Bavaria 1. kakovosti z zlatim robom	89.900 lir
Servis za čaj 15 kosov za 12 oseb porcelan Bavaria 1. kakovosti z zlatim robom	109.000 lir
6 skodel za juho s krožnikom, bel porcelan Bavaria 1. kakovosti	29.900 lir
6 švedskih skodelic za kavo, porcelan Bavaria 1. kakovosti z zlatim robom	31.900 lir
24 kosov jedilnega pribora 18/10 jeklo, zamen. ročaji za 6 oseb	39.900 lir
75 kosov jedilnega pribora 18/10 jeklo za 12 oseb	169.900 lir
7 skodelic za kompot, kristal 24% Pb ročno okrašen	29.900 lir
7 skodelic za kompot, kristal 24% Pb super ročno okrašen	59.900 lir
6 kristalnih kozarcev 24% Pb ročno okrašenih	29.900 lir
Kristalni pokal 24% Pb ročno okrašen	14.900 lir
6 skodelic za kavo keramika Pagnossin	12.900 lir
Ekonom. lonec BARAZZONI Glitter 3,75 l	59.900 lir
Ekonom. lonec LAGOSTINA original 5 l	54.900 lir
Komplet loncev BARAZZONI za dietetično kuho, jeklo 18/10, trojno dno, 11 kosov; izredna ponudba	249.000 lir
Porcelan Eschenbach 1. kakovosti, 41 kosov, za 12 oseb, 15 kavnih skodelic za 12 oseb, 15 čajnih skodelic za 12 oseb, skupno 71 kosov. Izredna ponudba	359.000 lir
Ponudba Eschenbach porcelan, hotelski krožniki z ojačenim robom, plitvi ali globoki, po kosu	2.800 lir

UL. VIDALI 9
Tel.: 763563

UL. MURATTI 4
Nov tel.: 768725

UL. CARDUCCI 20
Nov tel.: 768494

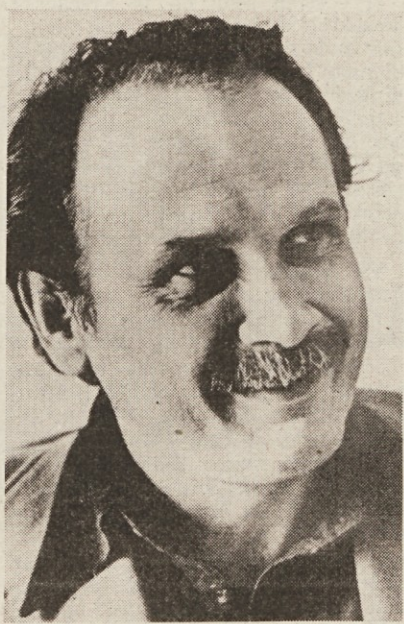
Obv. občini 24/12/1985

Včeraj se je pričelo mednarodno srečanje pisateljev ob meji

Himna sožitju, povezovanju, kulturi in poeziji

PORTOROŽ — Himna sožitju, povezovanju, kulturi in poeziji. Tako bi lahko označili včerajšnji slovesni začetek prvega mednarodnega srečanja pisateljev ob meji v Portorožu. Zbrali so se ustvarjalci, da bi spregovorili o svojih dilemah in težavah ter istočasno dokazali, da se dajo pod okriljem univerzalnosti umetnosti preskočiti še tako trdne geopolitične pregrade, preteklost in zgodovino, nestrpnost in sovraštvo, ki pa sta največkrat umetno sešiti. Zato je bil včeraj začetek dvodnevne srečanja pisateljev iz petih držav (Avstrije, Italije, Švice, Francije in Jugoslavije) tako pomemben; pomemben pa tudi zaradi tega, ker ga je organiziral SIS za izobraževanje in kulturo pripadnikov italijanske narodnosti, ker so bili prisotni številni družbenopolitični predstavniki (slovenski minister za kulturo Matjaž Kmecl, italijanski veleposlanik v SFRJ Massimo Castaldo, kulturni ataše avstrijske ambasade Valentin Idtzko, generalni konzul SFRJ v Trstu Mirošič itd), ker odpira na tem obmejnem prostoru problematiko, s katero se je treba soočiti. In ne nazadnje, da gre za izjemen dogodek, dokazuje tudi prava stotnja domačih in tujih poročevalcev.

Ton včerajšnji otvoritvi in sploh prvemu dopoldanskemu krogu razmišljanja posameznih ustvarjalcev pa je



Matjaž Kmecl

vsekakor dal govor slovenskega ministra za kulturo Matjaža Kmecla. Naj navedemo samo nekaj misli, ki smo jih iztrgali iz obširnega in odmevnega poročila: »Kaj pa je meja? V slovenščini je nekaj, kar je med, med menoj in teboj, nekaj,

ob čemer se moje z mojim redom neha in se začenja tvoje s tvojim redom, ali koga tretjega z njegovo voljo. Je stvar prastarih instinktov, ločnica med preživetvenimi prostori ali med samičimi tropi potentatskih samev; je matematično opredeljena črta na geodetskih in političnih dokumentih; je tudi plot — v Avstriji obstaja zakon, po katerem mora biti posestvo v vsakem primeru ograjeno, naj je še tako veliko; lahko je seveda samo pasja mokrota na drevesih in vogalih. Je nekaj, ob čemer zapoveduje narava pretep ali celo smrt; je simbol in orodje posestniškega nagona, za to silovito civilizacijsko gibalno in vir največjih nesporazumov, kataklizem in katastrof. Torej strahovita stvar ta meja!»

»Pripetiti sta se morali dve velikanški in ničkoliko manjši moriji, da je z mejami zblojena človeška pamet začela zaznavati nesmiselnost in brezizhodnost takšnega početja. Ta in oni zagrizeni nekdanji bojevniki se je ob nečloveških razseljevanjih in streljanjih v imenu ene in za drugo kulturo med drugo vojno celo zdržnil; svojčas bojevniki Perkonig je začel pisati pisma in spise v prid koroškemu Slovincem, v njihov bran, v obrambo drugačnosti in pravice do nje. Postopoma, počasi, muka polno pa vztrajno se je začelo oblikovati novo poj-

movanje meja, malce bolj srednjeveško odprto (tudi srednji vek lahko ponudi kakšen dober vzgled) — pač kot simbolov prijazne prijateljske in celo ustvarjalne drugačnosti, kot možnosti srečevanja ali pa kar kot kraljestvo duha (ki je brez mej, kot je znano).«

»Kar naprej se sicer ponuja in muja še vrsta recidivov iz tistih časov, neprijaznih šolskih reform, neuspešnih zakonov za zaščito manjšin, atavističnih proslav s pihalnimi godbami in starimi odlikovanji, toda sodobni razvoj prinaša povsem novo logiko: zmeraj hitrejšemu tehnološkemu in informacijskemu enotanju in s tem zmanjševanju, strnjevanju sveta, na katerem nam je dano živeti, sledi vročična notranja diferenciacija kultur, tudi obujanje pol pozabljenih, miniaturnih po številu glav, zatrtih v tekmi narodov, novih, še neodkritih. Kajti gibalno civilizacije je zmeraj bila diferenciacija, človeštvo jo potrebuje kot vsakdanji kruh, za preživetje.«

»Če ne bo zmoglo tehnološke unifikacije kompenzirati s kulturno diferenciacijo, ne bo prišlo daleč. To spoznanje, oblikovano ali le nakazano, nosijo umetniki v sebi aksiomatično. V umetnosti ni ponavljanj, ponavljajo epigoni in gladiatorji, ki pa so samo oponaševalci in imitatorji umetnosti; umetnost je po svoji naravi unikatna,

temelji na drugačnosti — duhovni, ustvarjalni (ne vojaški seveda).«

Pred Kmeclovim govorom sta goste pozdravila v imenu organizatorja Isabella Flego in pa predsednik skupščine obalnih skupnosti Livij Jakomin.

Za posege prvih treh referentov nam je sedaj ostalo, žal, le malo prostora. Skušajmo zelo sintetizirati in poenostaviti. Predsednik Društva pisateljev Jugoslavije Ciril Zlobec je prav tako govoril o pojmovanju meja, političnih in duhovnih, o zamejski ustvarjalnosti, ki bogati svoje okolje, a je to skoraj ne priznava, o nalogah pisateljev, ki morajo premagati predsodke in meje, saj se pisateljski interes ne krije s političnim, o kulturnih zarezah med Vzhodom in Zahodom, pri čemer je poudaril, da je napredni del Jugoslavije, kljub sožitju z orientalskim delom države, vendar kulturno navezan na Zahod. Eros Sequi je govoril o poeziji, povezovanju, o velikem intelektualnem potencialu Istre, o živi italijanski literaturi na tem polotoku, medtem ko je Milan Rakovac nastopil dokaj trdno in se zavzel za nadnacionalno družbo, kjer bodo odpravljeni pojmi, kot himna, zastava, nacija, »saj smo le številke v digitalnih kartonih«.

Skratka, dovolj je bilo izzivov za današnjo diskusijo in nadaljevanje srečanja.

Italijanska gnjat ponovno v ZDA

VIDEM — Po 17 letih prepovedane uvoza so ZDA ponovno odprle svoja tržišča italijanskemu pršutu. Pravzaprav je prepoved veljala za vsi uvoženi gnjat, v kolikor se je v šestdesetih letih v ZDA razpasla med živino vrsta kužnih bolezni, klice katerih najdemo v sveži svinjini. V sklopu prepovedi pa je največ škodo utrpela ravno Italija, ki je v tistih letih izvažala v ZDA veliko izdelkov iz svinjskega mesa, med temi pa največ pršutov. V sami državi je ohranjen izvoz teh mesnih izdelkov prizadel največ škodo izdelovalcem surovega pršuta iz Parme in San Daniela, Direktor Konzorcija pršutov San Daniele (združuje 26 lokalnih podjetij) pa je kljub zadovoljstvu, že

opozoril na težave, ki zaenkrat še onemogočajo izvoz italijanskih pršutov v ZDA. Odlok namreč še ni operativen in ga bodo morali v ZDA najprej objaviti na listu »Federal Register«, šele nato bodo imeli vsi državljani na razpolago rok 60 dni za navedbo morebitnih opomb. Vsekakor pa bo treba čakati vsaj še dve leti preden se bodo lahko v ZDA ponovno mastili z italijanskimi pršuti.

Ti dve leti sta v Italiji vsekakor potrebni za uvedbo primerne prašičereje. Poleg tega, da bo treba nujno vzrejati večje število prašičev, pa bodo v tem času tehniki lahko preučili vrsto in količino povpraševanja po italijanskem pršutu na ameriških tržiščih. Temu je treba še dodati do-

bro leto dni, ki je potrebno, da se s primernimi posegi, debela prašičja krača spremeni v dišečo, rožnato rezino surovega pršuta. V rezino, ki naj bi letno zagotovila Italiji dotok 150 milijard lir.

● V torek ob 16.30 bo predsednik deželnega sveta Solimbergo sprejel predstavnike komiteja združenja proti vivisekciji Furlanije - Julijske krajine, ki se bori proti umestitvi centra za laboratorijske živali v Ažli pri Špetru. V ta namen bodo člani komiteja izročili Solimbergu 30765 podpisov, ki so jih zbrali proti odprtju centra v katerem naj bi vzrejali laboratorijske živali namenjene kozmetičnim raziskavam.

V teku priprave na konferenco o obrtništvu v naši deželi

VIDEM — Priprave za deželno konferenco o obrtništvu so že v polnem teku. Konferenca bo, kot je znano, v Gradežu 13. in 14. septembra. Na zadnjem sestanku, ki ga je imel deželni odbor za obrtnišтво Turello z organizacijskim komitejem, pa so proučili analize o deželnem obrtništvu, ki jih je pripravila posebna strokovna komisija.

Med sestankom je Turello poudaril, da v Gradežu ne bo mogoče predstaviti enotnega poročila, podali pa bodo različne izsledke, ki bodo služili

za razpravo. Namen konference je namreč v tem, da se osvetlijo vsi aspekti in problemi deželnega obrtništva. Tako bodo pred pričetkom konference poslali 3.600 obrtniškim obratom posebne formularje in z njimi ugotavljali dejansko stanje obrtništva. Anketne pole bodo seveda ostale anonimne, podatki pa bi morale najbolj verodostojno sliko stanja.

Med razpravo, ki je sledila Turelovemu posegu so sodelovali številni predstavniki obrtniških in drugih organizacij. V imenu obrtniške sekcije SDGZ je spregovoril Odo Kalan.

Problem nerentabilnih trgovin na Obali

KOPER — Velik truda, veliko denarja, volje je bilo in še bo »vgrajenega« v dograditev višinskega vodovoda na Obali. Tudi v Marezige je pritekla zdrava, pitna voda, žal pa marežganska trgovina Emone-Jestvine še vedno nima pipe z zdravim pitno vodo. Sanitarni inspektorji opozarjajo na ta problem, zahtevajo, da se pomanjkljivost odpravi, v Emone-Jestvini pa z rešitvijo problema ne hitijo preveč. Delavski svet je namreč med drugim sklenil tudi, da v nerentabilne trgovine ne bodo investirali. Med te trgovine sodi tudi marežganska. Pa vendar: ali se bo v Marezigh kaj naredilo, so vaše trgovine res »bre-me« za trgovce, kako rešujejo nakičene probleme? O tem smo se pogovarjali z Božom Ostankom, direktorjem DO Emona - Jestvina v Koprju.

»Večji del podeželja v koprski občini pa tudi na Obali »pokrivamo« mi z našimi trgovinami. Trenutno jih imamo enajst in vse poslujejo z izgubo. Podatkov za leto 1985 še nimamo, vemo pa, da bo poslovanje nekoliko boljše, vendar je treba povedati, da se kljub temu izgub ne bomo rešili. Leta 1984 so jih vaše poslovalnice »ustvarile« nekaj nad 11 milijonov. Izgubo v teh poslovalnicah »pokrivamo« z drugimi trgovinami oziroma dejavnostmi. Vemo, da gre v mnogih primerih za širši družbeni interes, zato pa tudi pričakujemo, da bomo na račun tega deležni tudi kakšne pomoči. Ta je nujna iz intervencijskega sklada pri IS občine. Tako so storili v več severnoprimorskih občinah, zakaj ne bi tudi pri nas. V Piranu, denimo, so pripravljene pomagati.«

Torej lahko pričakujemo več posodobitev trgovin tudi na vasi. Kje?

»V Pridvoru smo skupaj s soinvestitorji pričeli graditi samopostrežno trgovino. Sicer pa naj bi letos začeli graditi še nov market v Ankaranu, pripravili vse potrebno za gradnjo tr-

govine na Livadah v Izoli, svoj gostinski objekt dobili v prostorih Jadroagenta v Ulici JLA itd. Naložbe res ne bodo velike, vendar v skladu z našimi možnostmi. Te so močno omejene. Denarja za temeljite posege v naše trgovine ni dovolj, v Marezigh in Vanganelu bomo najnujnejše uredili z minimalnimi sredstvi. Ob omejenem poslovnem interesu so večje investicije gotovo nemogoče.«

Kje to najbolj prihaja do izraza?

»Vaški trgovini v Črnem kalu in Gradišču sta tipičen primer. Vanju bi morali danes investirati vsaj 50 milijonov dinarjev, da bi ju uredili. Trgovina je v teh krajih nujna, to je splošni družbeni interes, vendar, če ta splošni interes ni podprt z denarjem, ga trgovci ne moremo uresničiti. Ne moremo, pa čeprav so se zadnje mesece zadeve z maržami nekoliko spremenile in na račun tega lahko tudi bolje poslujejo.«

Kako v razmerah, v kakršnih posluje, uspevate reševati probleme?

»Težko. Če se še naprej omejimo na vaše trgovine, potem je treba povedati, da kratkoročno v večini kakšnega poslovnega interesa nimamo. So pa kraji, kjer bodo — na daljši rok seveda — trgovine tudi uspešneje poslovale. Eden takih krajev je Pridvor. Sicer pa moram povedati tudi, da so naložbe v trgovino že kakih 15 let minimalne, tehnološkemu napredku v naši dejavnosti praktično ne moremo slediti. Morebiti malce karikirano, a vendar zgovorno: v 46 naših trgovinah imamo samo 6 sodobnih elektronskih tehnic. Opremljenost trgovin je na splošno slaba. To občuti-jo tudi naši delavci. Za primer: blagajničarka, ki dela v zelo obiskani samopostrežni trgovini res sedi na delovnem mestu (to nekateri enačijo s prijetnim delom), toda če nima tekočega traku pri blagajni dnevno »preloži« tri do štiri tone blaga.«

DUŠAN GRČA



RAŠICA

»RAŠICA« tovarna pletenin n. sol. o.

Ljubljana - Tel: 061/371-313 - Telex: 34196 yu rašica

izdeluje kvalitetne modne vrhnje
pletenine za vse priložnosti

V pleteninah RAŠICE se boste počutili
prijetno in sproščeno

Bogat spored današnje osrednje proslave v Kulturnem domu

O Prešernu skozi vse umetniške zvrsti

Danes od 17. ure dalje kulturne prireditve za vse okuse

Sme nekaj nas, ker smo Prešernovi, biti prešernih?

Ni retorično vprašanje, temveč le parafrazirani Prešernov aforizem, ki se bo pojavil v osrednjem delu današnjega praznovanja Dneva slovenske kulture. In lahko smo prešerni ob taki zasnovi kulturnega praznika, ki združuje najrazličnejše zvrsti, ustvarjalne in poudarjalne sile ljudi, ki živijo tukaj in sedaj in ki jim je Prešernova poezija še vedno blizu.

O najvažnejših trenutkih, ki sestavljajo letošnje praznovanje kulturnega praznika Zveze slovenskih kulturnih društev smo v preteklih dneh že poročali. Mislimo, da je ta trenutke potreben le nekakšen »kajipot« ali podrobnejši oris poteka praznovanja. Ob prihodu v Kulturni dom nas bo sprejela Godba iz Ricmanj, ki bo prav gotovo poskrbela za praznično vzdušje. Igrala bo od 17. ure do približno 17.30, ko bo otvoritev že tradicionalne slikarske razstave, ki jo ob dnevu slovenske kulture vsako leto prireja Društvo zamejskih likovnikov, letos ob dodatnem sodelovanju TK Galerije in sorodne italijanske organizacije La Cappella Underground. Uvodne besede bo spregovoril Klavdij Palčič v foyerju doma, slike Černigojevih prijateljev in učencev pa bodo razstavljene tako v samem foyerju vhoda kot tudi v foyerju balkona. Ob zaključku likovne slovesnosti bo v foyerju parterja zapel mešani pevski zbor Milan Pertot iz Barkovelj.

Ob 17.30 pa moč v foyerju balkona tudi prisluhniti radijskemu posnetku Krsta pri Savici, ki bo ponovljen ob 18.20. Posnetek je posredoval tržaški sedež RAI, ki bo tudi oskrbel tehnično plat. Od 17.45 dalje si bodo film-

ski navdušenci v foyerju parterja lahko ogledali prvi slovenski zvočni film o Prešernovi rojstni vasi. (Film bo ponovljen večkrat). Istočasno se bo v baru Kulturnega doma srečal s prisotnimi letošnji nagradenec iz Prešernovega sklada rezijanski pesnik Renato Queglia. V sodelovanju s Knjižnimi izdajami ZTT bo namreč predstavljena njegova zadnja zbirka Baside.

Posebej bo poskrbljeno za najmlajše. Dakleta, ki so obiskovala tečaj za animacijo pri ZSKD, se že nekaj tednov mrzlično pripravljajo na dveurno animacijo, ki bo v nedeljo v mali dvorani od 17.45 do približno 20. ure. Starši bodo lahko svoje malčke prepustili skupini deklet, ki jih bodo pričakale na »železniški postaji« Kulturnega doma, od koder pelje vlak v čudežne dežele. Tako bodo lahko tudi otroci od tretjega do desetega leta na svoj način doživljali dan kulture in se ob tem zabavali (morda z njimi tudi starši).

Gala predstava — recital z naslovom »Vrtno se k Prešernu« ob 19. uri naj bi predstavljala višek večera oziroma kulturnega popoldneva, ki nas bo skozi razne oblike in trenutke popeljal v svet Prešernove poezije.

In v prešernovskem duhu bo tudi sprejem kulturnih delavcev z zdravico — tokrat ne s tisto dr. Franceta Prešerna, temveč z novo in iskreno besedo Marka Kravosa, predsednika ZSKD in torej poklicanega predstavnika organizatorja.

Lahko tudi zaključimo s parafrazo Prešernovega verza, da »prišli bi že bili Slovencem zlati časi...« (nak)

Tajnik De Mita zaključil zbor deželnih svetovalcev KD

Predkongresna prizadevanja za vrnitev zaupanja v stranko

»Prepričan sem, da je Krščanska demokracija stranka sposobnih voditeljev in da smo zelo različni od podobe, ki nam jo rišejo časopisne kronike,« je včeraj na Pomorski postaji pred številnim občinstvom dejal tajnik Krščanske demokracije Ciriaco De Mita. V poldrugi uri svojega nepisanega govora, se ni niti z enim stavkom dotaknil tržaških razmer, z izjemo pohvale lokalnim voditeljem stranke.

Vse njegovo izvajanje je bilo torej usmerjeno na stranko in njen položaj v notranjepolitičnem dogajanju ter na predkongresne in volilne potrebe. Do močnega izraza so prišla tajnikova prizadevanja za novo obličje Krščanske demokracije in za povratek zaupanja v to »ljudsko stranko, ki izraža najboljši razred voditeljev te države«. Na svojih obiskih po posameznih deželah De Mita spodbuja svoje somišljenike k »velikemu premisleku nad opravljeno akcijo, še zlasti kar zadeva javno upravo v deželah z rednim statutom«. Demokrščanski upravitelji se morajo budno držati pravil, saj so vedno prvi pod križnim ognjem javnega mnenja. Bistvene točke njegovega govora so zadevale vprašanje

avtonomije, ki jo je po konfliktu z lokalnimi avtonomijami potrebno bolj spoštovati, ne samo v ozko teritorialnem smislu. Na več mestih je bil De Mita ostro kritičen do laičnih krogov, zlasti pri vprašanju verske vzgoje v šolah, do komunistov, ki da še vedno niso razčistili svojega odnosa do kapitalizma in torej ne morejo sodočeti o gospodarski politiki, do zavzemnikov v vladni koaliciji, ki da hočejo monopolizirati javno radiotelevizijsko službo.

Pravi problem, ki ga lahko reši le Krščanska demokracija, pa je po mnenju njenega tajnika v institucionalni reformi, ki naj odpravi birokracijo in omogoči uveljavitev avtonomij.

Pri vprašanju dežel je De Mita opozoril na nevarnosti koncentracije oblasti v rokah upraviteljev in še enkrat poudaril nujnost korektnosti in na pravih temelječe uprave. Zdravstvo, socialno varstvo, šola in delo oziroma brezposelnost so temeljni problemi, ki jih je nujno rešiti. V ta namen je nujno ohraniti in okrepiti vladno zavestništvo, ne glede na najrazličnejša preverjanja ali zamenjave ministrov. (vb)

S petkove seje tržaškega občinskega sveta

Občinska uprava priznala nemoč pri reševanju problemov osebja

Na petkovi seji tržaškega občinskega sveta se je nadaljevala polemika v zvezi z nedavnim sindikalnim sporom med občinsko upravo in enotno sindikalno zvezo glede izvajanja delovne pogodbe, ki je bila sklenjena že leta 1983. Spor je bil medtem sicer že rešen, saj so občina in sindikati dosegli sporazum: in prav na osnovi tega sporazuma je občinski odbor na petkovi seji predložil dva sklepa. Prvi se je nanašal na dosegljivost občinskih uslužbencev (tokrat le za smetarsko službo in mestne redarje), drugi pa na premijo o produktivnosti, ki jo mora občinska uprava izplačati uslužbencem na osnovi delovne pogodbe za obdobje 1983-85.

In prav ta sklep je dal povod za živahno razpravo, saj je celotna opozicija ostro kritizirala občinsko upravo zaradi kriterija, po katerem je leta porazdelila premijo uslužben-

prave, ki je sama priznala, da ni najela novega osebja, čeprav je imela to možnost in je to obvezno na začetku mandatne dobe na široko razglašala. Občinski upravi je tudi očital da bi s tako široko večino, s katero v resnici razpolaga, lahko naredila vse in reorganizirala občinske urade, vendar pa tega ni naredila. Seghe ne je bil tudi mnenja, da ni pravično, da se vsem uslužbencem izplača enako visoka premija. V očitkih, ki so leteli na račun občinske uprave, kako je vodila izvajanje delovne pogodbe in poznejši sindikalni spor, je bil zelo zgovoren svetovalec Parovel (Tržaško gibanje), ki je med drugim ugovarjal, da bi zasebno podjetje, ki bi na tak način upravljalo in reševalo spore, kot jih občinska uprava, že zdavnaj propadlo.

Načelnik komunistične skupine Calabria pa je poudaril, da je občinski odbor s tem sklepom javno priznal, da ne zna voditi politike osebja; po njegovem je tudi evfemizem, ko govori o enaki visoki premiji za vse uslužbenke brez vsake razlike, saj je to le navaden dodatek k plači in nikakor premija, ki bi morala nasprotno učinkovati kot spodbuda za večjo produktivnost. Svetovalec D'Amore pa je še pristavil, da občinska uprava večkrat odpira spore s sindikati, kar vsekakor škoduje celotni skupnosti. Omenjeni sklep je bil nato sprejet z glasovi strank večine, celotna opozicija pa se je vzdržala.

Na začetku seje sta župan Richetti in odbornik Pacor počastila spomin bivšega florentinskega župana Contija.

Trst izgubil lepo priložnost

Na petkovi občinski seji je župan Richetti odgovoril na vprašanje, ki mu ga je zastavila komunistična skupina v zvezi s konferenco o evropskih manjšinskih jezikih, ki je bila prvotno predvidena v Trstu, po spletkarjenju demokrščanskega evropskega poslanca Mizzaua pa so jo nato sklenili organizirati na Sardiniji. KPI je župana spraševala, kaj je naredila občinska uprava, da bi omenjeno konferenco organizirali v Trstu. Richetti je sicer priznal, da je Trst imel interes organizirati to konferenco in izrazil obžalovanje za izgubljeno priložnost; vendar je pristavil, da občinski odbor ni vedel ničesar o tej pobudi, zaradi česar ni mogel na nobeni ravni izraziti svojega mnenja. Svetovalec Monfalcon je z obžalovanjem ugovarjal, da je Trst res izgubil lepo priložnost, za kar se mora vsekakor »zahvaliti« poslancu Mizzauu. Občinski upravi pa je priznal, da je bila celotna zadeva izpeljana preko njene glave, vendar pa v njeno korist. Razlog, da so konferenco prenesli na Sardinijo pa je treba iskati v dejstvu, da se v mestu noče razpravljati o teh problemih; zato pa ni kriv samo poslanec Mizzau, ampak celotna deželna KD, ki si ne želi podobnih razprav v našem mestu. Trst je torej ponovno izgubil priložnost, je še ugovarjal svetovalec Monfalcon, ki bi prispevala za njegov omikan razvoj in za sožitje v mestu.

cem, predvsem pa zato, ker je za izplačilo premije o produktivnosti uporabila finančna sredstva (2,5 milijarde lir), ki bi jih lahko izkoristila za sprejetje v službo novega osebja v obdobju 1983-85, kakor ji je omogočala osrednja komisija za krajevno finance. Župan Richetti je uvo doma razložil vsebino sklepa, na osnovi katerega bodo vsi uslužbenci prejeli enako premijo (okrog 700 tisoč lir za omenjeno obdobje), medtem ko jo bodo za letošnje leto porazdelili na osnovi pravičnejših kriterijev.

Po mnenju svetovalca Seghejeja (PSI) je ta sklep ponoven dokaz o neučinkovitosti delovanja občinske u-

Predstavili so ga na včerajšnji tiskovni konferenci

Pokrajinski kongres KPI od 6. do 9. marca

Na tiskovni konferenci, ki je bila na sedežu tržaške federacije KPI, so včeraj v prisotnosti načelnika evropskih poslancev v Strasbourgu Gianija Cervettija, evropskega poslanca Rossettija, pokrajinskega tajnika Polija in odgovornega za organizacijo tržaške KPI Coste, predstavili bližnji pokrajinski in obenem tudi vsedržavni strankin kongres.

Deseti pokrajinski kongres KPI bo od 6. do 9. marca, zaključil pa ga bo Gianni Cervetti, ki je tudi član vsedržavnega vodstva stranke. Za čim širšo participacijo v razpravi je tržaška KPI sklenila izvoliti po enega delegata na 25 vpisanih, tako da se bo pokrajinskega kongresa udeležilo 232 delegatov, ki bodo nato izvolili štiri delegate za vsedržavni kongres. Pokrajinski kongres se bo odvijal na temo: »Alternativa tudi za Trst«: za dosego tega cilja so komunisti sprožili obširno soočanje z drugimi naprednimi in levičarskimi silami; to soočanje se je začelo že v petek na javni razpravi s poslancem Cervettijem, katerega so se udeležili predstavniki zelene liste, ACLI, Tržaškega gi-

banja, demokratičnega federativnega gibanja, leve liste univerzitetnih študentov in drugih laičnih in katoliških organizacij.

Že v mesecu novembru je bilo na desetine javnih skupščin in sestankov v sekcijah, na katerih so poglabili in ocenili glavne probleme, ki bodo v središču kongresne razprave: med temi so vloga evropske levice in mednarodni položaj, obramba in obnova skrbstvenega sektorja, demokratska vlada in pa inovacije v gospodarskem sektorju. Doslej je bilo že pet sekcijških kongresov, na katerih so soglasno odobrili kongresne teze in resolucije, ki poglobljajo nekatere probleme. Na petkovem kongresu zgornjše sekcije so sprejeli tudi amandma, v katerem je točneje obrazloženo vprašanje slovenske manjšine ter njenih zahtev in pravic. Sekcijskih kongresov se je doslej udeležilo 23 od sto članov stranke, kar je nekaj več od povprečja na vsedržavni ravni.

Za pokrajinski kongres KPI je na sekcijških kongresih nadalje v razpravi tudi dokument o krajevnem

položaju, ki izhaja iz ugotovitve, da v Trstu zadobiva aktualen specifični značaj pobuda komunistov o oblikovanju naprednega tabora (ki je prišel do izraza na uspehi prvotnauarski manifestaciji), ki bi lahko zaustavil in zavrnil neoliberistično ofenzivo, ki je v teku od leta 1970. V obširnem dokumentu se tudi ugovarja, da se sožitje med Italijani in Slovenci ponovno postavlja v razpravo do take mere, da zadobiva značaj pravega razizma do manjšine. Poudarja se tudi, da je treba valorizirati vlogo narodnih manjšin na obmejnem področju začenši s takojšnjo odobravitvijo zakona o globalni zaščiti, ki naj zajamči identiteto in svoboden razvoj slovenske manjšine v Italiji.

Predvsem pa se v dokumentu naglašja, da je izključitev Liste za Trst iz krajevnih uprav glavna predpostavka, da se Trst lahko začne reševati pogojevanja najbolj nevarnih konservativnih in reakcionarnih interesov.

O vsedržavnem kongresu KPI pa je na tiskovni konferenci govoril poslanec Cervetti; med drugim je dejal, da na njem ne bo govora samo o notranjih vprašanjih stranke, saj bo namenjen predvsem zunanosti; kongres si bo v prvi vrsti prizadeval, da bi sprostil in skušal pomagati živim energijam, ki so sedaj postavljene ob stran, da bi se organizirale; prizadeval si bo, da bi te energije postale vladajoče sile, ki bi lahko odprle novo politično fazo v življenju države, v kateri bi programi in reševanje problemov prevladali nad vsakim škodljivim bojem za samo oblast.

Dvojezične table za dobrodošlico v Ricmanjih

Kdor je bil v teh dneh v Ricmanjih so ga ob vходу v vas pozdravile lepo vidne table z napisom »Dobrodošli — benvenuti — v Ricmanjih«. Tri table ki nosijo tudi društveni grb, je postavilo domače KD Slavec, ki je tako želelo izreči dobrodošlico vsem obiskovalcem, istočasno pa poudarili svojo prisotnost v vasi ter slovenski značaj tega kraja.

Lepa in hvalevredna pbuda, kateri bo na pomlad sledila še druga, bo bodo postavili tudi table z ledinskimi imeni na posameznih predelih in zemljajiščih v vasi. Lahko rečemo, da je vredna posnemanja!

Jutri prvi osnovnošolci z »učilnicabusom« po mestu

»Učilnicabus« »Aulabus«: tako je ime avtobusa, ki ga je tržaško prevozno podjetje ACT ob gmotni podpori Tržaške hranilnice preuredilo v premično učilnico, v kateri bodo tržaški šolarji lahko na nov način spoznavali naše mesto, njegove zgodovinske in kulturne spomenike, a tudi gospodarske dejavnosti, hkrati pa jim bodo posredovali osnove prometne vzgoje.

Zamisel se je v krogih avtobusnega podjetja pojavila že pred dvema letoma, in sicer ob vzgledu podobnih pobud, ki jih je izpeljalo sorodno podjetje v Milanu. Za njeno uresničitev pa je bilo treba dobiti denarna sredstva, ki jih je naposled nudila Tržaška hranilnica. Seveda bo slednja imela svojo korist: na obeh bokih avtobusa, ki je rdeče in svetle plave barve, stoji velik napis z imenom tržaškega denarnega zavoda. »Učilnicabus« razpolaga s 24 sedeži z zložitimi mizicami, v njem pa so namestili 4 zvočnike, televizor za videokasete, napravo za predvajanje diapozitivov in še vrsto varnostnih sistemov.

Pobudo za »učilnicabusom« vred so predstavili včeraj predsednik ACT de Gavardo, predsednik Tržaške hranilnice Terpin in tržaški občinski odbornik za šolstvo Vattovani na Tržaškem

velesejmu. Povedali so, da se bodo ekskurzije šolarjev pričele z jutrišnjim dnem. Do konca tega šolskega leta bi »učilnicabus« moral opraviti 56 obhodov po mestu, ki naj bi se jih udeležilo predvidoma 2.429 učencev petih razredov osnovnih šol, med temi 223 učencev slovenskih šol. Za slednje bo v kratkem pripravljen celoten spored v slovenščini.

»Učilnicabus« bo odpotoval s Trga Oberdan, vozil mimo kolodvora in nadaljeval pot po Nabrežju do Novega pristanišča, kjer je predviden ogled pristaniškega muzeja. Nato se bo vrnil do Borznega trga in nadaljeval pot do Sv. Justa, nakar bo odpeljal učence do njihovih šol. Ekskurzija bo trajala 3 ure in pol, med njo pa bodo predvajali diapozitive za obrazložitev zanimivosti našega mesta ter videokaseto, ki bo prikazala osnove prometne vzgoje. Šolarje bo vedno spremljal občinski redar.

Kot je bilo rečeno na včerajšnji predstavitvi, so šole pokazale dokajšnjo zanimanje za pobudo. Žal v tem šolskem letu ne bo mogoče izpolniti vseh njihovih prošenj, prav gotovo pa bodo prej ali slej vse prišle na vrsto, če se bo seveda pobuda obnesla in bo deležna nadaljnjih podpor Tržaške hranilnice.

Gropajsko društvo Skala proslavilo Prešerna

V Gropadi so imeli v petek prvič v povojnem času svojo samostojno Prešernovo proslavo, ki jo je pripravilo domače društvo Skala in na kateri je nastopil mešani pevski zbor, ki ga vodi Anastaziya Purič, z recitacijami pa mladi člani društva.

Številne vaščane je v dvoranci, ki sta jo krasili dve sliki — Prešernov portret in domača cerkva (delo domačina Rada De Giorgija) in šopek rdečih nageljnov s slovensko zastavo — je pozdravil v imenu društva Aleksander Mužina. »Vsi smo ponosni na Prešerna in na njegove pesmi. Zato se moramo v teh časih, ko nas vse bolj osvajajo televizija ter razne vrste robotizacije, okleniti in oprijeti tega, kar so nam dali Prešeren, Cankar in drugi naši velikani ter bodimo ponosni, da lahko proslavljamo dan naše, slovenske kulture.«

Pozdravni pesmi mešanega zbora, ki šteje okrog 50 pevcev (na proslavi jih je bilo nekaj manj zaradi bolezni) so sledile recitacije, ki so jih sami pripravili, nato z njimi tudi nastopili Tiziana, Karmen, Andrej in Petra ter Aleksander, medtem ko je Marina Milaković tudi ves program napovedovala in povezovala.

Če naj pohvalimo vse mlade recitatorje, potem moramo še posebej pohvaliti zbor, v katerem sodelujejo slo-

žno in enotno mladi in starejši pevci in pevke, ki so se predstavili s pesmimi: na začetku s pozdravno pesmijo, nato pa z »Vince rumeno«, »Beri, beri«, »Pojem v Rute«, »V celem Trste lučke nis« in »Sedma ura«. V kratkem času, odkar zbor deluje, so že naštevili devet pesmi ter se z vso vestnostjo pripravljajo na nastop na reviji »Primorska poje«.

Lepi in za Gropado ter Gropajce pomembni večer se je seveda zaključil z družabnostjo, na kateri je bil navzoč tudi najstarejši vaščan Pepi Sošič, ki je praznoval v teh dneh 90 let, na željo občinstva pa je Prešernovo »Zdravljico« povedal še igralec Joško Lukeš.

Od 17. februarja dalje bo telefonska služba SIP razpolagala z novimi uslugami. Kdor bo zavrtel telefonsko številko 188 bo lahko dobil vse informacije v zvezi s plačili telefonskih nakaznic. Služba bo na razpolago od ponedeljka do petka med 8. uro in 12.30 ter med 13.45 in 17.15. SIP obenem obvešča, da se vsa pojasnila v zvezi z nejasnimi podatki na telefonskih nakaznicah lahko dobijo tudi po tel. številki 187.

Včeraj po openskih ulicah 20. sprevod Kraškega pusta

Na jubilejnim pustu »obveljala« tradicija

Prvi spet Prosek in Kontovel - Šempolajci drugi, Gropada-Padriče tretji



»Jadranski bisera« (levo) je prinesel Šempolajcem drugo mesto, vasi Gropada in Padriče sta bili tretji z »20 let pusta«



Kljub neugodnemu mrzlemu vremenu je včeraj Kraški pust s tradicionalnim sprevodom po openskih ulicah proslavil svoj 20. jubilej. Proslavitev kralja šaljivcev v postnem času (sprevod so morali, kot znano, organizatorji pred tednom odložiti zaradi vremenskih nepravil) ni odvzela tej naši osrednji pustni prireditvi svoje ga običajnega čara.

Za jubilejno pustno lovoriko se je letos z vižami in šalami borilo deset alegoričnih voz, sprevod pa so popestrile še tri skupine mask in štiri godbe na pihala. Pustni delavci so tudi tokrat zaorali na področje najbolj perečih družbenih vprašanj; nekateri so opozorili na naše, zamejske »probleme« in teme, in prav ti so bili med najuspešnejšimi.

Če bi sodili po odločitvah žirije, ki je na Brdini ocenila sodelujoče voze in skupine, bi morali takoj ugotoviti, da je na letošnjem jubilejnim pustu zmagala tradicija. Prvo mesto je tudi tokrat odšlo na Prosek in Kontovel, ki sta z vozom »Ukuli riti u garžet« potrdila lanski in predlanski uspeh. Za ti dve vasi je bila včerajšnja zmaga »jubilejna«, saj je Kontovel osvojil štiri prva mesta, Prosek tri, skupno pa sta vasi tudi odnesli tri

prve nagrade. Na Proseku in Kontovelu se torej lahko »pobahajo« s kar desetimi pustnimi zmagami. Na letošnjem zmagovitem vozu so prikazali razliko med revnimi in bogatimi, katerim leze denar kar »ukuli riti u garžet«.

Šempolajci so že številnim častnim mestom — po tradiciji — dodali še eno. Njihov »Jadranski bisera« ni bil nič manj kot Selski zaliv, v vodah katerega (na vozu in z voza je res pljusala voda) se je želel, hvala bogu neuspešno, »osvežitik« eden od veseljakov, oblečen le v kopalke!

Gropada in Padriče sta obudili dvaj-

setletno tradicijo Kraškega pusta, od prvega sprevoda in prvega zmagovalca (kontovskega ribiča s tunaro) do lanskega »Hamleta«.

Poleg nagrajenih ne gre pozabiti na druge udeležence jubilejnega sprevoda, ki so se prav tako potrudili, da bi doprinesli k uspehu manifestacije. Domače Opčine so se lotile »stiketa« na zdravila, ki s kladivi bije državljanom po glavi. Vprašanja italijanskega zdravstva so se, ne prav z zdravniškimi rokavicami, dotaknili tudi Trebenci s »prvo pomočjo« in Križani, ki so bili s svojo »presaditvijo« najbolj številni v sprevodu.

S srečanja SDGZ o novem deviznem sistemu SFRJ

Prihodnost v višjih proizvodnih oblikah

Izredno veliko število udeležencev je z zanimanjem prisluhnilo govornikom na srečanju, ki ga je priredila sekcija za zunanjo trgovino pri Slovenskem deželnem gospodarskem združenju, posvečenem novi jugoslovanski zakonodaji na področju zunanje trgovine in deviznega sistema. Gošče so bili: namestnica predsednika republiškega komiteja za mednarodno sodelovanje Cvetka Selšek, sekretar Gospodarske zbornice Slovenije Aljoša Mrak in svetovalec izvršnega odbora Gospodarske zbornice Anton Kikelj.

Reči je treba, da je srečanje ponudilo res izvrstno priložnost slovenskim gospodarskim in predvsem zunanjetrgovinskim operaterjem, da so se podrobno in konkretno seznanili z novimi pogoji svojega dela in dobili pregled nad sistemom jugoslovanske zunanjetrgovinske in devizne zakonodaje, ki je nekatera dosedanja pravila postavil povsem na glavo. Kot je opozorila Cvetka Selšek, gre za miseln preskok v jugoslovanskem deviznem sistemu, ki po novem temelji na medbančnem dogovarjanju o razpo-

rejanju deviz in na štirih temeljnih režimih za uvoz blaga. Ti so: prosti uvoz, pogojno prosti uvoz, kontingenčni in dovoljenja, pri čemer je novost ta, da so družbene potrebe priznane le pri uvozu reproduktivskega materiala in ne več, kot doslej, tudi za blago široke porabe.

Posebna pozornost je bila na srečanju posvečena tudi avtonomnim računom in sejemskim kompenzacijam v okviru Alpe - Adria, ob čemer se je razvila živahna razprava. Pri instrumentu avtonomnih računov je v Jugoslaviji prevladala težnja po enakih pogojih za vse, se pravi, da preko njih lahko poslužujejo tudi podjetja iz notranjosti Jugoslavije, vendar obstaja omejitev z italijanske strani, ki ne dovoljuje tega poslovanja tistim, ki nimajo svojega sedeža v obmejnem pasu. Iz vsega, kar smo slišali, lahko izluščimo dejstvo, da jugoslovanska stran teži k razvoju dolgoročnih proizvodnih kooperacij, ki so mnogo bolj liberalizirane in favorizirane, kot gola trgovina. Avtonomni računi so, po besedah Cvetke Selšek, v zadnjih letih doživeli nenaravno ve-

Praprovcu so pogledali v nebo in uzrli Halleyjevo repatico; njihovi sosedi Trnovci so ostali na zemlji, v kleščah »zakona št. 47-85« bolj znanega kot zakon o gradbenem odpustu. Krmenka je prinesla na Opčine cirkuško vzdušje, Podlonjerci pa so pustovali kar v osmici.

Med skupinami mask so openski osnovnošolci popeljali kraški pust v pravljčni svet cvetic, medvedkov, čebelic, čmrljev, Janka in Metke, pi-kapolonic in drugih živalic. Žirija jim je plebiscitarno dodelila prvo mesto pred skupino »zahrbtnih zapeljivk« (cigaret) učiteljskega Slomšek in »kraškimi kaktusi« skupine Vzhodni Kras.

Danes slovo od pusta na Proseku in Kontovelu

Pust je končno dočkal svoj epilog. Danes se bodo od kralja šaljivcev poslovili na Kontovelu in Proseku. Na pogrebu bodo ponesli letošnjega pokojnika, kopača Miho z Grada, do poslednjega počivališča v Žabji mlaki. Začetek »žalne svečanosti« ob 14.30 pred kontovelsko Društveno gostilno.

S tradicionalnimi sprevodi se bosta danes zaključila tudi miljski in škedenjski pust.

Zmagovalci jubilejnega 20. Kraškega pusta

Vozovi

1. Prosek - Kontovel: »Ukuli riti u garžet«
 2. Šempolaj: »Jadranski bisera«
 3. Gropada - Padriče: »Dvajset let pusta«
- Skupine mask**
1. Osnovna šola France Bevk: »Pravljčni svet«
 2. Učiteljske A. M. Slomšek: »Zahrbtne zapeljivke«
 3. Vzhodni Kras: »Kraški Texas«.

Zadolžen je bil za varnost sam pa je kradel na debelo



Jutri bodo na tržaškem sodišču sodili po hitrem postopku 48-letnemu zapršenemu stražarju Riccardu Cendachu iz Ulice Valerio, katerega so karabinjerji aretirali predvčerajšnjim in ga obdolžili, da je iz skladišča za druge COOP v Ulici Svevo 14 ukradel jestvin za 10 - 12 milijonov lir. Obtožba je zelo huda, saj obdolžuje delavca, ki je bil zadolžen prav za varnost pred tatovi, da je izkoristil svojo poklic in poznavanje za svoje nezakonite naklepe.

Riccardo Cendach je bil zaposlen pri zadruzi Coop že dalj časa kot zapršen stražar. Svoje delo je opravljal pred skladiščem, na cesti. Imel pa je vseeno priložnost, da si

je priskrbel ključ vhodnih vrat in to okoliščino je bogato izkoristil. Odgovorni skladiščnik je že pred šestimi meseci ugotovil, da redno zmanjkujejo konfekcije mleka, visoko alkoholnih pijač, kave, pašte in drugih jestvin. Sumi so se sčasoma osredotočili na Cendacha. Karabinjerji so ga počakali ob koncu izmene, okrog 22.30, in pregledali njegov avto. V njem je bila skrita večja količina mleka. Ko so nato, z dovoljenjem pretorja Reinottija, preiskali njegov dom, so odkrili še druga ukradena blaga, ki ga je tat prodajal pretežno v Jugoslaviji.

Na sliki: karabinjerji ob zaplenjenem blagu.

Avtomobilist hudo zbil moškega ki je prečkal Miramarski drevored

Z rešilcem RK so včeraj okrog 13. ure prepeljali na nevrokirurški oddelek katarinske bolnišnice 33-letnega uradnika Roberta Menicalija, ki stane v Ulici Cossa 9. Hudo se je ranil v prometni nesreči, ki se je pripetila malo prej v Miramarskem drevoredu, nedaleč od odcepa za Miramar. Menicali je svoj avto parkirjal in se napotil na drugo stran ceste, proti obali. Med prečkanjem ni opazil avta peugeot, ki ga je proti Trstu vozil 40-letni Franco Talli (Nabrežje Mandracchio 4). Tudi voznik je zagledal pešca le zadnji trenutek, ko je bilo že prepozno: zbil ga je na asfalt, kjer je Menicali obležal v šoku. Iz desnega ušesa se mu je vtila kri, kar utemeljuje domnevo, da je zadobil močan udarec v glavo. Ob sprejemu v bolnišnico so zdravniki tudi ugotovili, da si je zlomil obe nogi. Na nevrokirurškem oddelku so si zanj pridržali prognozo.

Solidarnost z bolgarskima zakoncema

Petinpetdeset Tržačanov, med katerimi sta bila tudi ravnateljica astronomskega observatorija Margherita Hack in ravnatelj psihiatrične službe Franco Rotelli, se je včeraj udeležilo gladovne stavke v znak solidarnosti bolgarskih zakoncev Michaila in

Sveje Filipov, ki sta pred časom zbežala iz svoje domovine in zaprosila Italijo za politično zatočišče. Sedaj bi rada, da bi jima sledili še njuni hčerki, kar pa bolgarske oblasti, kot kaže, ne dovoljujejo. Med manifestacijo, ki je bila včeraj na Trgu Unità in ki jo je priredil Odbor za obrambo človečanskih pravic v vzhodnih državah, so prefektu izročili peticijo z zahtevo, naj za rešitev tega hudega problema, za katerega zakonca Filipov odrekata hrani od 5. februarja in skupaj z njima še 15 italijanskih državljanov poseže pri odgovornih organih.

17. 2. 1976

17. 2. 1986

Ob 10. obletnici smrti dragega

Marčela Siege

se ga z ljubeznijo spominjajo

vsi njegovi.

Trst, 16. februarja 1986

Družina Kosmač iz Boršta - Felo izreka iskreno sožalje družinam Močnik ob izgubi dragega očeta Huberta.

ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega moža in očeta

Ivana Miliča

se iskreno zahvaljujemo vsem vaščanom, prijateljem in znancem tostran in onstran meje, ki so ga spremili na zadnji poti, g. župnikoma in pevcem.

SVOJCI

Prosek, 16. februarja 1986

ZAHVALA

Zahvaljujemo se vsem, ki so na katerikoli način počastili spomin naš drage

Karle Kocjančič vd. Lupinc

SVOJCI

Trst, Gorica, Milan, 16. 2. 1986

ZAHVALA

Ob izgubi našega dragega

Silvija Campaniallija

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so z nami sočustvovali. Posebna zahvala Zvezi vojnih invalidov in Obalne-mu domu upokoencev v Kopru.

SVOJCI

Trst, 16. februarja 1986

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage

Marije Valencich vd. Garavello

se iskreno zahvaljujemo vsem, ki so na kakršenkoli način sočustvovali z nami.

SVOJCI

Trst, 16. februarja 1986

(Pogrebno podjetje - Ul. Zonta 3)

ZAHVALA

Ob izgubi naše drage

Giovanne Maver vd. Ferluga

se iskreno zahvaljujemo g. župniku Žerjalu, darovalcem cvetja ter vsem, ki so jo spremili na zadnji poti. Opravičujemo se zaradi nemočnosti pogreba zaradi slabega vremena in stavke. Žalujemo svojci

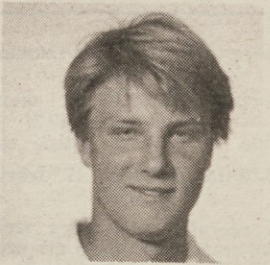
Trst, 16. februarja 1986

(Pogrebno podjetje Zimolo)

13. 2. 1984

13. 2. 1986

Doriano Carli



Že drugič se je povrnila cvetoča pomlad, odkar si odšel. A tebe, najin ljubljeni sin, zaman čaka najino boleče srce, ne vrneš se nikoli več.

Prisrčna zahvala vsem, ki obiskujejo njegov grob ter ga krasijo s cvetjem in vsem, ki se ga na katerikoli način spominjajo.

Mama in oče

Trebče, 16. februarja 1986

DORJANO,

spomin nate je vedno živ v naših srcih.

Livio, Kristjan, Lara, Maja, Sabrina

KD Lipa izreka iskreno sožalje članu nadzornega odbora Lucijanu Križmančiču in družini ob izgubi očeta Srečka.

ZVEZA
SLOVENSKE
KULTURNIH
DRUŠTEV

vabi na

Dan slovenske kulture

Ob 17. uri igra Ricmanjska godba; ob 17.30 otvoritev razstave Poklon Avgustu Černigoju in nastop zbora Milan Pertot iz Barkovelj; od 17.45 dalje film O Vrba!, radijski posnetek Krsta pri Savici, predstavitev pesniške zbirke Renata Quaglie, otroški kotichek do 20. ure; ob 19. uri gala predstava Vrnimo se k Prešernu!; ob 20. uri sprejem kulturnih delavcev z govorom Marka Kravosa.

Kulturni dom - Trst

danes, 16. februarja 1986

gledališča

VERDI

Jutri ob 18.30 bo v mali dvorani gledališča Verdi predstavitev Mozartove »Figarove svatbe«. Govoril bo glasbeni kritik Michelangelo Zurletti. V tork predstava Mozartove opere »Figarova svatba« v režiji Filippa Crivellija. Dirigira Bruno Weil.

ROSSETTI

Danes ob 16. uri (zadnja predstava) bo gledališče Centro Teatrale Bresciano uprizorilo Ibsenovo delo »Il piccolo Eyolf«. Režija Massimo Castri. V abonmaju odrezek šte. 8. Od 18. do 23. februarja bo skupina Compagnia del Teatro Eliseo gostovala z delom J. P. Sartreja »Il diavolo ed il buon Dio« z G. Lavio in M. Guerriero, S. Reggijem in G. De Lellisom. Režija: Gabriele Lavia. V abonmaju odrezek šte. 8. Predprodaja pri osrednji blagajni v Pasazi Proti.

CANKARJEV DOM

Velika dvorana
Danes, 16. in jutri, 17. t.m., ob 19.30 ponovitve: »KRST POD TRIGLAVOM«, retrogardistični dogodek.
V tork, 18. t.m., ob 19.30: Chopinov večer s pianistom Vladimirom Krpanom.
V sredo, 19. t.m., ob 19.30: Pihalni orkester KUD »Pošta« Maribor.

Mala dvorana

V soboto, 22. t.m., ob 21. uri: Večer jazz s saksofonistom Timom Bernejem in kitaristom Billijem Frisellom.

Okrogla dvorana

V petek, 21. t.m., ob 22. uri: Martin Sherman »Mesija«. Režija — Vinco Moerdorfer.

Velika dvorana Slovenske filharmonije
Jutri, 17. februarja, ob 19.30 mednarodni mojstrski ciklus.

Srednja dvorana

Danes, 16. t.m., ob 19. uri: Cvetovi, rože, venci - Produkcija Hungarofilm — Madžarska. Režija: Laszlo Logossy.
Jutri, 17. t.m., ob 19. uri: Ženska in tujec, NDR Režija: Reiner Simon.
V četrtek, 20. t.m., ob 19. in 21. uri: Jalung Kang: Multivizija s šestimi projektorji, predava Tone Škarja.

PRIMORSKO DRAMSKO

GLEDALIŠČE

V tork, 18. t.m., ob 10. uri: B. Brecht »Opera za tri groše«. Režija Jan Skotnick. Predstava bo v Solkanu za TSC.

koncerti

VERDI

Pri blagajni gledališča Verdi se je pričela prodaja vstopnic za prvi nedeljski koncert. V mali dvorani gledališča bo namreč ob 11. uri nastopil komorni orkester pod vodstvom Severina Zanerinija, ki bo izvajal Sibeliusove in Griegove skladbe.

včeraj - danes

Danes, NEDELJA, 16. februarja

JULIJANA

Sonce vzhaja ob 7.06 in zatone ob 17.32 — Dolžina dneva 10.26 — Luna vzhaja ob 10.12 in zatone ob 0.42.

Jutri, PONEDELJEK, 17. februarja
BRANKO

Vreme včeraj: temperatura zraka 3,8 stopinje, zračni tlak 1012,5 mb pada, veter vzhodnik severovzhodnik 22 km na uro, s posameznimi sunki do 56 km na uro, vlaga 51-odstotna, nebo rahlo pooblačeno, morje močno razgibano, temperatura morja 6,2 stopinje.

Plimovanje danes: ob 00.57 najvišja 30 cm, ob 08.40 najnižja —15 cm, ob 13.08 najvišja —8 cm, ob 17.00 najnižja —12 cm.

Napovedi za jutri: ob 01.26 najvišja 26 cm, ob 12.01 najnižja —19 cm.

ROJSTVA IN SMRTI

RODILI SO SE: Elisa Adamic, Patria Malisa, Francesca Zandel, Alessio Golob.

UMRLI SO: 76-letni Paolo Savarin, 86-letni Mario Rocco, 83-letna Anna Pagan, 79-letna Giuseppina Vodopija, 67-letni Antonio Longo, 83-letna Ida Pituzzi, 84-letni Rodolfo Krizman, 61-letna Maria Cociancich, 89-letna Cristina Semec, 81-letna Bruna Bartole, 84-letna Gisella Dobrowsky, 67-letni Egidio Uicigraj, 87-letna Gisella Timeu, 94-letna Anna Presel, 85-letna Teresa Novelli, 65-letni Vittorio Makovic, 77-letna Giovannina Pelosi, 45-letni Alessandro Zoff, 57-letni Livio Vörus, 73-letna Elvira Salvador, 93-letna Giuseppina Orazem, 94-letna Maria Chierigo, 97-letna Luigia Persich,

kino

LA CAPPELLA UNDERGROUND v kinu
ARISTON — 11.00 Il canto notturno del cane, dram., Madž. 1983, 147'; r. Gabor Body; i. Gabor Body, Marietta Méhes.

ARISTON — 15.45, 22.00 Il bacio della donna ragno, dram., ZDA - Braz. 1985, 120'; r. Hector Babenco; i. William Hurt, Raul Julia.

EXCELSIOR I — 16.00, 22.15 Nove settimane e 1/2, er. dram., ZDA 1985, 120'; r. Adrian Lyne; i. Mickey Rourke, Kim Basinger. (⊙)

EXCELSIOR II — 15.30, 21.45 Plenty, dram., ZDA 1985, 124'; r. Fred Schepisi; i. Meryl Streep, Sam Neill.

FENICE — 16.00, 22.15 Yado, fant., ZDA 1985, 91'; r. Richard Fleischer; i. Arnold Schwarzenegger, Brigitte Nielsen.

GATTACIELO — 15.30, 22.15 Rocky VI, dram., ZDA 1985, 91'; r. Sylvester Stallone; i. Sylvester Stallone, Dolph Lundgren.

NAZIONALE III — 10.30 Elliot il drago invisibile, ris., r. Walt Disney.

— 15.30, 22.00 L'arcobaleno selvaggio, pust., It. 1985, 96'; r. Anthony M. Dawson; i. Lewis Collins, Klaus Kinsky.

NAZIONALE II — 16.30, 22.00 Rambo 2 - La vendetta, dram., ZDA 1985, 93'; r. George Pan Cosmatos; i. Sylvester Stallone, James Cameron.

LUMIERE FICE — 10.00, 11.30 I quattro filibustieri, ris., r. Walt Disney.

— 16.30, 22.00 Turk 182, dram., ZDA 1985, 110'; r. Bob Clark; i. Timothy Hutton, Kim Cattral.

NAZIONALE I — 15.30, 22.00 Elliott il drago invisibile, ris., ZDA 1980, 90'; r. Walt Disney.

EDEN — 15.30, 22.00 Morbosamente vostra, porn., (⊙⊙)

CAPITOL — 16.00, 21.30 Passaggio in India, dram., Angl. 1984, 163'; r. David Lean; i. Judy Davis, Victor Banerjee.

ALCIONE — 16.00, 21.30 Carmen, glas., Fr./It. 1984, 150'; r. Francesco Rosi; i. Julia Migenes Johnson, Plácido Domingo.

MIGNON — 15.00, 22.15 Quel giardino di aranci fatti in casa, kom., ZDA 1982, 110'; r. Herbert Ross; i. Walter Matthau, Dinah Minoff.

VITTORIO VENETO — 16.00, 22.15 La foresta di smeraldo, dram., ZDA 1985, 115'; r. John Boorman; i. Powers Boothe, Charley Boorman.

RADIO 15.30, 21.30 Piggy's For Men, porn., (⊙⊙)

Predpovedano mladini pod 14. letom (⊙) - 18. letom (⊙⊙)

izleti

Ob priliki tržaškega prvenstva, ki bo 23. t.m. 3.A SPORT priredi avtobusni izlet v Sappado. Cena prevoza 10.000 lir. Prijave sprejema Stojan, tel. 220423.

Prešernova proslava barkovljanskih učencev



Tako je bilo včeraj dopoldne na osnovni šoli F. S. Finžgar v Barkovljah, kjer so učenci pripravili svojim staršem ljubko Prešernovo proslavo s pesmijo, recitacijami in kratkimi prizori. Ob koncu so pod vodstvom učiteljice Vere Poljšakove pogumno in ubrano zapeli še Zdravljico

J.



SLOVENSKI
KLUB
V TRSTU
Ulica
sv. Frančiška 20

vabi v torek, 18. t.m., ob 20.30 v Gregorčičevo dvorano na torkov večer o

SLOVENSKI IZKUŠNJI V PARIZU

O svojih vtisih s prireditve TROUVER TRIESTE bodo govorili: Darko Bratina, Marko Kravos, Aleš Lokar, Pavle Merku, Klavdij Palčič, Jože Pirjevč in Josip Tavčar.

KD F. PREŠEREN iz Boljunca

vabi

v petek, 21. t.m., ob 20.30 v gledališče F. Prešeren na

DAN SLOVENSKE KULTURE

SPORED: slavnostni govor, nastop učencev celodnevne osnovne šole F. Venturini, nastop tamburaškega ansambla KD F. Prešeren.

KD I. GRBEC — škedenj DOM J. UKMAR — škedenj KD KOLONKOVEC — ženjan

priredijo

v nedeljo, 23. februarja, ob 17. uri v prostorih KD I. Grbec v Ul. Servola 124

DAN SLOVENSKE KULTURE

Vabljeni!

čestitke

Jutri bo praznoval v Dolini 50. rojstni dan naš JUST. Še na mnoga leta mu kličejo žena Zofija in vsi domači.

Ansambl TPPZ P. Tomažič čestita svojemu rednemu članu JUSTU ŽERJALU ob srečanju z Abrahamom in mu želi še na mnoga zdrava leta.

razna obvestila

SK Devin in ŠD Sokol priredita v okviru sodelovanja s sorodnimi društvi iz Ilirske Bistrice v dvorani I. Gruđen v Nabrežini v četrtek, 20. t.m., ob 20. uri predavanje v sliki in besedi Hinka Poročnika o čudovitem svetu Snežnika.

Društvo slovenskih izobražencev v Trstu - Ul. Donizetti 3 (Peterlinova dvorana), vabi jutri, 17. februarja, ob 20.30 na srečanje z Benečani, ki bodo prikazali delo Skupine Studenci na političnem, kulturnem in založniškem področju.

razstave

V tržaški občinski galeriji na Trgu Unità bo od 19. do 26. t.m. razstavljal svoja olja slikar Fabio Zubini.

V TK Galeriji, Ul. sv. Frančiška 20 razstavlja svoja dela Jože Ciuha.

ZOBNA AMBULANTA »PERUGINO«

TRST — Ul. Vitt. da Feltre 1 (Trg Perugino) — Tel.: 749385

NUDIMO VSE ZOBOZDRAVNIŠKE IN ZOBOTEHNIŠKE USLUGE
TAKOJŠNJA POPRAVILA PROTEZ

Dr. Miran Dolhar

URNIK: od ponedeljka do petka 16.00 - 19.00

ob sredah 8.30 - 11.30
16.00 - 19.00

TRGOVINA BARV IN LAKOV

FURLAN in MILIČ

OPČINE — NARODNA ULICA 160 — TELEFON: 212168

KRIŽARJENJE IZ TRSTA

M/N TARAS SHEVCHENKO od 7. do 21.6.1986
(Jugoslavija - Kreta - Turčija - ZSSR - Grčija)

M/N DIMITRI SHOSTAKOVICH od 13. do 30.9.1986
(Grčija - Turčija - Črno morje - ZSSR)

Ker je povpraševanje veliko, imamo — še posebno za prvo križarjenje — na razpolago le še nekaj kabin. Zato prosimo zainteresirane, da se čimprej javijo in si rezervirajo mesta.

Informacije in rezervacije:



Tergeste Viaggi - Miramarski drevored 207

(Barkovlje) - Tel.: 040/415256 - 416218

informacije SIP uporabnikom

V okviru razširitve uslug uporabnikom bo od 17. februarja delovala posebna služba

188 INFORMACIJE V ZVEZI S PLAČILOM TELEFONSKIH RAČUNOV v tržaški pokrajini

Služba zagotavlja brezplačne informacije o ukinitvah telefona zaradi neplačanih računov, o skupnem znesku neplačanih računov in odgovarjajočih dvomesečnih, na katere se računi nanašajo in načinih plačila zaostalih računov. Poleg tega služba omogoča uporabnikom, da sporočijo podatke o plačilih, ki so jih izvršili na drugih blagajnah in tako preprečijo ukinitve telefona, oziroma skrajšajo čas za ponovno priključitev.

GRUPA IRI - STET



Società Italiana per l'Esercizio
delle Telecomunicazioni p.a.

LOTERIJA				
BARI	21	9	86	31 81
CAGLIARI	45	44	67	85 24
FIRENCE	42	32	81	51 56
GENOVA	48	4	77	45 40
MILAN	72	28	54	58 1
NEAPELJ	69	10	64	39 5
PALERMO	89	20	5	37 47
RIM	44	30	37	83 59
TURIN	3	55	34	40 89
BENETKE	43	73	23	87 47

ENALOTTO				
1 X X	X 2 2	2 X 1	X 1 1	
KVOTE:				
12	—	46.332.000	lir	
11	—	1.443.000	lir	
10	—	140.000	lir	

alpina



alpina®

Slovenija Slovenija Slovenija Slovenija

Spomladanska smuka

NA SONČNI STRANI ALP

Mnogi že nestrpno čakajo na pomlad. Spomladansko sonce vsakomur prija, a gotovo še posebej smučarjem. Spomladanska smuka je najlepša. Kot pravimo: blišč snežnih kristalov v sončnih žarkih, to je za film, to je za fotografijo! Takrat nastajajo tiste razglednice, za katere menimo, da sploh ni mogoče, da bi bilo nebo tako modro in sneg tako zelo bel. A vendar, to je v spomladanskih dneh — na sončni strani Alp, na smučiščih v Sloveniji.

Spomladanska smuka ima poleg modrine neba, snežne beline in toplega sonca, še mnogo drugih prednosti. Šolske počitnice so mimo in na smučiščih ni nobene gneče. Temperature so višje in tistega strupenega mraza ni več. Podnevi grejejo sončni žarki in barvajo kožo, ponoči pa nizke temperature zmrznejo sneg in smučišča postanejo tako rekoč idealna.

Za letošnjo zimo velja, da se je prava smuka šele pričela. Šele v prvih februarjskih dneh je snežna odeja na slovenskih smučiščih postala zares debela. Za primer: na Voglu je 2,5 m snega, na Krvavcu blizu 1 m, na Pohorju prav tako...

Pravo smučarsko veselje, pravi smučarski užitek se šele pričnajo! Zato vas vabimo na smuko v Slovenijo, na sončno stran Alp, kjer je mnogo snega, kjer ni gneče, kjer je mnogo sonca in kjer boste v družbi prijaznih ljudi...



Spomladanska smuka na Voglu, v ozadju Ski hotel

Primorska

- **BOVEC - KANIN**
Hotel Kanin, B kat., 240 postelj, tel. 065/86-021
Hotel Alp, B kat., 135 postelj, tel. 065/86040
Kaninska vas, apartmaji
Smučišče Kanin (2202 m), gondolska žičnica, 3 sedežnice, 1 vlečnica, dnevna karta odrasli 1700 din, otroci 1200 din, poldnevna 1100 din, tedenska 8200 din, sezonska 19.000 din
2 tekaški prog 12 km
- **ČRNKO - ČRNI VRH**
Hotel ETA, B kat., 104 postelje, tel. 065/5111
Smučišče Črni vrh (1100 do 1300 m), 1 sedežnica, 2 vlečnice, tekaška proga 1500 m
Dnevna karta, odrasli 800 din, otroci 480 din, poldnevna 480 din, tedenska 3480 din, sezonska 8500 din
- **ČRNI VRH NAD IDRILJO**
Hotel Bor, B kat., 72 postelj, tel. 065/77013
Smučišče Črni vrh (683 m)
2 vlečnice, dnevna karta 450 din
- **KOBARID - LIVEK**
Hotel Matajur, B kat., 72 postelj, tel. 065/85311
Smučišče Livek (780 m), dnevna karta 1000 din, poldnevna 800 din, tedenska 4000 din
- **POSTOJNA KALIČ**
Hotel Jama, B kat., 304 postelje, tel. 067/21172
Hotel Kras, B kat., 108 postelj, tel. 067/21071
Penzion Erazem, II. kat., 29 postelj, tel. 067/21109
Smučišče Kalič (765 - 981 m), 4 vlečnice, 6 tekaških prog, dnevna karta 850 din, poldnevna 550 din, tedenska 4000 din

kaške proge, skupna dolžina 13 km. Smučarska šola 5-krat po 2 uri din 4.000,00

Informacije: TURISTIČNOINFORMACIJSKI BIRO BLEDE 64260 BLEDE, CESTA SVOBODE, TEL. 064/77-838

- **POKLJUKA**
Šport Hotel, B kat., 80 postelj, tel. 064/77027
Smučišče Pokljuka, 1 vlečnica (dnevna in nočna smuka), (1300 - 1400 m), dnevna karta 1.000 din, popoldanska karta 700 din, nočna smuka 500 din. Urejenih je 10 km tekaških prog. Izposojanje opreme
- **BOHINJ - VOGEL - KOBLA**
Hotel Zlatorog, B kat., 96 postelj, tel. 064/76381
Depandansa Ukanc, B kat., 57 postelj, tel. 064/76381
Hotel Jezero, B kat., 65 postelj, tel. 064/76-375
Hotel SKI na Voglu, C kat., 76 postelj, tel. 064/76167
Brunarice Burja, Ruša in Murka na Voglu, III. kat., tel. 064/76167
Hotel Bellevue, C kat., 47 postelj, tel. 064/76331
Hotel Pod Voglom, depandansa Rodja, B kat., 51 postelj, tel. 064/76461
Smučišče Vogel (1540 m), 1 gondolska žičnica, 2 sedežnice, 4 vlečnice, dnevna karta, odrasli 1.700 din, otroci 1100 din, poldnevna 1100 din, tedenska 8500 din, sezonska 24.000 din, smučarska šola 5x2 uri 4000 din, izposojanje smučarske opreme, smučarski komplet tedensko 5400 din, tekaški komplet 4500 din
Smučišče Kobla (od 543 do 1530 m), 3 sedežnice, 3 vlečnice, dnevna karta odrasli 1400 din, otroci 1200 din, poldnevna 1000 din, tedenska 7400 din, sezonska 20.000 din

Informacije: TURISTIČNOINFORMACIJSKI BIRO BOHINJ 64265 BOHINJSKO JEZERO, TEL. 064/76-330

- **KRANJSKA GORA**
Hotel Kompas, A kat., 308 postelj, tel. 064/88661
Hotel Lek, B kat., 140 postelj, tel. 064/88520
Hotel Prisank, B kat., 128 postelj, tel. 064/88472
Hotel Larix, B kat., 260 postelj, tel. 064/88575
Smučišče (810 - 1623 m), 5 sedežnic, 15 vlečnic, dnevna karta odrasli 1700 din, otroci 1200 din, poldnevna 1200 din, tedenska 10.200 din, sezonska 20.800 din, smučarska šola 5x2 uri 5000 din, izpo-

sojanje opreme za alpsko smučanje, komplet na dan 1000 din, za tek 900 din, urejenih 40 km tekaških prog.

Informacije: TURISTIČNOINFORMACIJSKI BIRO, 64280 KRANJSKA GORA, BOROVSKA 81, TEL. 064/88-768

- **KRANJ - KRVAVEC**
Hotel Creina, B kat., 172 postelj, tel. 064/23-650
Hotel na Krvavcu
Smučišče Krvavec (1489 - 1853 m), 1 gondolska žičnica, 6 sedežnic, 6 vlečnic, dnevna karta odrasli 1700 din, otroci 800 din, poldnevna 1200, tedenska 8500 din, sezonska 27.000 din, izposojanje smučarske opreme
- Informacije: TURISTIČNOINFORMACIJSKI BIRO KRANJ, 64000 KRANJ, KOROŠKA 19, TEL. 064/21-361
- **LJUBELJ - ZELENIKA**
Hotel Garni, B kat., 57 postelj, tel. 064/50104
Smučišče Zelenica (1070 - 1600 m), 2 sedežnice, dnevna karta odrasli 1000 din, otroci 800 din, poldnevna 750 din, tedenska 6000 din
- **ŠKOFJA LOKA - STARI VRH - SORIŠKA PLANINA**
Hotel Transturist, B kat., 96 postelj, tel. 064/61261
Koča Stari vrh, 12 postelj, tel. 064/65087
Kmečki turizem - 16 kmetij

Informacije: ALPETUR, ŠKOFJA LOKA, TEL. 064/61-691
Smučišče Stari vrh (580 - 1200 m), 1 sedežnica, 3 vlečnice, dnevna karta, odrasli 1100 din, otroci 600 din, poldnevna 800 din, tedenska 5500 din, sezonska 10.000 din
Smučišče Soriška planina (1307 - 1530 m), 3 vlečnice, cene iste kot Stari vrh

- **KAMNIK - VELIKA PLANINA**
Hotel Malograjski dvor, B kat., 50 postelj, tel. 061/831531
Penzion Šimnovce na Veliki planini, 40 postelj, tel. 061/831425
Smučišče Velika planina, 1660 m, 1 gondolska žičnica, 1 sedežnica, 5 vlečnic, urejene tekaške proge, dnevna karta odrasli 900 din, otroci 600 din, poldnevna 660 din, tedenska 4.000 din, sez. 11.000 din.

- **MARIBOR - POHORJE**
Hotel Habakuk, B kat., 75 postelj, tel. 062/631681

Štajerska

- **MARIBOR - POHORJE**
Hotel Habakuk, B kat., 75 postelj, tel. 062/631681

Šport Hotel Areh, B kat., 75 postelj, tel. 062/603260
Hotel Bellavue, D kat., 84 postelj, tel. 062/603215

Smučišče Mariborsko Pohorje (764 - 1530 m), 1 gondolska žičnica, 14 vlečnic, dnevna karta 1300 din, poldnevna 900 din, tedenska 5500 din, sezonska 21.000 din. Izposojanje smučarske opreme, urejeni 2 tekaški prog. Smučarska šola, 12 ur 4000 din odrasli, 3000 din otroci.

Informacije: TURISTIČNI BIRO MARIBOR, GRAJSKI TRG 1, TEL. 062/21-262

- **ZREČE - ROGLA**
Hotel Dobrava, Zreče, B kat., 70 postelj, tel. 063/760001
Hotel Planja, Rogla, B kat., 80 postelj, tel. 063/751322
Bungalovi na Rogli, informacije hotel Planja
Smučišče Rogla (1400 - 1517 m), 9 vlečnic, dnevna karta odrasli 1300 din, otroci 900 din, poldnevna 900 din, tedenska 7.100 din
- **MOZIRJE - GOLTE**
Hotel Turist, B kat., 55 postelj,

tel. 063/831-022

Kmečki turizem v organizaciji Kmetijske zadruge Mozirje, tel. 063/830010, ca. 30 kmetij

Smučišče Golte (1200 - 1580 m), 1 gondolska žičnica, 1 sedežnica, 5 vlečnic, dnevna karta odrasli 1400 din, otroci 1050 din, poldnevna 1050 din, tedenska 7000 din

Koroška

- **SLOVENJ GRADEC - KOPE**
Hotel Pohorje, B kat., 76 postelj, tel. 062/842291
Hotel Korotan, C kat., 44 postelj, tel. 062/841039
Grmovškov dom, Kope, 55 postelj, tel. 062/842561
Partizanski dom, Kope, 68 postelj, tel. 062/842561
Smučišče Kope (1010 - 1540 m), 8 vlečnic, dnevna karta 1100 din - odrasli, 800 din - otroci, poldnevna 800 din
Ski bus Slovenj Gradec - Kope vozi vsaki dve uri. Izposojanje opreme. Krožna tekaška proga 5 km

Informacije: TURISTIČNA PISARNA MERX, SLOVENJ GRADEC, TEL. 062/842-361

Za tiste, ki ne gredo na pot s svojim avtom

Vlaki in avtobusi

• TTG - TURIZEM, TRANSPORT, GOSTINSTVO

- Turistična poslovalnica v Kopru, Ukmarjev trg 7, tel. 066/21358 organizira posebne vlake ob sobotah iz Kopra ob 6.00, prihod v Boh. Bistrico ob 9.30, odhod iz Boh. Bistrice ob 16.32, prihod v Koper ob 20.00. Cena paketa din 2750 po osebi. Vključen je prevoz in karta za žičnico na Kobli. Za skupine popust!
- Turistična poslovalnica TTG v Novi Gorici, Erjavčeva 4, telefon 065/26012, prav tako organizira vlake iz Nove Gorice, odhod ob 7.00, prihod v Bohinjsko Bistrico ob 8.20, povratek iz Boh. Bistrice ob 14.59 in 19.01. Cena paketa po osebi din 1600, prevoz in celodnevna karta za žičnico na Kobli, otroci do 10 let din 1300.

• AVTOPROMET NOVA GORICA, Kidričeva 20, tel. 065/22911 organizira avtobusne prevoze

- na Črni vrh nad Cerknim, odhod iz Nove Gorice ob 7.00, povratek ob 16.30. Cena paketa din 2285 (prevoz, dnevna karta za žičnico in topli obrok), za otroke 1815 din.
- na Lokve, odhod iz Nove Gorice ob 8.00, povratek ob 17.00. Cena prevoza z avtobusom din 420, dnevna smučarska karta din 1000.
- v Bovec (Kanin), odhod iz Nove Gorice ob 6.50, povratek pa ob 14.15 in 17.30. Cena prevoza din 600, dnevna karta za žičnico 1700 din.

Slovenija Slovenija Slovenija Slovenija

Zimskošportne prireditve

A ŠE POSEBEJ PLANICA!

Letošnja zima nam je ponudila že obilo športnih užitev in veliko veselja nad uspehi naših športnikov. Alpsko smučanje se nagiba v zaključno fazo, saj so pred nami le še tekme za svetovni pokal v Skandinaviji in Ameriki. Čeprav vsega še ni konec, lahko že zdaj računamo, da je Jugoslavija postala smučarska velesila. Uspehi Petroviča in Križaja in Svetove so taki, da pred njimi trepeta vsa svetovna smučarska elita.

Tudi smučarski skoki pomenijo v letošnji zimi pravi vzpon v svetovni vrh. Naš Ulaga se kar naprej suče prav pri vrhu. Prav lahko se zgodi, da bomo imeli letos naše tekmovalce na zmagovalnih stopnicah ob zaključku svetovnega pokala tako v alpskem smučanju kot tudi v smučarskih skokih.

Končni odgovor za skoke bo dala Planica, kjer bo 22. in 23. marca finale svetovnega pokala v smučarskih skokih. To bo spet velik slovenski smučarski praznik.

Spored bo naslednji:

PETEK., 21. marca: uradni trening na 90- in 120-metrski skakalnici.

SOBOTA, 22. marca: smučarski skoki na 90-metrski skakalnici.

Pripravil:

Center za turistično in ekonomsko propagando pri GOSPODARSKI ZBORNICI SLOVENIJE

NEDELJA, 23. marca: smučarski skoki na 120-metrski skakalnici.

Cene vstopnic za uradni trening 2.3.: 100,00 din po osebi

5.000,00 din za avtobus, ne glede na število potnikov.

Cene vstopnic za tekmovalna dneva: 400,00 din po osebi

1690 din, nalepka za zasebni avto z vstopnicami — ne glede na število potnikov

16.000 din, nalepka za avtobus, ne glede na število potnikov v njem (vključena vstopnina).

Pričetek prodaje vstopnic bo 3. marca. Vstopnice bodo prodajali v vseh poslovalnicah Kompas in agencijah, ki s Kompasom poslovno sodelujejo.

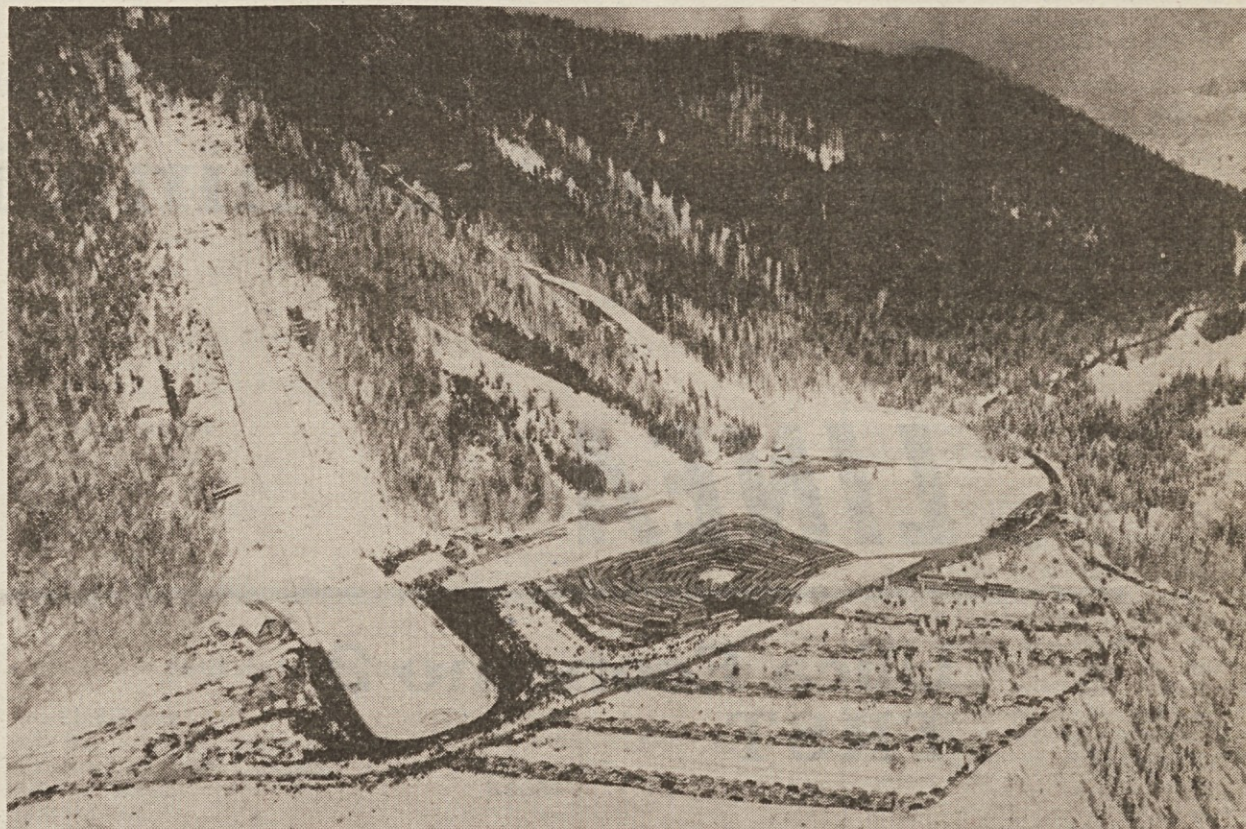
Vse informacije

KOMPAS JUGOSLAVIJA, TOZD TURIZEM, oddelek za športne prireditve, Ljubljana, Titova 12, tel. 215418.

Od 24. do 26. t.m. bodo pomembne tekme za evropski pokal za alpske smučarje na Golteh in Rogli.

Od 1. do 3. marca bodo na Rogli tekme za evropski pokal v smučskih tekih za moške in ženske.

Letošnja dokaj bogata snežna odeja, ki nas je obdarila v zadnjih dneh, bo omogočila tudi vrsto rekreacijskih smučarskih prireditev, seveda bo največ takih, kjer se bodo pomerili v smučskem teku. Tradicija je že, da se teh tekmovanj udeleže tudi mnogi smučarji iz zamejstva. Tudi le-



PLANICA, slovenski smučarski praznik

tos ste vabljeni, gotovo pa je prav, da vas spomnimo na to, da se je treba za tekmo dobro pripraviti. Vsak dan nekaj počepov, vsak dan malo teka v naravi, nekaj poskusov na sne-

gu — šele potem bo vaš nastop na tekmi pravi užitek — ne glede na rezultat. Najpomembnejše rekreativne prireditve:

KRANJSKA GORA - TEK TREH DEZEL (skozi Italijo, Avstrijo in Jugoslavijo) 16. FEBRUAR
POKLJUKA - YASSA MARATON 9. marec.

ELAN

s kvaliteto v svetovni vrh



ELAN 40

Slovenija Slovenija Slovenija Slovenija

POPOLNA RAZPRODAJA

Samo zimska moda 85-86
Prti, posteljnina in brisače

LINEA

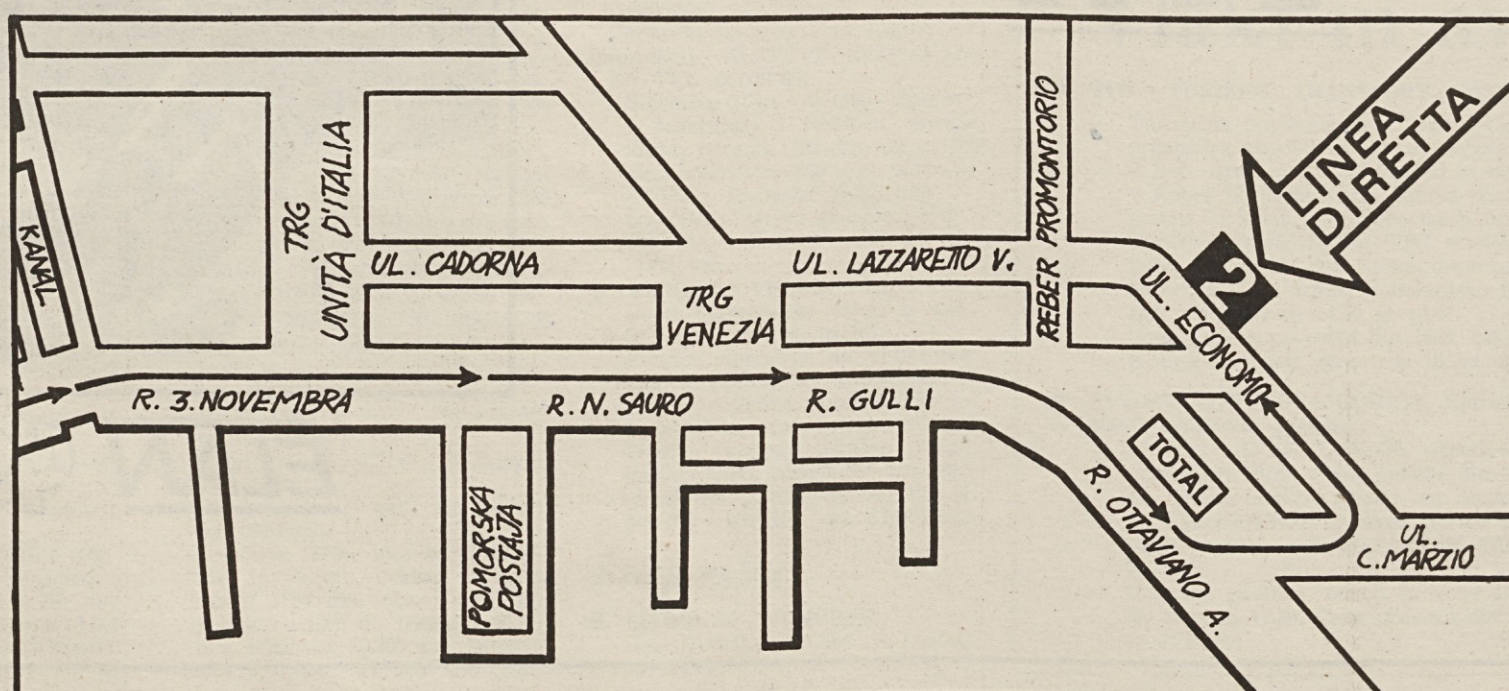
Ulica Economo 2
TRST

DIRETTA

NEKAJ PRIMEROV

Moške hlače	od 20.000 lir	Zgornji del trenirke	od 15.000 lir
Moške srajce	od 18.000 lir	Trenirke	25.000 lir
Moške-ženske pletenine	10.000 lir	Ženske jakne	40.000 lir
Jopiči	25.000 lir	Ženske obleke	20.000 lir
Kavbojke carrera	20.000 lir	Krila	10.000 lir
Podložene kavbojke	15.000 lir	Ženske hlače	10.000 lir

*In še na tisoče drugih priložnosti
po norih cenah*



radio - tv - radio - tv - radio - tv - radio - tv - radio - tv - radio - tv - radio - tv - radio - tv

Nedelja, 16. februarja 1986

italijanska televizija

Prvi kanal	17.50 Italijansko nogometno prvenstvo
10.00 Pronto emergenza - 4. oddaja	18.25 Filmske novice
10.30 Il meraviglioso circo del mare - TV film	18.40 Dnevnik 2 - Gol Flash
11.00 Maša	18.50 Le strade di San Francisco - TV film
11.55 Tednik o verski aktualnosti	19.45 Meteo 2
12.15 Linea verde	19.50 Dnevnik 2 - Poročila
13.00 Dnevnik - Ob 13. uri	20.00 Dnevnik 2 - Domenica sprint
13.30 Dnevnik 1 - Vesti	20.30 Alberto Sordi: Storia di un italiano - 4. epizoda
13.55 Toto - TV Radiocorriere - igra	21.50 Mixer
14.00 Domenica in...	22.45 Dnevnik 2 - Večerne vesti
14.30 Športne vesti	22.55 Dnevnik 2 - Trentatré - medicinski tednik
15.50 Športne vesti	23.25 Šolska oddaja
15.55 Discoring 85-86	Tretji kanal
16.55 Športne vesti	10.00 Hokej na ledu
18.20 90. minuta	11.00 L'Oreochioccio - prenos iz Sanremo
18.50 Italijansko nogometno prvenstvo	12.00 Dancemania - 9. oddaja
19.20 Domenica in... v studiu	13.00 Italijansko prvenstvo v smučanju
19.55 Vremenske razmere	14.00 Kvartet Cetra
20.00 Dnevnik	15.00 Neposredni športni prenosi
20.30 Lulù - 3. nadaljevanje	Atletika - Tenis - Odbojka
21.40 Športna nedelja	17.05 Cartagine in fiamme - film
22.55 Koncert za praznični dan	19.00 Dnevnik 3
23.40 Dnevnik 1 - Zadnje vesti - Vremenske razmere	19.10 Deželne vesti
Drugi kanal	19.20 Deželni šport
9.10 Italijansko prvenstvo v smučanju	19.40 Concertone: Blondie
10.55 Turinski simfonični orkester	20.30 Domenica gol
11.50 Nedeljska matineja	21.30 Šola in vzgoja: Otrok v letu '90
Lo scrigno orientale - film	22.05 Dnevnik 3
13.00 Dnevnik 2 - Ob 13. uri	22.30 Nogometno prvenstvo A lige
13.25 Dnevnik 2 - Zdravniški nasveti	23.15 Rockline
13.30 Piccoli fans	
15.00 L'uomo di bronzo - film	
16.45 Dnevnik 2 - Športna oddaja	

jugoslovanska televizija

Ljubljana	Koper
8.45 in 14.00 Teletekst RTV Ljubljana	12.15 Primomercato - predstavitev in prodaja
Otroška matineja:	15.00 Film
9.05 Živ-žav: Risanke	17.00 Veliki greben - TV film
10.00 Merlin - 2. del	18.00 TV film
10.25 A. Ivanov: Večni klic - 5. del	18.30 Svet začimb - dokumentarec
11.30 Čez tri gore: Kvintet Frankolovčani	19.00 Colonel March - TV film
12.00 Kmetijska oddaja	19.30 Vablivo poletje - nadaljevanje
13.00 Poročila	20.30 Prevara v San Franciscu - TV film
14.15 F. Žižek: Ipavci - Josip - 5. del	21.30 Tatort - TV film
15.30 Mozaik kratkega filma: Sprehod po nebu - film	23.15 Srh nepredvidenega - TV film
16.15 Poročila	23.45 Mariška band - dokumentarec
16.20 Obmejne slike - glasbena oddaja	Zagreb
17.05 Helen Keller - film	10.20 Poročila
18.45 Risanke	10.30 Otroška matineja
19.00 Danes	12.00 Kmetijska oddaja
Potrošniška porota	13.00 Jugoslavija, dober dan
Dnevnik	14.00 Na svoj način: Skupina Kerber
19.30 Šport	14.15 Grizly Adams - nanizanka
19.45 Vreme	15.05 Nedeljsko popoldne
20.00 G. Mihič: Sivi dom - 6. del	17.10 Strogo zaupno - film
21.00 Športni pregled	19.30 Dnevnik
21.30 Pot iz Preljubovičev - reportaža	20.00 Sivi dom - 7. nadalj.
22.10 Poročila	21.00 Športni pregled
	21.30 Zgodbe iz špavanskega gozda - reportaža
	22.00 Dnevnik

zasebne postaje

CANALE 5	18.00 I ragazzi del computer - TV film
8.30 Alice - TV film	19.00 Lucke Luke - TV film
9.00 Flo - TV film	20.00 Occhi di gatto - TV film
9.30 Nabožna oddaja	20.30 Drive in n. 13 - variete
10.10 Mama Malone - TV film	22.30 Amore e guerra - film
10.40 Programi prihodnjega tedna	24.00 Cannon - TV film
11.25 Glasbena oddaja	1.00 Strike Force - TV film
12.20 Punto 7 - informativna oddaja	2.00 Gli invincibili - TV film
13.30 Buona domenica - vodi: Maurizio Costanzo	TELEPADOVA
14.30 Orazio - TV film	8.30 Grand Bazar
17.00 Forum - vodi C. Spaak	12.30 Trgovina in turizem
19.00 Dalle 9 alle 5 - TV film	13.00 Rubrike
20.30 Uccelli di rovo - TV nadaljevanje	14.00 I boss del dollaro - TV nadaljevanje
22.30 Monitor	16.00 Dottor John - TV film
23.30 Punto 7	17.00 Zdravniški nasveti
00.30 Sceriffo a New York - TV film	17.30 Operazione Tortugas - TV film
RETEQUATTRO	18.30 Doppio gioco a San Francisco - TV film
8.30 Soldato Benjamin - TV film	19.30 Risanke
9.00 20 chili di gioia... e una tonnellata di guai - film	20.30 Il cielo può attendere - film
10.30 Zorro il dominatore - film	22.30 Športna rubrika
12.00 Detective per amore - TV film	23.30 Primo piano
13.00 Muppet show - TV film	24.00 La grande lotteria - TV film
13.30 Il mondo intorno a noi	TRIVENETA
14.00 Amici per la pelle - TV film	13.30 Drazba
15.00 Alla fiera per un marito - film	17.00 Disperatamente tua - TV film
16.40 Lucy Show - TV film	18.00 Filmski program
17.00 I corsari dell'isola degli squali - film	18.30 Cacciatori di uomini - film
18.45 Mary Tyler Moore - TV film	20.00 Drazba
19.15 Programi prihodnjega tedna	1.00 Film
19.30 New York New York - TV film	2.30 Monitor
20.30 W le donne - variete	3.00 La liceale seduce i professori - film
23.00 MASH - TV film	TELEFRIULI
23.30 Masquerade - TV film	10.30 Dokumentarec
00.30 Ironside - TV film	11.00 Si o no
1.30 Mod Squad - TV film	13.30 Lamù - risanka
ITALIA 1	14.00 Nagradno tekmovanje
8.30 Bim Bum Bam - otroška oddaja	15.30 Variete
10.30 Sport	17.00 Glasbena oddaja
13.00 Grand prix - športna rubrika	18.30 Dokumentarec
14.00 Dee Jay Television - glasbena oddaja	19.30 Športne vesti
16.00 Riptide - TV film	20.30 Il conto è chiuso - film
17.00 La banda dei sette - TV film	22.30 Il cav. Costante Nicosia demonstrac: ovvero Dracula in Brianza - film

Ponedeljek, 17. februarja 1986

italijanska televizija

Prvi kanal	18.30 Športna poročila
10.30 La sconosciuta - 1. nadalj.	18.40 Le strade di San Francisco - TV film
11.30 Taxi - TV film	19.45 Dnevnik 2
12.00 Dnevnik 1 - Kratke vesti	20.20 Dnevnik 2 - Šport
12.05 Pronto... chi gioca? - Opoldanski spored	20.30 Di tasca nostra - tehnik
13.30 Dnevnik	21.25 Hill street giorno e notte - TV film
14.15 Quark - znanstvena rubrika	22.15 Dnevnik 2 - večerne vesti
15.30 Kinoteka - Arheologija	22.50 Un ragazzo come noi - TV film
16.00 Zgodbe od včeraj in danes	23.50 Dnevnik 2 - zadnje vesti
16.30 Športni ponedeljek	24.00 I due violenti - film
17.00 Dnevnik 1 - Kratke vesti	Tretji kanal
17.05 Magic! - Inšpektor Gadget	11.55 Srečanje v vaterpolu
18.00 Osmi dan	12.25 Lavarone: Avtokros na ledu
18.30 Italia sera: dogodki in osebnosti	12.55 Le avventure del buon soldato Švejk - 6. nadaljevanje
20.00 Dnevnik	13.55 Jezik za vsakogar: Ruščina
20.30 Nevada Smith - film	14.55 Koncert sopranistke Cecillie Gasdie
22.35 Mille e una star - vodi Gigi Proietti	15.45 Nogometno prvenstvo A in B lige
22.50 Dnevnik	19.00 Dnevnik 3
23.00 Posebna oddaja Dnevnika 1	19.10 Deželne vesti
23.50 Filmske novice	19.30 Ponedeljkov deželni šport
24.00 Dnevnik 1 - Zadnje vesti	20.05 Kongres v Firencah
Drugi kanal	20.30 Che gioia di vivere - 2. nadalj.
11.55 Cordialmente	21.30 Dnevnik 3
13.00 Dnevnik 2 ob 13. uri	21.40 La macchina del tempo - rubrika
13.30 Capitol - TV serija	22.20 Ponedeljkov proces
14.35 Tandem	23.25 Dnevnik 3
15.15 Paroliamo	
16.00 Il liberty a Praga	
18.15 Odprti prostor	

jugoslovanska televizija

Ljubljana	22.00 Dnevnik
9.50 Naši olimpijci: Alpski smučarji	22.20 En avtor, en film - M. Živanič: Geneza
15.40 Teletekst RTV Ljubljana	Koper
15.55 TV mozaik	14.15 TV Novice
17.25 Poročila	14.25 Uboga Klara - nadaljevanje
Spored za otroke	15.10 Zdravnik in pacient - medicinska oddaja
17.30 Halo, tu otroška kirurgija	15.45 Peter's pop show
17.50 Lutkomendija - 3. del	16.30 Otroški program
Spored za mlade	18.00 Zdravnik in otrok - nasveti pediatrov
18.15 Videogodba	18.55 TV Novice
19.00 Danes	19.00 Odprta meja
Podravski obzornik	
19.30 Dnevnik in Vreme	Danes bodo v oddaji ODPRTA MEJA tudi naslednji prispevki:
20.25 H. Wouk: Vihre vojne - 5. del nanizanke	GORICA - TRST — Dan slovenske kulture
21.10 Aktualno	OPČINE — Kraški pust
Večer kraljevega baleta	SOVODNJE — Srečanje občin na Goriškem in občino Nova Gorica
22.30 Dnevnik	ŠPORT:
Zagreb	TRST — Košarka: Bor Radenska - Kontovel Electronic Shop
12.30 Poročila	OPČINE — Odbojka: Sloga - CUS
12.35 Zimske kino	BAZOVICA — Nogomet: Zarja - Fortitudo
14.00 Iz arhiva	
14.30 Svet športa	19.30 TVD Stičiče
16.00 Dober dan	19.50 Vse knjige
17.25 Kronika občine Bjelovar in Varaždin	20.30 Namizni tenis
17.45 Lutkarski pogovori	21.00 Tako lepo dekle kot sem jaz - film
18.00 Oživele strani	22.10 Drugi del filma
18.15 Zapisi z Javorja	23.00 Delta - dokumentarec
18.45 Številke in črke - kviz	
19.05 TV koledar	
19.30 TV dnevnik	
20.00 Notranje rezerve - drama	
21.15 Mali koncert	
21.30 Paralele - zunanjepolitična oddaja	

zasebne postaje

CANALE 5	19.30 La famiglia Addams - TV film
10.45 Facciamo un affare - kviz	20.00 Risanke
11.15 Tuttinfamiglia - kviz	20.30 Magnum P.I. - TV film
12.00 Bis - kviz	21.30 Simon and Simon - TV film
12.40 Il pranzo è servito - kviz	22.30 Controcorrente - tednik
13.30 Sentieri - TV roman	23.15 L'uovo del serpente - film
14.30 La valle dei pini - TV roman	1.25 Cannon - TV film
15.30 Una vita da vivere - TV roman	2.15 Gli invincibili - TV film
16.30 Hazzard - TV film	TELEPADOVA
17.30 Doppio slalom - kviz	13.00 Risanke
18.00 Il mio amico Arnold - TV film	14.00 Innamorarsi - novela
18.30 C'est la vie - kviz	15.00 Andrea Celeste - novela
19.00 I Jefferson - TV film	16.00 Rubrika
19.30 Zig Zag - kviz	16.30 Emergency plus four - risanke
20.30 Più bello di così si muore - film	17.00 Lamù - risanka
22.35 Jonathan dimensione avventura	17.30 Gli orsetti del cuore - risanka
23.35 Premiere - filmska rubrika	18.00 Gigi la trottola - risanka
00.05 Sceriffo a New York - TV film	18.30 Candy Candy - risanka
RETEQUATTRO	19.00 Carmin - novela
10.00 Perdono - film	20.00 Ransie - risanka
11.45 Magazine	20.30 N'ente di nuovo sul fronte occidentale - film
12.15 Bravo Dick - TV film	23.00 Missione impossibile - TV film
12.45 Ciao ciao - risanka	TRIVENETA
14.15 Destini - novela	14.00 Combat - TV film
15.00 Agua viva - novela	15.00 Monitor
15.50 Mia cugina Rachele - film	15.30 La fine della famiglia Quincy - film
17.50 Lucy Show - TV film	17.00 Risanke
18.20 Ai confini della notte - TV film	18.00 Filmski spored
18.50 I Ryan - TV film	18.30 Una signora in gamba - TV film
19.30 Febbre d'amore - TV roman	19.00 Monitor
20.30 Indianapolis - film	19.30 Disperatamente tua - TV film
22.45 Cinema e Company	20.15 Pierino medico della SAUB - film
23.15 Mash - TV film	22.00 Razstava preprog
23.45 Mai dire sì - TV film	TELEFRIULI
00.45 Ironside - TV film	12.25 Deželni dogodki
1.45 Mod Squad - TV film	12.30 Senorita Andrea - novela
ITALIA 1	13.30 Nogomet: Triestina - Cagliari
10.30 Wonder woman - TV film	15.30 Glasbena oddaja
11.30 Quincy - TV film	17.30 Dokumentarec o Kanadi
12.30 L'uomo da sei milioni di dollari - TV film	18.30 Sherlock Holmes - TV film
13.20 Help! - kviz	19.00 Večerne vesti
14.15 DeeJay Television	19.30 Senorita Andrea - novela
15.00 Chips - TV film	20.30 Nogomet: Pisa - Udinese
16.00 Bim Bum Bam - risanke	22.30 Nočne vesti
18.00 La casa nella prateria - TV film	23.00 La grande barriera - TV film
19.00 Gioco delle coppie - kviz	1.00 Lahko noč Furlanija

radio

Nedelja, 16. februarja 1986

RADIO TRST A

8.00, 13.00, 19.00 Radijski dnevnik; 14.00 Poročila; 8.30 Slovenske popevke; 9.00 Sv. maša iz župne cerkve v Rojanu; 9.45 Glasbeni mozaik; 10.30 Mladinski oder: »Med vzporedniki in poldnevnik«. Radijska nadaljevanja; 11.15 Glasbeni mozaik; 11.45 Vera in naš čas; 12.00 Kmetijski tednik; 12.30 Glasbeni mozaik; 13.20 Glasba po željah; 14.10 Nediški zvon; 14.40 Prva repriza: Ob 400-letnici Primoža Trubarja. Jože Rode: »Dedging vere je troblja bila: od tod do Slovencev Trubar je trobil naglas, bukke jim svete pisoc«. Dramska nadaljevanja v 6 delih; 15.30 Šport in glasba ter prenosi z naših prireditelj. Uvaja in povezuje Ivan Peterlin; 16.00 Športne novice; 17.15 Dan slovenske kulture, magnetofonski posnetek ob Dnevu slovenske kulture v Gorici, recital: Vrnimo se k Prešernu! Režija S. Verč, po scenariju S. Verča in V. Jurca; 18.20 ca. Neposreden prenos košarkarske tekme VICENZA - JADRAN.

RADIO KOPER (Slovenski program)

10.30, 12.30, 14.30 Poročila; 9.00 Pozdrav, pregled dogodkov, koledar, servis; 9.30 Sosednji kraji in ljudje; 11.30 Polje, kdo bo tebe ljubil - kmetijski prispevki; 12.00 Glasba po željah; 14.00 Marika in Drejce; 15.00 Radio Koper na obisku; 15.30 Planinski čaj Radia Koper in Droge Portorož; 16.30 Primorski dnevnik; 1.00 Zaključek programov.

RADIO KOPER (Italijanski program)

7.15, 12.30, 19.30 Radijski dnevnik; 10.30, 13.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.30 Koledarček; 7.00 Dober dan; 8.00 Prirčno vaši; 8.45 Športna rubrika; 9.30 Dragi Luciano; 10.35 Vstop prost; 11.00 Dogodki in odmevi; 11.35 Pesem tedna; 11.40 Radijski in televizijski programi; 12.00 Glasba po željah; 15.00 Kaj je novega?; 15.00 Športna rubrika; 18.00 Glasba; 20.00 - 6.00 Nočni spored Radia Koper.

Ponedeljek, 17. februarja 1986

RADIO TRST A

7.00, 13.00, 19.00 Radijski dnevnik; 8.00, 10.00, 14.00, 17.00 Poročila; 7.20-8.00 Dobro jutro po naše; Koledarček; 7.40 Pravljica - Narodnozabavna glasba; 8.10 Almanah: 40 let slovenskih radijskih oddaj v Trstu; 8.40 Glasbeni mozaik; 10.10 S koncertnega in opernega repertoarja; 11.30 Pisani listi: Poljudno čtivo - Sestanek ob 12.00 - Lahka glasba; 13.20 Zborovska glasba: ženski nonet »Vitrac« iz Ribnice, ki ga vodi Bernarda Kogovšek, v Kulturnem domu v Trstu, nastop: Iz šolskega sveta, Glasbene skice; 15.00 Otroški kotiček: »Ali nas poznaš?«, Glasbene skice; 16.00 Zbornik: Iz zakladnice pripovedništva, Glasbene skice; 17.10 Mi in glasba: 7. mednarodni festival komorne glasbe v Asolu, Johann Sebastian Bach: Sonata a tre v c - molu, Franz Joseph Haydn: Trio v C - duru za violino, violončelo in klavir, št. 27; 8.00 Kmetijski tednik; 18.30 Glasbena priloga.

RADIO KOPER (Slovenski program)

6.30, 7.00, 13.30, 14.30, 17.30 Poročila; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.05 Danes se spominjamo; 6.10 Vreme, prometni servis; 6.45 Cestne informacije; 7.30 Jutranji servis; 13.00 Danes na valu Radia Koper; 13.40 Iz dela glasbene mladine: razpis za »Jezovsko nagrado«; 14.00 Novosti naše diskoteke; 14.40 Iz kulturnega sveta, Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Glasba po željah; 16.30 Primorski dnevnik; 17.00 V podaljšku - pregled športnih dogodkov; 17.40 Primorski zbori pojo: mešani zbor Lipa Šempas; 18.00 Zaključek, še pomnite tovariši.

RADIO KOPER (Italijanski program)

7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Radijski dnevnik; 6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30, 18.30 Poročila; 6.00 Glasba za dobro jutro; 6.30 Koledarček; 7.00 Dober dan; 8.00 Cordialmente vostri; 9.32 Dragi Luciano; 10.00 Popevka tedna; 10.10 Zdravo, otroci!; 10.35 Prost vstop; 11.30 Na prvi strani; 12.00 Glasba po željah; 14.33 Poročila v nemščini; Popoldanski spored: Glasba - Popevka tedna; 15.00 Zdravo, otroci!; 15.45 Glasbeno popoldne; 16.00 Besede in glasba; 16.15 Edig Galletti; 16.55 Pismo iz...; 17.45 Tenis; 18.10 The guitar club; 18.32 Klasična glasba; 20.00 Nočni spored.

Potrđitev sodelovanja in prijateljstva

V Sovodnjah srečanje upraviteljev slovenskih občin in Nove Gorice

Sodelovanje na različnih ravneh med tremi slovenskimi občinami na Goriškem in Novo Gorico je dokaj razvejano in se ugodno razvija, vendar si je treba prizadevati, da se še izboljša. Tako je splošna ocena in usmeritev, izrečena na petkovem srečanju upraviteljev občin Sovodnje, Števerjan in Doberdob s predstavniki novogoriške občinske skupščine in družbenopolitičnih organizacij te občine. Srečanje je bilo na županstvu v Sovodnjah, v petek zvečer, ob udeležbi županov Vita Primožiča, Iva Humarja in Maria Lavrenčiča ter njihovih najbližjih sodelavcev, predstavnikov, načelnikov skupin SSK, predsednika novogoriške občinske skupščine Danila Bašina in predsednice Izvršnega sveta skupščine Jolande Slokar ter številnih predstavnikov družbenopolitičnih organizacij občine Nova Gorica. Srečanje se je udeležil tudi generalni konzul SFRJ v Trstu Drago Mirošič.

Kot gostitelj — ob tem velja zabeležiti, da se vsakoletno srečanje odvija izmenično v eni od občin — je najprej spregovoril župan sovodenske občine Vito Primožič, ki je opozoril na nekaj v tem trenutku zelo aktualnih vprašanj s področja gospodarstva, zlasti kar zadeva možnosti pozitivne proizvodnih dejavnosti v krajih ob meji, orisal je trenutni politični položaj v pokrajini ter se seveda zaustavil tudi ob oceni prizadevanj za izglasovanje zaščitnega zakona za slovensko narodnostno skupnost. O pomembnosti krepitve stikov na različnih ravneh med matico in zamejstvom je govoril župan Števerjana Ivan Humar,



medtem ko je dr. Mario Lavrenčič, župan doberdobske občine naglasil, da velikokrat kljub veliki volji po nadaljnji krepitvi sodelovanja, ne najdemo novih poti. Lavrenčič je predlagal, naj bi vse obmejne občine na Goriškem z Novo Gorico podpisale listino o pobratenju in sodelovanju.

Taka pobuda bi prav gotovo pomenila nov vsebinski doprinos k sedanjim oblikam sodelovanja ne samo med slovenskimi, ampak med vsemi občinami ob meji.

Predsednik novogoriške skupščine je udeležence srečanja seznanil s pripravami za uresničevanje razvojnega načrta občine Nova Gorica do leta 2000 ter s pripravami na skorajšnje volitve. Posebej je poudaril stalno skrb in podporo matice prizadevanjem zamejskih Slovencev za priznanje in uveljavljanje narodnostnih pravic. Z zadovoljstvom je Bašin sprejel predlog o podpisu listine prijateljstva in

sodelovanja med obmejnimi občinami. V taka prizadevanja sodi tudi pobuda o sklepanju pobratijske med občinami na Goriškem in raznimi krajevnimi skupnostmi na novogoriškem območju.

Zelo ugodno je sovođensko srečanje upraviteljev ocenil generalni konzul SFRJ v Trstu Drago Mirošič. Gre za srečanje, ki krepi zavest, da Slovenci in boju za svoje pravice niso sami. Mirošič je posebej poudaril, trajno zanimanje Jugoslavije za ureditev odprtih vprašanj slovenske narodnostne skupnosti.

V prvem delu srečanja je spregovoril tudi Hadrijan Corsi, načelnik svetovalske skupine SSK v Števerjanu in naglasil, da morajo biti, zlasti upravitelji, izredno pozorni na dogajanje na področju gospodarstva da ne bi zamudili enkratne priložnosti, ki se ponujajo v prihodnjih letih. Sledila je krajša razprava, oziroma izmenjava mnenj o različnih vprašanjih.

Šest predavanj o Trubarju v dveh mesecih v Novi Gorici

Šest predavanj bodo posvetili Primožu Trubarju in njegovim sodelavcem v tem in prihodnjem mesecu v Novi Gorici. Pobudo za ciklus predavanj je dala Delavska univerza v Novi Gorici, v sodelovanju z Oddelkom za slovenski jezik ljubljanske filozofske fakultete.

Prvo predavanje bo jutri, 17. februarja, ob 17.30, v sejni dvorani varovalne skupnosti Triglav. Predaval bo prof. Jože Koruza z ljubljanske univerze, in sicer o osebnosti in ustvarjalnem delu Primoža Trubarja.

Naslednja predavanja bodo vsak ponedeljek, vendar vsakokrat v okrogli dvorani izobraževalnega centra Iskra Delta (bivši hotel Argonavti). V zaporedju bodo, ponedeljek za ponedeljkom, predavali: prof. dr. Janez Rotar o delu Primoža Trubarja za južnoslovenske tiske v Urachu; sodnik Joško Humar, avtor obsežne Trubarjeve biografije, o Trubarjevem odnosu do kmečkih uporov in do južnih Slovanov; prof. Martina Orožen o jezikovnih in stilnih vprašanjih Trubarjevega dela; dr. Jože Toporišič o Trubarju v očeh slovenskih jezikov-

slovcev; prof. dr. Breda Pogorelec o Trubarjevem deležu v razvoju slovenskega književnega jezika.

Prav bi bilo, da bi ta predavanja šli poslušati tudi slovenisti, še zlasti profesorji in učitelji, iz Gorice.

Pokrajinski svet

Jutri popoldne ob 17. uri se bo sestal goriški pokrajinski svet. Na seji naj bi sprejeli ostavko odbora ter izvolili novega predsednika in člane odbora. Novi izvršilni organ naj bi sestavljali krščanski demokrati, socialisti in predstavniki Slovenske skupnosti. Tristrankarska koalicija torej, ki pa v svetu lahko računa samo na 12 glasov od skupnih 24. Vse kaže, da bo na predsedniškem mestu potrjen socialist, prof. Silvio Cumpeta, socialdemokrata Edoarda Bresciana in republikanec Marina Degrossija pa naj bi nadomestila demokristjan Alberto Tomat in socialistka Aurora Moferdin. Najbrž pa jutrišnja seja ne bo odločilna, saj je za izvolitev potrebna, na prvih dveh glasovanjih absolutna večina glasov, to je 12 plus eden. V primeru nezadostnega kvoruma bodo sejo za izvolitev novega predsednika in odbornikov ponovno sklicali v sredo, 19. t.m.

V ponedeljek zvečer pa naj bi prišlo do obnovitve upravnega odbora briške gorske skupnosti. Glavna skupščina je namreč sklicana prav tako za jutri zvečer, ob 20.30, v občinski sejni dvorani v Krmnu. Predstavniki sedmih občin naj bi izvolili novega predsednika ustanove in 8 članov upravnega odbora. Na predsedniškem mestu bodo morda potrdili Hadrijana Corsija, predstavnika Slovenske skupnosti, mesta v upravnem odboru pa naj bi si porazdelili socialisti in demokristjani.

Kava po 700 lir

Z jutrišnjim dnevom se bo skodelica kave v večini goriških barov in kavarnah podražila za 100 lir, z dosedanjih 600 na 700 lir. Prav tako bodo poskočile tudi cene drugih pijač in konzumacij. Novi ceniki bi bili morali na Goriškem stopiti v veljavo s 15. februarjem, vendar so nekoliko zakasnili s tiskanjem in razpošiljanjem cenikov, kar je za kak dan zakasnilo podražitve.

V Št mavru danes praznik vaškega zaščitnika Valentina

Valentina, ki velja za zavetnika ljubljencev, pa tudi za svetnika, ki prinaša pomlad, smo v koledarju praznovali v petek. Bolj slovesno se bo do Valentina spomnili v raznih krajih danes. Tako tudi v Št mavru, kjer Valentina častijo kot farnega zaščitnika že od nekdaj. Tudi letos bodo skušali obdržati starodavno tradicijo, kljub nekaterim novim težavam. V cerkvi v Št mavru bo ob 8.30 običajna nedeljska maša, glavna slovesnost pa bo ob 14.30. Zatem bo v kraju družabnost, kjer se bo, tako, kakor je sicer običaj, zelo verjetno zbralo dosti obiskovalcev iz mesta in drugih krajev, ki vedno znova zahajajo v to vasico.

Popoldne v Gorici spreved pustnih voz

Po goriških ulicah bo danes popoldne še zadnja od letošnjih pustnih

prireditvev, spreved alegoričnih voz. Manifestacija je bila sicer napovedana že za prejšnjo nedeljo, a so jo nato, zadnji trenutek, zaradi slabega vremena odpovedali, oziroma prenesli za teden dni.

Pravzaprav je odgoditev ugodno vplivala, saj bo današnji spreved, kot kaže bolj pester. Prijavilo se je namreč še nekaj skupin, ki jih v prvem trenutku ni bilo na seznamu. Med udeleženci naj opozorimo na skupino iz Gabrij in Števerjana, voz pa menda pripravljajo tudi v Rupi. Vsekakor se bomo o posameznih pobudah lahko prepričali danes popoldne.

Spreved alegoričnih voz bo krenil ob 13.45 s trga v Podturnu in bo zatem obšel glavne goriške ulice ter se nato, po Drevoredu 24. maja, Trgu sv. Franciška in Ul. Vittorio Veneto, vrnil na izhodiščno mesto. Organizatorji računajo seveda, da bo vreme danes vsaj malo naklonjeno in da bo obiskovalcev vsaj toliko, kakor prejšnja leta.

Za razširitev pokopališča v Podgori obstajajo tehnične in finančne ovire

Kot smo na kratko že omenili v prejšnjih dneh, je bil na zadnji seji rajonskega sveta prisoten občinski odbornik inž. Nicolò Fornasir, ki je v odboru zadolžen prav za stike z rajonskimi sveti. Odbornik, ki je pred kratkim sprejel za zadolžitev, je imel tako prvič priložnost, da se je neposredno seznanil s problemi Podgore, čeprav so ti problemi odprti že dolgo časa in jih je rajonski svet že predočil občinskim odbornikom, ki so si v prejšnjih mandatih sledili na čelu pristojnih resorjev.

Podgorce najbolj skrbi vprašanje vaškega pokopališča. Treba bi ga bilo razširiti, kajti v njem danes ni več prostora za nove pokope. Odbornik Fornasir je dejal, da se občinska uprava povsem strinja z zahtevo po ohranitvi pokopališča, saj se z njim ohranjata kolektiven spomin in identiteta neke skupnosti.

Edina ovira je torej v tehnični izvedljivosti razširitve. Obstaja namreč poročilo občinskih tehnikov, ki pravijo, da so tla ilovnata in zato neprimerna za pokope. Zemljišče bi bilo treba sanirati, ilovnato zemljo zamenjati z novo, kar bi zelo povečalo stroške za razširitev. Treba je zato proučiti tudi strošek. Odbornik za občinske finance Armando Obič, ki je tudi bil prisoten na seji, je povedal, da za tekoče leto občina ni prejela od dežele nitj lire za razširitev pokopališč, zato je nemogoče, da bi z deli začeli že v teku tega leta.

Predsednik rajonskega sveta Edi Maligoy je postavil v dvom izsledke tehničnih pregledov. »Pravijo, da je zemlja ilovnata, ko pa so postavljali kanalizacijo, so le nekaj metrov stran našli skalnato podlago«. Dejstvo, da se na pokopališču in okrog njega zbira voda, je po nje-

govem treba pripisati dovoljenju, ki so ga pred leti dali za razširitev predilnice, ne da bi se ozirali na geološke posledice. V tem delu vasi so namreč podzemni kanali odvajali vodo v Sočo, gradnja tovarne pa je prekinila odtok. Potrebna bi zato bila drenaža zemlje okrog pokopališča in izgradnja kanala, po katerem bi voda spet odtekala v Sočo. Člani rajonskega sveta so tudi predlagali, da bi denar za ta poseg črpali iz drugih postavk proračuna, saj ne gre neposredno za širjenje pokopališča.

Odbornik Fornasir je vzel na znanje stališče sveta in zagotovil, da bo na osnovi dodatnih tehničnih pregledov proučil izvedljivost posega.

Govor je bil še o drugih vprašanjih kot so dokončna ureditev ulic, razširitev Ul. Monte Calvario, higienijske naprave pri kotalkališču, socialni center. Prav glede tega je odbornik Fornasir dejal, da načrtujejo revizijo pravilnika o delovanju rajonskih svetov. Tem bi odvzeli nekateri po njegovem mnenju nepotrebne pristojnosti, povečali pa bi jim finančno dotacijo, tako da bi sveti lahko sami skrbeli za manjše vzdrževalne posege in s stalnim sedežem ter morda tajniško službo lahko nudili občanom nekatere usluge, ki so sedaj še osredotočene v občinskih uradih.

ZAHVALA

Vsem, ki so z nami sočustvovali ob izgubi našega preljubljenega očeta

Huberta Močnika

se iskreno zahvaljujemo.

Posebno se zahvaljujemo dr. Marcu Venutiju za dolgoletno požrtvovalno zdravljenje, zdravnikom in osebjem glavne bolnišnice, bolnišnice Sv. Ivana od Boga v Gorici in gospe Dori Zanello za ljubeznivo skrb in nego.

Zahvaljujemo se msgr. Francu Močniku za duševno in moralno oporo in vsem duhovnikom, ki so poskrbeli za izredni pogrebni obred. Naša najtoplejša zahvala gre šolski mladini, ki je v zastopstvu vseh slovenskih šol z ganljivim slovenskim petjem sočustvovala z vsemi prisotnimi šolniki, prijatelji in znanci.

Enaka hvala darovalcem cvetja, pevskemu zboru Mirko Filej in vsem, ki so kakorkoli počastili spomin našega dragega pokojnika.

Družine Močnik in Zupan ter drugi sorodniki.

Trst, Gorica, Columbus (Ohio), Nova Gorica, 16. februarja 1986

Podsabotin samo za dvolastnike

Mejni prehod druge kategorije pri Podsabotinu bo od jutri dalje odprt le še za dvolastnike. Z jutrišnjim dnevom stopa namreč v veljavo sklep predsednikov mešane komisije za izvajanje Videmskega sporazuma, ki določa zaprtje tega maloobmejnega

prehoda za redni promet s prepustnicami in ohranitev možnosti prehoda meje samo za kmete, ki razpolagajo z zemljiščem na drugi strani meje.

Na obeh straneh meje so že namestili dvojezične table, ki opozarjajo na spremembo. Pripravili so tudi nov urnik mejnega prehoda: v zimskem času od oktobra do marca bo odprt od 7. do 18. ure, v mesecih od aprila do septembra pa bo zvečer odprt uro dlje, od 7. do 19. ure. Možne so spremembe glede na potrebe kmetov, ki bodo prehod uporabljali.

Kot smo že poročali, bodo z jutrišnjim dnevom podaljšali odprtje maloobmejnega prehoda pri Solkanu vsak večer do 20.30. Daljši urnik bo v veljavi do zaključka del na šempetškem prehodu.

razna obvestila

Slovensko planinsko društvo priredi v nedeljo, 23. februarja, smučarski izlet v Sappado. Vpisovanje v trgovini Baycon do četrta, 20. februarja.

Gospodarska zadruga Vrh vabi na sejo članov, v sredo, 19. t.m., ob 20. uri v gostilni Devetak.

Na pustovanje društva upokojencev danes, 16. februarja, v Ajdovščini bodo avtobusi odpeljali po sledečem voznem redu: 1. avtobus ob 14.30 iz Štandreža; 2. avtobus ob 14.30 izpred gostilne Paulin v Gorici, nato skozi Pevmo, Oslavje, Števerjan in Podgoro; 3. avtobus ob 14.30 iz Sovodnje, nato ob 15. uri s Travnika. Priporoča se točnost.

Osimo - sedanost in razvoj

»Osimo — sedanost in razvoj«. Pod tem geslom bo v Novi Gorici v ponedeljek, 24. t.m., posvetovanje, ki ga prireja sindikalna zveza CGIL - CISL - UIL za Goriško in občinski svet Zveze sindikatov Slovenije Nova Gorica. Gre za pomembno pobudo, ki se uvršča v sklop različnih pobud ob 10-letnici podpisa Osimskih sporazumov. Na posvetovanju bodo razpravljali o gospodarskem sodelovanju in povezovanju, o varstvu manjšin ter o ohranitvi zdravstva okolja. Obenem bo posvetovanje, ki se bo odvijalo v prostorih Delta centra v Novi Gorici, priložnost za oceno stopnje uresničevanja v osimskih dogovorih postavljenih ciljev.

Poleg predstavnikov sindikalnih organizacij Gorice in Nove Gorice, ki sta doslej uresničili že nekaj skupnih in zelo odmevnih pobud, se bodo posvetovanja udeležili predstavniki občin Gorica in Nova Gorica, republikanskih in deželnih upravnih organov, predstavniki različnih gospodarskih dejavnosti, parlamentarci, predstavniki manjšinskih skupnosti.

Prešernovi proslavi v Sovodnjah in Ronkah

Dan slovenske kulture bodo v Sovodnjah počastili v soboto, 22. t.m. s prireditvijo »Sovodnjska poje«. Nastopili bodo namreč pevski zbori iz sovođenske občine in sicer sovođenska dakleta, moški zbor Skala Gabrje, mešani in dekliški zbor Rupa - Peč, ženski zbor Sovodnje. Kot gostje

bodo na sovođenski prireditvi nastopili tudi člani moškega pevskega zbora »Andrej Paglavec« iz Podgore. Pevske nastope bodo dopolnili recitatorji s spletom poezij. Prireditev bo v Kulturnem domu s pričetkom ob 20.30.

Slovenska sekcija javnega večnamenskega središča v Ronkah pa bo Prešernov praznik počastila v petek, 28. t.m., ob 19. uri v občinski sejni dvorani v Ronkah.

kino

Gorica

VERDI 15.15 — 22.00 »Ginger e Fred«.

Režija Federico Fellini.

CORSO 15.15 — 22.00 »Yado«. Igra Arnold Schwarzenegger.

VITTORIA 16.00 — 22.00 »Amici miei (atto III)«.

Krmin

OBCINSKO GLEDALIŠČE 15.00 — 21.00

»Indiana Jones e il tempio maledetto«.

Tržiš

EXCELSIOR 14.30 — 22.00 »Commando«.

COMUNALE 16.00 — 22.00 »Il mistero di Bellavista«.

Nova Gorica in okolica

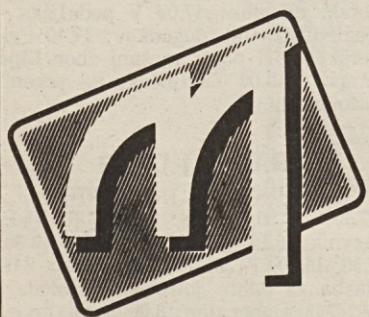
SOČA 16.00 — 18.00 »Morski volkovi«;

20.00 »Mata Hari«

SVOBODA 19.30 »Zeleni pekel«

DESKLE 17.00 — 19.30 »Starfigher - Zvezdni borec«

Februar
mesec ugodnih nakupov
pletenin



LA MAGLIA

TRŽIČ - Ul. Roma 58
Telefon: 0481/73174

Izbor proz in pisem v zbirki Kondor

Babilonski rov Franza Kafke

Pustimo ob strani celo vrsto najpomembnejših literarno - zgodovinskih raziskovalcev, še več, znotraj omenjene temeljne vede tudi raziskovalce gledališkega snovanja, torej o življenjskih podob in utelešenega človekovega iskanja — vsi namreč vse pogostejše ugotavljajo, da se je »s Kafka pravzaprav vse pričelo«. Kafka je bil tisti, ki je s svojo razbolelo intimnostjo našel izraz, našel zapis, ki odseva njegov čas pa tudi čas po njem — pa se namesto znanosti sami potopimo v srečanje s tem izjemnim avtorjem, kot ga ponuja ravno kar izšla knjiga »Babilonski rov«. Zbirka Kondor je pod tem naslovom izdala izbor Kafkove proze, obširno pismo očetu ter dnevnike. — Dolga vrsta ljudi nemara nikoli ne bo sprejela srečanja s takšnimi avtorji, kot je Kafka, v sodobnem žargonu bi rekli, da bodo mnogi, ki ne bodo vzpostavili s tem nesrečnim Židom »diplomatskih odnosov«, ali pa ga bodo preleteli iz dolžnosti, pač zaradi tega, ker je toliko upoštevan in znan, da ga je treba preprosto prebrati, poizkušati in biti z njim vsaj informativno na tekočem. In kako naj bi tudi sploh bilo drugače, če gre za avtorje, ki je v »Poročilu akademiji« civilizirana opica, ki je po dolgih mukah in učenju postala celo akademik; spet v drugi noveli most, ki živi svoje muke pod pritiskom čezenjdočih; pa v tretji pes raziskovalec, ki izpolnjuje svojo vodo in spet v četrti hrošč, ki se zjutraj v postelji ne more postaviti na noge in se odrešiti nadležne hrbtne nege.

Mnogo bližje utegnejo hiti sicer dvoimne Kafkove analize Zakona, vladajočega principa z veliko začetnico, kjer se avtor dosledno, vztrajno in nepopustljivo spušta v analizo sveta in njegovega ustroja in kjer nikakor ne more najti odrešilnih vzgibov, ki jih ponuja zgodovina pa tudi sodobnost v izobilju, pri tem pa z vseh koncev in krajev vdirajo v človekove načrte katastrofe najrazličnejših vrst, ki vrh vsega v večini primerov sploh niso napovedane in jih nihče niti slutiti ni. Izjemna kvaliteta Kafkovega dojemanja sveta — in s tem seveda njegove literature — je v dejstvu, da se sooča »s tem večnim svetom« zaradi svoje posebne, lahko tudi tragične dispozicije, odkrito, osamljeno, brez tistih skupinskih ali individualnih idealov in slepil, ki sicer pomagajo ljudem oziroma vsem nam živeti, ki pa — vsaj po Kafki — prikazujejo svet v neresnični, idealizirani in zato škodljivi svetlobi. Neresnica pa se vedno maščuje in vsakršno slepilo koncem koncev izhlapi in človek si mora izmisliti nova upanja in obljube. Kafka je oropan vsakršne apriorne iluzije, prisiljen je videti svet v vsej njegovi resnici — ali vsaj v takšni resnici, ki jo po slabih sto letih priznavamo tudi v večinskem smislu — zatorej vzpostavlja moč in pogum, ki pomeni ravnotežje temu kruto razgaljenemu stvarstvu.

Kot se dogaja pri vseh velikih avtorjih, tudi Kafka iz skrajno senzibilnega doživljanja lastnega otroštva — gre za tiransko vlogo očeta, ki mladega Franza enkrat za vselej in nepreklicno obeleži — posveti v svet in tako rekoč z izkušnjo lastne muke za-

zna v svetu povečano podobo ene in iste zakonitosti: človeku vlada Zakon, ki pa mu nihče ne ve izvora, Zakon ustvarja in vodi tista manjšina, ki je izven Zakona, Zakon pa podpirajo vsi tisti, ki so znotraj njega in brez njega ne morejo živeti. Svet je zatorej neke vrste nasilje, ki pa je v navzkrižju z Resnico, zato se Zakon spreminja, ruši in spet vzpostavlja na novo, med njim in Resnico pa je vedno praznina, nesmisel, gluhost, ki jo Kafka doživlja kot (svojo) usodo. Kafka se s takšnim svetom neustrašeno sooči in naravnost pretresljiva je njegova pisava, mirna in uravnovežena, nič panična in sunkovita, skorajda blaga in harmonična. Od otroštva občutljiv in ubogljiv sprejme svet v »absolutni realiteti«, ga fiksira v doživljenjskih okvirih in se spreha po tistih prazninah, ki jih pač ni mogoče strniti, če seveda nočemo ubežati resnici s priložnostnim slepilom. In kot je na eni strani taisti svet grozljiv vendar logičen, v nekem smislu »naš« — zato je pač Kafka vse bolj sodoben — tako je njegov zapis strpen, vdan in nič pritožujoč, skorajda srečen v jasnovidnosti, ki daje peresu in

srcu moč. V skrajni odkritosrčnosti v tem smislu priznava, da Resnica za Človeka ni cilj ampak breme in to zaradi dejstva, da poslednjega Zakona ni mogoče spoznati, če pa ga že hočemo razkriti, se istočasno tej želji z vsem bistvom upiramo: ne bomo se kot ljudje Resnice, ki bi bila previsoko, nad nami, ampak eventualne nemoči (!) najvišjega Zakona. Lahko sicer Kafka z njegovimi popotovanji pustimo ob strani, vendar sveta, ki nam ga je osvetlil, ne moremo ignorirati, slej ko prej pač prihaja do nas, najlepše pa je nedvomno dejstvo — tukaj Kafka včasih kar dobesedno spominja na našega Prešerna — da je v trenutkih najutemeljenejše Človekovega obupa nekje daleč ali blizu, na vsak način pa povsem tih in skromen, ta izjemni avtor, ki je tudi za vse ostale premagal grozeča področja, brez strahu, brez umika, ali kakor je sam dejal: »Če vsaj v prisposobi doživljal kdaj svoj svet kot ječo, potem vedi, da ji ni mogoče ubežati. Lahko jo spremeniš v palačo in si ti. Lahko ječi pobegneš, pa te več ni.«

JANEZ POVŠE

novost na knjižni polici

Tine Hribar: Moč znanosti
Vprašanje marksističnega družboslovja

Pri založbi Delavske enotnosti je pred kratkim izšla knjiga Tineta Hribarja z dokaj ambiciozno zastavljenim naslovom: Moč znanosti. Vendar pa moramo to tudi takoj dopolniti, saj gre za marksistično teorijo družboslovja, v dokaj ortodoksno zastavljeni koncepciji. Avtor pripiše tako »polnopravnost« družboslovni znanosti šele z nastopom Karla Marxa, z odkritjem sprevrnjene zavesti.

Knjiga je sicer sestavljena iz enajstih poglavij, vendar jo tematsko lahko razdelimo na dva dela. V prvi polovici se avtor ukvarja skoraj izključno z deli Marxa in nekoliko tudi Engelsa, obravnava pojme kot so ideologija, apologija, oblike fetišizma, delitev dela itd. Vendar pa gre pri vsem skupaj veliko bolj za golo citiranje, kot pa za kakšno analizo ali interpretacijo. Čeprav se avtor morebiti trudi, da bi s kritičnim pristopom do kapitalističnega ustroja družbe in blagovne menjave povrnil svežino marksistični teoriji, pa mu to nikakor ne uspe. Namerna mu pač ni spodlet, kajti ne spregleda samo vseh novih, levih, revolucionarnih teorij, ki so se razvile v zadnjih desetletjih predvsem v zahodni Evropi, pač pa se ob razvijanju pojmov in predpostavk o socializmu in komunizmu kot kraljestva svobode, niti enkrat ne obrne na konkretne države, kjer naj bi navsezadnje ta socializem tudi zaživel. S tem pa se seveda ne izogne samo vprašljivosti nekaterih lastnih predpostavk, pač pa ostane slep tudi za temeljno protislovje kapitalizma, protislovje, ki je tako rekoč kapitalizmu imanentno, kot ga je v nekem svojem delu slikovito označil Slavoj Žižek. Kajti na vprašanje, kdaj začne kapitalizem »gniti«, je možen samo en odgovor: že od vsega začetka. In prav zato, ker kapitalizem že od vsega začetka »gني«, se tudi nenehno razvija, je v stalnem antagonističnem odnosu s samim seboj. Če hoče preživeti, se mora stalno razvijati.

Tako se tudi pri samem Marxu pokaže dokaj naivna evolucionistična predstava zgodovinskega razvoja, ki jo Hribar v svoji knjigi, katero tu predstavljamo, pač

spregleda.

Druga polovica knjige je posvečena marksističnemu strukturalizmu. Avtor se tu ukvarja predvsem z Louisom Althusserjem, znanim francoskim teoretikom, ki je v drugi polovici šestdesetih let začel izdajati interpretacijske analize Marxovih del (Za Marxa, Kako brati Kapital itd.). Skozi poglavja, ki razčlenjujejo teoretske postavke Althusserja, skuša avtor prikazati, kako se je v Althusserjevih analizah izgubil domet Marxove teorije in kako se tudi sam Althusser pravzaprav izgublja v svojih lastnih nejasnostih, med filozofijo, teorijo in praksom. Čeprav se tu avtor, vsaj na nekaterih mestih, nekoliko približa produktivnemu branju, pa ne moremo mimo ugotovitve, da je ponovno popolnoma spregledan bistveni dosežek Althusserja, to, kar je proizvedel, ne da bi vedel, kaj je proizvedel. Njegovo moč gre namreč iskati prav tam, kjer se kaže nemočen, kjer se izgublja v simptomih, ko si nikakor ne more priti na jasno, razložiti, definirati, kaj je to: subjekt. Ta, produktivna razsežnost Althusserja pa se v celoti odpre seveda šele z vidika označevalne strukture, kot jo je proizvedel Lacan. Avtor se je tako ujel na že znano zanko, kot se je to zgodilo že mnogim marksističnim mislecem pred njim. Knjigo zaključijo s krajšim poglavjem: Moč znanosti in prihodnost. Tematika, ki odpira številna vprašanja, in ki nas trenutno tudi najpogostje zadeva, pa žal ni širše razvita. Avtor le z nekaj stavki omenja ekološki problem, smotrnost razvoja itd., tako da le minimalno izstopi iz splošnega okvira jamranja in lepo zvnenične besede. Ob splošni nelagodnosti levih teorij spriči naraščajoče informatike pa, kot nalašč, tudi tu ni nič besede.

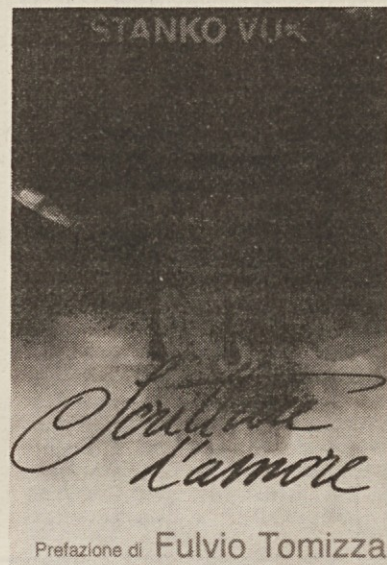
Če spregledamo torej tisto, kar smo tako ali drugače že vedeli, moramo ugotoviti in zaključiti, da Hribar pač novih vprašanj ne odpira, pri svojem nadaljnjem razvijanju tematike marksističnih teorij pa ostaja nezadosten.

IGOR ŠKAMPERLE

Pri Založništvu tržaškega tiska

Ljubezenska pisma

Takšna je izpod peresa Klavdija Palčiča platnica italijanske izdaje ljubezenskih pisem, ki jih je Stanko Vuk namenjal iz fašističnih zaporov ženi Danici Tomazič od l. 1940 do l. 1944. Knjiga z naslovom Scritture d'amore je izšla prav te dni pri Založništvu tržaškega tiska. V izboru Vide in Milka Matičetovega ter v redakciji Mirana Košute prinaša 84 Vukovih pisem, vrsto fotografij, opomb in obsežen predgovor Fulvia Tomizze. Ima 251 strani in je že na prodaj v Tržaški ter v drugih mestnih knjigarnah, v kratkem pa bo bralcem tudi uradno predstavljena.



Prefazione di Fulvio Tomizza

Radijski odmevi

Izbor pesmi
Giacoma Leopardija

Ciklus pesnitev »Večni sopotniki« v izboru in pripovedi Vladimira Jurca in v režiji Sergeja Verča se zaključil z nizom pesmi Giacoma Leopardija, kot sta jih prevedla Alojz Gradnik in Ciril Zlobec. Ponovno smo se srečali z romantiko, ki pa je bila drugačna od silovitega čustvenega naboja lorda Byrona, romantiko, ki se je močneje približevala Prešernovi intonaciji: kot je znano, se slednja iz čustvenih okvirov dokaj intenzivno in ostro usmerja v samo misel, razčlenitev razbolelega sveta, razklanega med pride sanj in nepopustljivih nesmislov, ki preganjajo uboga pesnika. Čeprav je šlo v upodobitvi Leopardija za niz različnih pesmi, pa je radijska izvedba povezala posameznosti pravzaprav v eno samo celoto. Nobe-nega dvoma ni, da je izbor skupaj z radijsko realizacijo iskal in tudi našel sozvočje čustvenih in miselnih vzgibov Prešernovega sodobnika, sozvočje z današnjim časom in današnjim razumevanjem in čutenjem sveta. V luči tako zasnovanega in prav gotovo pravilno usmerjenega iskanja, je postal Leopardi naš sodobnik, nič več zgolj naiven in lep, zamejen v čas, v katerem je živel, pač pa spodoben spopasti se z vsemi tistimi prepletanji smisla in nesmisla, pesimizma in optimizma, ki delujejo prepričljivo prav danes, med nami in tukaj — neposredno in aktivno. Zvonovi, ptiči v tišini, glas, ki poje, harfa in kitara, sarkastični smehi, vse to je pomagalo ustvariti ostro in boleče razpoloženje, ki pa so ga pesnikove misli premagale

J. P.

V Sežani umetniški večer
posvečen pesniku M. Košuti

V petek je bil v sežanski knjižnici »Srečka Kosovela« lep večer posvečen tržaškemu pesniku Miroslavu Košuti ob njegovi 50-letnici. Ob večeru so odprli tudi zanimivo in tehtno razstavo o pesnikovem delu. Otvorili pa so tudi razstavo grafika Marijana Kravosa.

Večer je s toplimi besedami pričela Lučka Čehovin, ki je pozdravila številne goste in poslušalce. Spregovorila je o Košuti, o razstavi, o njegovem delu, obširneje pa se je zaustavila ob grafikah Marijana Kravosa in analizirala svojevrstno obdelavo ploskve, ki je za slikarja značilna.

O delu Miroslava Košute je spregovoril njegov prijatelj Niko Grafenauer; pesnik, ki je ubral drugačno pota od Košute, a je s Košuto veliko sodeloval. Grafenauer je poudaril, kako izzvenijo Košutovi verzi avtentično, večkrat grenko, kot da besede postajajo pesem neke na robu med življenjem in smrtjo. Tu so temne slutnje in hkrati poskus kraševsko pokončnega upora.

Izbor pesmi sta občuteno brala Stanislava Bonisegna in Anton Petje. Domači otroci pa so recitali nekaj Košutovih pesmi.

DOMA
IN V SVETU
DOBRO POZNAN
SLOVENIJALE

bianchi
srl arredamenti
UL. CRISPI 42 - TRST ☎ 764225
PRODAJA IN POPRAVILA
HLADILNIKI, MESOREZNICE
IN TEHTNICE
BIZERBA
BREZPLAČNI PREDRAČUNI ZA OPREMO

S.A.C.A.T.
IMPORT - EXPORT
nadomestni deli za
FIAT — ZASTAVA — ALFA — LANCIA
in za tuje znamke avtomobilov
TRST, Ul. sv. Frančiška 38 — Tel. 794306 - 772002

Veslalom: italijansko in jugoslovansko prvenstvo PRAMOTTON IN PETROVIČ

CORTINA D'AMPEZZO — Richard Pramotton je italijanski prvak v veslalomu. S skupnim časom 2'43"69 je za 54 stotink sekunde prehitel Roberta Stampattija in za 78 stotink sekunde Roberta Erlacherja.

Pramotton je bil v drugi vožnji nekoliko slabši, imel pa je lep naskok iz prve vožnje in je tako osvojil državni naslov.

V ženskem slalomu je zmagala Nadia Bonfini, ki je prehitela Cecilio Lucco in Silvano Erlacher.

Italijansko smučarsko prvenstvo se bo danes končalo z moškim slalomom in ženskim veslalomom.

SARAJEVO — Jugoslovanski državni prvak v veslalomu je mladi Rok Petrovič. Razočaral je Bojan Križaj, ki se je moral zadovoljiti s sedmim mestom.

VRSTNI RED: 1. Petrovič (Novinar Ljubljana) 2'10"27; 2. Benedik (Jese-

nice) 2' 11"33; 3. Čizman (Olimpija LJ) 2'11"50; 4. Strel (Alpe Tour Škofja Loka) 2'11"99; 5. Bergant (Olimpija LJ) 2'12"45; 6. Jakopin (Novinar LJ) 2'13"57; 7. Križaj (Tržič) 2'13"61.

V ženski slalomu pa je zmagala Veronika Šarec (Novinar Ljubljana) pred Mojco Dežman (Triglav Kranj). Na tretje mesto sta se z istim časom uvrstili Katjuša Pušnik (Črna) in Katrina Zajc (Novinar LJ).

Jugoslovansko prvenstvo se bo danes končalo z moškim slalomom in ženskim veslalomom.

»Ski Tour 3« na Trbižu

TRBIŽ — Na Trbižu bo danes mednarodno tekmovalje v smučarskih tehnikah »Ski Tour 3«, katerega se bo udeležilo okrog 700 jugoslovanskih, 200 avstrijskih in 200 italijanskih tekmovalcev in tekmovalcev. Start bo od 9. uri v Kranjski gori, nakar bodo atleti skozi Belo peč krenili do Koroškega jezera in nato na Koroško.

Odbojka: sinoči v prvenstvu moške C-2 lige Štandreškemu Valu slovenski derbi

Olympia Terpin — Val 1:3 (10:15, 15:5, 9:15, 12:15)
OLYMPIA TERPIN: Špacapan, M., S. in I. Cotič, S., A. in D. Terpin, Dornik, Kosič, Kovac.

VAL: Plesničar, Allesch, Černic, Faganel, Juren, Mervic, Mučič, Petijan, Lavrenčič, Michelli.

Tudi drugi letošnji goriški derbi med Olympia Terpin in Valom se je končal v korist Štandrešcev. Za nameček je bil enak še končni izid.

Tekma se je pričela z zamudo in tudi gledalcev ni bilo toliko kot na prejšnjih neposrednih obračunih teh dveh šesterk. Igra je bila precej izenačena, kar dokazuje tudi končni seštevek točk (50:40) za Val. Bilo je tudi precej preobratov, lepe igre in seveda tudi napak, kot se pač dogaja na vsakem derbiju. Tokratni domačin, Olympia Terpin, pa je napravila več napak pri servisu in sprejemu servisa. Poleg tega so bili Goričani še preveč nervozni v najbolj kritičnih trenutkih.

Prvi niz je bil izenačen do deseti-

ce, potem je Val izbojeval pet zaporednih točk. Do preobrata je prišlo v drugem nizu, ko je Val povedel s 5:1, toda Goričani so se razigrali (delni izid kar 14:0). V zadnjih dveh setih je imel Val stalno pobudo in tudi vodil, razen v zadnjem, ko je domačinu uspelo izenačiti (12:12) in so se morali odbojkarji iz Štandreža zelo potruditi, da so izbojevali preostali točki.

SIMON TERPIN (Olympia): »Imeli smo precej težav pri sprejemu, kot na prejšnji tekmi v Maniagu. Na žalost v tednu dni nismo mogli tega elementa popraviti. Lahko bi igrali boljše, a bili smo preveč živčni. V zadnjem setu nam je uspelo izenačiti in smo dokazali, da nismo bili nadi-

grani.«
RAJKO PETEJAN (Val): »Zmagali smo predvsem po zaslugi dobrega servisa. V napadu nismo bili tako močni, ker so bili domačini boljše v bloku in telesno nekoliko višji.« (G. F.)

Bor JIK banka — VB Maniagu 1:3 (15:17, 7:15, 15:8, 1:15)

BOR JIK BANKA: Grilanc, Stančič, Batič, Biteznič, Budin, D. in G. Gasparro, Pernačič, Škabar, Zubin.

Borovci so doživeli nepričakovan spodrsrlaj, kar se jim bo gotovo maščevalo pri končni uvrstitvi. Dobro so se sicer nasprotniku upirali in solidno igrali, vendar so zlasti v prvem setu imeli veliko smolo: vodili so skoraj do konca in niz za las prepuščili nasprotniku. V nadaljevanju igre so bili gostje (z izjemo 3. seta) stalno v premoči tako v obrambi kot v napadu in tako je bil ves napor naših žal zaman. (S. A.)

ATLETIKA: MITING V NEW YORKU Incidenti med skokom s palico

NEW YORK — Veliki dvoboj skakalcev s palico na mednarodnem mitingu v New Yorku se je končal z zmago domačina Billja Olsona, sicer s povprečnim rezultatom 5,80 m. Med to tekmo pa je prišlo do neljubih incidentov. Češ da ga je fotograf motil pri skoku, je Olson imel na razpolago še četrti skok pri 5,61 m. Tudi domačinu Dialu so dovolili četrti skok, kar je razkačilo Sovjete in predvsem Bubko. Po uri in pol hudih polemik je Bubka vendarle startal. Zgrešil pa je že pri začetni višini 5,72 m in je bil tako izločen. Francoz Quinon je dejal: »Čeprav dobro poznan ameriške dvoranske tekme, tokrat se je zares pretiraval.«

Od ostalih rezultatov velja omeniti 2,34 m v skoku v višino Američana Howarda, 8,37 m v skoku v daljino domačina Myricksa in 6"04 na 60 jardov Kanadčana Johnsona.

Vanderaerden vodi

BEZIERS (Francija) — Na 2. etapi kolesarske dirke po Sredozemlju je zmagal Belgijec Eric Vanderaerden, ki je tako ohranil prvo mesto na lestvici.

Košarka: v prvi jugoslovanski ligi Ljubljancani uspešni

Smelt Olimpija - Budućnost 91:70 (49:33)

SMELT OLIMPIJA LJUBLJANA: Vujaković, Zdvoc 15, Polanec, Subotić 23, Hauptman 10, Todorović 2, Tovernik 13, Djurišić 6, Kotnik 21, Kovačević.

LJUBLJANA — V domačem srečanju so ljubljanski košarkarji proti titograjski Budućnosti osvojili zlata vredni točki v boju pred izpadom. Gostje so nastopili brez izključenega Paspalja in tako so Ljubljancani imeli premoč pod košema in njihova zmaga ni bila nikoli v dvomu.

Od ostalih izidov naj omenimo zanesljivo zmago Cibone - Jugoplastiki. Zagrebčani so imeli 74 od sto pri metu. Mestni derbi v Beogradu je osvojil Partizan, do presenečenja je prišlo v Sarajevu, kjer je Borac premagal domačo Bosno.

IZIDI 18. KOLA: Smelt Olimpija - Budućnost 91:70; Cibona - Jugoplastika 132:113; C. zvezda - Partizan 99 proti 104; Rabotnički - Šibenka 74:97; Sloga - Zadar 91:108; Bosna - Borac 85:86.

LESTVICA: Cibona 36; Zadar 24; Partizan in Budućnost 22; Šibenka 20; Jugoplastika, Crvena zvezda, Borac in Bosna 16; Smelt Olimpija 11; Rabotnički 10; Sloga 6. (nb)

Becker izločen

BOCA WEST (ZDA) — V šestnajstini finala mednarodnega teniskega turnirja v Boca Westu je največje presenečenje pripravil Čehoslovak Sreber, ki je s 7:6, 6:3 premagal Zahodnega Nemca Beckerja. Ostali izidi šestnajstine finala: MOŠKI: Pate (ZDA) - Šmid (ČSSR) 6:1 in 6:1. ŽENSKE: Sukova (ČSSR) - Maleeva (Bol.) 6:4, 7:5; Gadusek (ZDA) - Ivan (ZDA) 6:4, 4:6, 7:6.

Cividin uspešen

RIM — V 16. kolu italijanske rokometne A lige je tržaški Cividin Jagermeister s 27:14 premagal Conversano. Na 1. mestu skupne lestvice je Champion Scafati s 26 točkami. Na drugem mestu je Cividin Jagermeister, na 3. Gaser Speck. Oba imata prav tako po 26 točk.

Odbojka: naše ekipe v nižjih ligah SLABA BERA TOČK

ŽENSKA C-2 LIGA
Sovodnje Centralsped — Vivil 0:3 (5:15, 6:15, 15:17)

TRAJANJE SETOV: 17', 18', 26'.
SOVODNJE CENTRALSPED: Černe, Cotič, Černic, Gabrijela in Giuliana Lopresti, Počkar, Vižintin, Lovisutti.

Nadaljuje se negativna serija domačih nastopov igralcev Sovodenj Centralspeda. Tudi sinočnje srečanje se ni začelo pod srečno zvezdo. Domačinke so nastopile v še bolj okrnjeni postavi, ker se je med tednom na treningu poškodovala mlada in nadarjena Barbara Lovisutti. Dobro so se upirale le v poslednjem nizu, kar pa ni bilo dovolj, saj so nasprotnice uvrščale zelo veliki in močni tolkačici in to je bilo za naše usodno. (M.K.)

Latisana — Sloga 3:0 (15:10, 15:12, 15:7)

TRAJANJE SETOV: 20', 18', 18'.
SLOGA: Adam, Drnovšek, Križmančič, Malalan, A. in M. Sosič, M. in V. Vidali.

Proti ekipi, ki se bori za napredovanje v višjo ligo, je Sloga po pričakovanju izgubila. Naše igralke, ki so za nameček nastopile še v okrnjeni postavi, pa so kljub porazu igrale eno svojih boljših letošnjih tekem, vendar je bil tokrat nasprotnik objektivno boljši od naše ekipe. Domačinke so se odlikovale po zelo močnem servisu in z učinkovitim napadom, slogašice pa so jim bile zlasti v drugem nizu, v katerem so bile več časa tudi v vodstvu, povsem enakovredne. V prihodnjem kolu čaka Slogo nastop proti vodilni Celinii, po tem kolu pa bo koledar naši ekipi končno bolj naklonjen. (Inka)

Celinia - Bor Friulexport 3:2 (13:15, 15:11, 15:10, 6:15 in 15:10)

BOR FRIULEXPORT: Kus, Stoper, Centazzo, Čač, Favaretto, Fičur, Godina, Debenjak, Cergol, Mauri.

Borovke so proti vodilni Celinii zapravile lepo priložnost. Domače odbojkarice namreč, razen dobre obrambe, niso pokazale nič posebnega. Naše predstavnice so si srečanje v bistvu zapravile v drugem setu, ko so vodile z 11:9, prednosti pa niso znale izkoristiti in set izgubile. V petem in odločilnem nizu so si domačinke priigrale prednost, borovke so se jim sicer upirale, toda premalo, da bi lahko zmagale. (E.F.)

ŽENSKA D LIGA

Dom Agorest — Intrepida 3:0 (15:7, 15:2, 15:10)

DOM AGOREST: Zavadlav, Kocjančič, Primožič, Peterin, Orel, Humar, Roner.

Domovke so osvojile novi dragoceni točki in obenem pokazale lepo uigranost. Morda jim je manjkalo le nekaj zagrizenosti. Glede na to, kako so nasprotnice sinoči igrale v Kulturnem domu, pa ni nič čudnega, da so na zadnjem mestu lestvice. Medtem ko smo v prvem delu prvenstva gledali tekmo med dvema skoraj enakovrednima nasprotnikoma, je bilo sedaj opaziti, da je Intrepida naredila korak nazaj, domovke pa so veliko več pokazale. (D. R.)

Kontovel Electronic Shop — Corridoni 1:3 (1:15, 15:10, 5:15, 11:15)

TRAJANJE SETOV: 15, 18, 13 in 18 minut.

Košarka: včeraj v promocijskem prvenstvu Kontovelci zanesljivo odpravili borovce

Bor Radenska — Kontovel Electronic Shop 59:77 (28:41)

BOR RADENSKA: Korošec 10 (4:6), Vecchiet 2, Barut 5 (1:2), Smotlak, Pregarc 21 (3:5), Kneipp 15 (5:9), Š. Semen 4 (2:2), A. Semen, Canciani, Kovačič.

KONTOVEL ELECTRONIC SHOP: Ban, Grilanc 9, Ušaj 8 (2:3), Vremec 7 (1:2), Štoka 10 (0:2), Kojanec 12 (6:13), Lisjak, Čuk, Starec 29 (11:11), Sedmak 2 (0:2).

SODNIKA: Fornasari in Sollazzo. ON: Bor 20, Kontovel 23, PON: Grilanc (32), Štoka (37). 3 TOČKE: Grilanc 1. GLEDALCEV: 60.

Povratno srečanje med Borom Radensko in Kontovelom Electronic Shop ni izpolnilo pričakovanj. Vzrok temu je treba pripisati medli igri Borovih košarkarjev, ki so bili na igrišču samo »fizično« prisotni. Domačini so torej odpovedali na vsej črti. Slab dan vsega moštva v metu na koš je negativno vplival na celovitost Borove igre, tako da so »belozeleni« od 15' prvega polčasa odpovedali tudi v obrambi. Že sam podatek, da je Kontovel v začetku drugega dela nanizal delni izid 20:6, da je srečanje potekalo enosmerno, tako da je bilo za Lukševe varovance potrebno malo napora za izdatno zmago. Kontovelci so storiili, kar je bilo potrebno in srečanje osvojili brez prevelikega naprezanja. Borovci pa so do konca srečanja nadaljevali s svojo katastrofalno serijo zgrešenih metov in slabo imitacijo igre v obrambi. Skratka dolgačasna košarkarska predstava in daleč najslabši Borov nastop v letošnjem prvenstvu (in tudi v vseh prejšnjih).

Od domačih nihče ne zasluži pohvale. V zmagovalni ekipi je zelo dobro igral Marko Kojanec, Damir Starec pa je po dolgem času spet igral na nekdanjih nivojih. (Cancia.)

Breg Adriatherm - Santos 79:77 (36:39)

BREG ADRIATHERM: Kapič, Koren 14 (4:9), R. Žerjal 10 (1:3), Meneghetti, Pertot, B. Žerjal 6, Slavec 31 (3:5), Mezzavilla 18 (0:1).

SODNIKA: Cuzzolino in Krečič. PM: Breg 8:18, ON 23. PON: B. Žerjal (38). 3 TOČKE: R. Žerjal 1.

Čeprav so nastopili v zelo okrnjeni postavi (odsotni so bili Race, Čok,

Zobec in Sosič), so Brežani zasluženo premagali moštvo Santosa in so tako osvojili predragoceni točki v boju za obstanek. Takoj naj omenimo, da so rezervni igralci odlično zamenjali standardne.

Po slabem začetku (v 7. min. je bil izid 14:3 za goste) se je bil enakovreden boj in naši so po prvem polčasu zaostajali le za tri točke. V nadaljevanju so bili Brežani v premoči, igrali so si vodstvo in zasluženo zmagali.

V Bregovih vrstah je bil najboljši Marko Slavec, ki je bil nezadržan v napadu in zelo soliden v obrambi.

(L. Koren)

Dom — Polisontina 102:70 (53:30)

DOM: M. Dornik 22, U. Dornik 4, Corsi 4, Semolič 1, Coretti 52, Ciani 5, Uršič, Čej 14.

Domovci so v 2. kolu povratnega dela prvenstva doma prepričljivo odpravili Polisontino iz Pierisa. Naši so tokrat bili brez trenerja Gojkoviča, ki pa ga je kapetan Uršič prav dobro nadomestil.

Domovci so srečanje začeli zbrano in organizirano. To se jim je tudi obrestovalo, saj so že po prvem polčasu vodili s 23 točkami razlike. V drugem polčasu so vodstvo še povečali (v 15. min. 90:63). Minuto pred koncem so »belo-rdeči« zasluženo dosegli tudi stotico. Tokrat so dobro zaigrali prav vsi, posebna pohvala pa gre razigranemu Corettiju. (M. Čubej)

Mladinska košarka

Državno kadetsko prvenstvo: Jadran Farco - Soteco Gradišče 94:84 (52:33). Minibasket - Turnir Obersnel: Bor - Kontovel 57:36 (39:18).

● nadaljevanje s prve strani

Meblo

kar je posledica določene neuigranosti. Trener Drasič je sicer na parket poslal običajno postavo, toda Markovičeva je igrala v diagonalni s podajačo Grgičevo (nekaj časa jo je nadomeščala Pertotova), Klemšetova pa na krilu (slednjo je kasneje zamenjala Neva Grgič). Meblu je zmanjkalo nekaj moči v napadu, boljši pa je bil blok, kar je prišlo zlasti do izraza v drugi polovici tekme.

Skratka, razmeroma lahek nastop in še lažja zmaga, ki pa še ni povsem izbrisala slabega vtisa iz Mogliana, saj je bil tokrat nasprotnik za naše igralke prešibek, da bi lahko imeli jasnejšo sliko o njihovem »zdravstvenem stanju«. (a.k.)

Fiamma Audace Vicenza - Meblo 1:3 (15:8, 10:15, 7:15 in 1:15)

MEBLO: Kralj, M. in N. Grgič, Klemše, Maver, Ukmar, Foraus, Pertot, Žerjal, Ušaj, Marković, Umek.

TOČKE: Meblo 30:53 (Marković 8, Maver, Žerjal in Kralj 6, Neva Grgič 3, Mira Grgič 1); Fiamma 17:33.

ZGREŠENI SERVISI: Meblo 6, Fiamma 6. TRAJANJE SETOV: 19, 16, 16 in 9 minut. GLEDALCEV: 100.

OSTALI IZIDI: OMA Armes - Spinea 3:0; Ferrara - Pordenone 2:3; Fratte - Tregarofani 1:3; Volpe Fiesco - Conegliano 3:1; Nervesa - Mogliano 3:1.

A LIGA V KONČNICI

Juventus - Torino

S turinskim mestnim derbijem stopa prvenstvo A lige v končnico. Zmaga Torina bi verjetno zmanjšala prednost Juventusa na samo dve točki, kajti Rimljani nameravajo seveda pospraviti Ivičev Avellino in nato Juventus dohiteti 16. marca v neposrednem spopadu. Današnja zmaga Juventusa bi dokončno zaključila prvenstvo.

Na repu lestvice ima Udinese možnost, da dohiti Avellino in sploh, da na rešitev upa v družbi. Igral bo sicer v Pisi, zadnji nastopi pa obetajo izboljšanje storilnosti. Como (doma proti Milanu) in Atalanta (proti že obsojenemu Lecceju) bosta dopolnila vse bolj napeto prvenstvo revnih na nižjem delu lestvice.

DANAŠNJI SPORED (ob 15. uri): Como - Milan; Inter - Bari; Juventus - Torino; Lecce - Atalanta; Napoli - Fiorentina; Pisa - Udinese; Roma - Avellino; Sampdoria - Verona.

Nogomet: državno prvenstvo B lige
Triestina: konec jecljanja?

Veselinović je s svojim Catanzarom prejšnjo nedeljo razširil krog kandidatov za prvo nogometno ligo, saj je že nevaren naskok Brescie nenadoma splahnel zaradi domačega poraza proti Catanzaru. Med glavnimi koristniki je bila tudi Triestina, ki se kljub jecljanju še vedno drži važnih mest na lestvici. V Monzi so Tržačani podarili točko domačinom, ki so še vedno zadnji na lestvici, danes pa bodo sprejeli trenutno najslabšo ekipo B lige, Cagliari.

Otočani so v prejšnjem kolu doživeli katastrofo v Genovi (1:4) in so med tednom zamenjali trenerja. Novi »mister« je Giagnano, čigar trenerska kariera je vse prej kot obetajoča za moštvo, ki mu pride v roke. Giagnano je že pred davnim doživel trenutek slave pri Torinu, nato pa je šel od razočaranja do razočaranja. Že dolgo let je v bistvu brezposeln in k

njemu se za zelo kratka obdobja tekajo klubi, ki so v tehnični in predvsem... finančni krizi.

Cagliari je na tujih tleh enkrat zmagal, trikrat remiziral in kar sedemkrat izgubil. Na razpolago ima najslabši napad lige (11 golov) in skoraj prav takšno obrambo (25 prejetih golov). Seveda ekipa nima v svojih vrstah posebnih zvezd. Krvavo naj bi potrebovala režiserja in enega veznega igralca.

Kolo je za Triestino tudi drugače ugodno, kajti lažje delo naj bi doma imela le Brescia, medtem ko bosta Cesena in Vicenza igrali na tujem.

DANAŠNJI SPORED (ob 15. uri): Arezzo - Lazio; Bologna - Vicenza; Brescia - Perugia; Catania - Ascoli; Catanzaro - Cremonese; Empoli - Campobasso; Palermo - Genoa; Pescara - Cesena; Sambenedettese - Monza; Triestina - Cagliari.

Košarkarski prvenstvi A-1 in A-2 lige

Brezupna naloga za Stefanel

Naloga tržaškega košarkarskega prvoličja bo v Caserti proti Tanjevičevemu Mobilgigiju brezupna. Peterka z Juga je namreč na tretjem mestu lestvice in bi doma ne smela izgubiti današnjega dvoboja. Ima za seboj sicer poraz proti Maru, ki pa se je izluščil komaj v podaljških tekme v Riminiju.

Tržaški tabor je vsekakor dobro razpoložen. Zmaga proti Scavoliniju je ponovno ovrednotila predvsem Borisa Viteza.

DANAŠNJI SPORED: Divarese - Berloni; Simac - Arexons; Bancoro-

ma - Granarolo; Scavolini - Silverstone; Opel - Livorno; Cantine Rinate - Mu Lat; Benetton - Marr; Mobilgigi - Stefanel.

V A-2 ligi bo goriški Segafredo igral v Rietiju proti moštvu Ippodromi, videmski Fantoni pa bo nastopil v Benetkah proti Giomu. Vse štiri ekipe spadajo v zgornji del lestvice in so izidi zelo negotovi. Vsaj na papirju naj bi nekoliko lažje delo imeli Goričani.

SPORED A-2 LIGE: Yoga - Fabriano; Annabella - Mister Day; Cortan - Fermi; Segafredo - Ippodromi; Liberti - Rivestoni; Jollyco-

lombani - Pepper; Sangiorgese - Filant.

VČERAŠNJI IZID: Giomo - Fantoni 127:115 (Dalipagić 56, Wright 44).

snežne razmere

Forni di Sopra - Varmost 130-200; Piancavallo 185:195; Ravaschetto - Zoncolan 120-175; Nevejsko sedlo 120-180; Trbiž 100-130; Auronzo - Misurina 60-200; Cortina 90-160; Sappada 160-220; Kranjska gora 90; Kalič 70; Lokve 40-60; Sviščaki 90; Kanin 140-240; Črni vrh 100; Kravec 120; Jezersko 105; Vogel 270; Velika planina 65-110; Koblja 70-160; Nevegal - Monte Avena 80 - 180; Marmolada 160 - 350; Arabba 200 - 300; Marileva - Folgarida 100 - 250; Madonna di Campiglio 170 - 280.

obvestila

PRIMOTOR KLUB

Člani, ki nameravajo obnoviti izkaznico za leto 1986, naj sporočijo telefonsko številko, ime in priimek ter točen naslov pri ZSSDI, tel. 767304.

Plavanje: na deželnem prvenstvu
Emy Bauzon potrdila
vse svoje kvalitete

Eno prvo, eno drugo, eno tretje in dve peti mesti. To je obračun dosežkov 13-letne dijakinje goriške nižje srednje šole Ivan Trinko Emy Bauzon na deželnem plavalnem prvenstvu v Pordenonu. Že dejstvo, da je mlada Goričanka dosegla uvrstitev kar v petih disciplinah, pomeni dober rezultat; uvrstitve na najvišjih mestih pa potrjujejo, da gre za eno najbolj perspektivnih mladih plavalke naše dežele. Za kroniko povejmo, da je 1. mesto zasedla na 400 metrov prosto s časom 4'54", 2. mesto na 200 m prosto, 3. na 100 m prosto, 5. mesti pa na 100 m delfin in 200 m mešano.

»S plavanjem sem začela pred sedmimi leti«, nam je povedala Emy med obiskom v našem uredništvu. »Začela sem čisto slučajno. V poletnih mesecih sem se pri goriškem društvu Gorizia nuoto vpisala na tečaj plavanja. Kaj kmalu pa so vaditelji uvideli, da se zelo dobro »držim« na površju in so povedali, da imam predispozicije za to športno panogo. Zato smo odločili, da se udeležim predtekmovanih tečajev, kjer sem bila med najboljšimi.«

Svoje sposobnosti je Emy pokazala že na prvem uradnem tekmovanju, ko je v Pordenonu za Trofejo Topolino zmagala na razdalji 25 metrov prosto. Prvi zmagi so sledili številni uspehi na različnih tekmovanjih v deželnem merilu. Obenem je Emy Bauzon sodelovala na nekaterih mitingih zunaj države in povsod žela dobre rezultate. Trenutno je v svoji starostni kategoriji med najboljšimi. Kot nam je povedala, se za 1. mesto na deželni ravni poteguje s pordenonsko plavalko Roberto Arnosti, ki pa jo je v zadnjem času večkrat premagala, tako da lahko rečemo, da je med mladinkami najbolj perspektivna plavalka. Ta status bo Bauzonova obdržala še za letošnjo sezono, potem pa bo prestopila med juniorke, kjer bo konkurenca gotovo ostrejša. Med pogovorom nam je povedala, da se prehoda v starejšo kategorijo ne boji, saj ve, da s trdim delom pridejo tudi rezultati. Treninge, pod vodstvom Sergia Borellija, ima petkrat tedensko v popoldanskih urah. V poletnih mesecih, ko je prosta pouka, pa še več dela, tako da v bazenu preživi več



ur dnevno. Vse to pa ji ne teži, čeprav se nam je potihotaj pritožila, da so treningi včasih dolgočasni in bi verjetno ta čas kako drugače uporabila. Vse pa pozabi, ko gre zares in se je treba pripraviti na tekmovanje.

»Običajno je tako, da vsak plavalec ima nekatere šibke točke, ki pogosto tudi rezultate. Katere so tvoje sive cone?«

»Precej se moram izboljšati v prsnem slogu, ki mi trenutno dela največ težav. Drugače je kar v redu. Večkrat se tudi ugotavlja, da mora plavalec biti visoke postave. Včasih to drži, čeprav bi rekla, da mora plavalec imeti tudi precejšnjo moč, da premaga vodni odpor. Abinacija teh dveh elementov je torej bistvena.«

V goriškem društvu, ki trenutno šteje kakih 30 tekmovalcev, Emy ni edina Slovenka. Z njo nastopata tudi Silvano Kravos in Vanja Černic. ki sta doslej dosegla že dobre uspehe.

V mislih sem imel še kaj, da bi jo vprašal, saj sem s plavalnimi veščinami še na začetni poti in dvomim, da mi bo kdo svetoval tekmovalne tečaje. Te misli pa sem moral opustiti, saj je prvi mrak že naznanjal, da mora Emy Bauzon oditi v bazen, kjer jo je čakal triurni trening.

RUDI PAVŠIČ

Letošnji DOSP 17. maja v Kopru

Bogat in pester program

V četrtek je bila v Izoli prva letošnja seja kontaktnega odbora za organizacijo vsakoletnega Dijaškega obmejnega srečanja Primorske (DOSP). Kot je bilo že ob lanskem tekmovanju v Trstu sklenjeno, bo letos to največjo primorsko dijaško prireditev pripravil Koper, oz. tamkajšnje srednje šole.

Kot so pokazale predlagane propozicije so se organizatorji (Srednja pedagoška in naravoslovno - matematična šola ter srednja šola z italijanskim učnim jezikom iz Kopra) zelo skrbno pripravili na svojo nalogo ter so predlagali dobro pripravljen program. Ta je bogat in pester, tako da bo res vsaka šola, ki se bo te prireditve udeležila, našla področje, kjer bo lahko dobro uveljavila sposobnosti svojih dijakov.

Celotni 14. DOSP je razdeljen na pet glavnih delov in sicer na športna tekmovanja, kulturno področje, računalništvo, na dijaško okroglo mizo in na srečanje predstavnikov posameznih šol.

Na športnem področju so organizatorji predlagali za fante tekmovanja v košarki, malem nogometu, atletiki, odbojki, namiznem tenisu, deskanju, tenisu in šahu, za dekleta pa v odbojki, namiznem tenisu, atletiki, rokometu, plavanju, športno ritmični gimnastiki, šahu in tenisu. Vsaka šola si bo lahko izmed predlaganih izbrala po štiri moške in štiri ženske discipline, ki bodo veljale za točkovanje. V kulturnem delu prireditve se bodo pomerili med seboj dijaki z literarnimi sestavki, z gledališkim nastopom, z literarnim kvizom in s šolskimi glasili.

Likovniki bodo imeli tekmovanje v ex tempore. Poleg tega je predviden tudi fotografski natečaj. V glasbenem delu prireditve bo zanesljivo zelo zanimivo tekmovanje kantavtorjev.

V računalništvu bodo dijaki tekmovali v sestavljanju teksta in programa.

Zelo posrečen je bil tudi predlog za dijaško okroglo mizo, ki je običajno posvečena razpravljanju o tematiki, ki je dijakom blizu. Tokrat bodo govorili o kakovosti življenja, oz. kako si mladi danes predstavljajo podobo najpomembnejših življenjskih vrednot.

Končno bo tu še srečanje predstavnikov vseh šol, kjer bo govor o poteku DOSP, kot tudi o prihodnji izvedbi in organizatorju.

DOSP, ki bo na sporedu 17. maja, bo v primeru lepega vremena potekal, kar se športnega dela tiče, v celoti na Bonifiki (razen jadriranja), v primeru slabega vremena pa v raznih telovadnicah v ožji in širši okolici Kopra. Kulturni del sporeda bo kajpada v mestnih šolah.

Prireditelji so letos krog vabljenih še razširili. Poleg tradicionalnih udeležencev iz vse Primorske so povabili (enako kot lani) tudi slovenske dijakke iz Celovca, poleg tega pa tudi iz Porabja, iz Madžarske. Novost letošnjega DOSP predstavlja zlasti vabilo italijanskim višjim šolam iz Trsta in Gorice, naj se udeležijo te manifestacije, zaradi česar bo celotna prireditev tudi potekala dvojezično, prvič odkar obstaja.

Odveč je pripomba, da vlada tudi za letošnji DOSP med vsemi zamejskimi dijaki izredno zanimanje.

— boj —

domači šport

Danes

NEDELJA, 16. FEBRUARJA

KOŠARKA

MOŠKA B LIGA

17.30 v Vicenzi, športna palača, UL Goldoni 1: Vicenza - Jadran

1. MOŠKA DIVIZIJA

11.00 v Trstu, na 1. maju: Bor B - Barcolana

NARAŠČAJNIKI

11.00 v Nabrežini: Sokol - Libertas

NOGOMET

2. AMATERSKA LIGA

15.00 v Bazovici: Zarja - Fortitudo; 15.00 v Križu: Vesna - S. Sergio

3. AMATERSKA LIGA

15.00 v Repnu: Kras - Union; 15.00 v Trstu, igrišče pri Campanellah: Campanelle - Breg; 15.00 na Proseku: San Nazario - Primorec; 15.00 v Nabrežini:

Aurisina - Primorje; 15.00 na Padričah: Gaja - Chiarbola; 15.00 v Doberdolu: Mladost - Sovodnje; 15.00 v Štandrezu: Juventina - San Lorenzo

NARAŠČAJNIKI

10.00 na Opčinah, UL Alpini: Sant' Andrea - Kras

NAJMLAJŠI

10.30 v Dolini: Breg - Servola; 10.30 na Proseku: Primorje - S. Giovanni

ODBOJKA

1. MOŠKA DIVIZIJA

9.30 v Trstu, licej Galilei: Inter 1904 - Bor

1. ŽENSKA DIVIZIJA

9.30 v Trstu, na 1. maju: Bor - NPT

UNDER 16 ŽENSKA

11.30 na Proseku: Kontovel Electronic Shop - Montasio

NAMIZNI TENIS

DEŽELNI TURNIR

9.00 v Zgoniku: nastopata tudi Kras in Dom



ugoden
nakup

PROIZVODNJA:

PRODAJA:



TITAN

komink

Slovenijašport

Naročnina: mesečna 12.000 lir - celoletna 140.000 lir; v SFRJ številka 50.00 din, naročnina za zasebnike mesečno 350.00, letno 3.500.00, za organizacije in podjetja mesečno 500.00, letno 5.000.00, letno nedeljski 1.200.00 din.

Plačilni redni račun za Italijo
Založništvo tržaškega tiska, Trst 13512348
Za SFRJ - žiro račun 50101 603 45361
ADIT - DZS 61000 Ljubljana
Kardeljeva 8/II. nad. - telefon 223023

Oglaš - Ob delavnikih trgovski 1 modul (šir. 1 st. viš. 23 mm) 50.000 lir. Finančni in legalni oglaš 3.350 lir za mm višine v širini 1 stolpca. Mali oglaš 650 lir beseda. Ob praznikih povšek 20% IVA 18%. Osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. Oglaš iz dežele Furlanije - Julijske krajine se naročajo pri oglašnem oddelku PUBLIEST - Trst, Ul. Montecchi 6 - tel. 775275, tix 460270 EST I, iz vseh drugih dežel v Italiji pri podružnicah SPI.

primorski dnevnik

16. februarja 1986

TRST - Ul. Montecchi 6 - PP 559
Tel. (040) 764832 (4 linije) - Tlx 460270
GORICA - Drevored 24 maggio 1
Tel. (0481) 83382 - 85723
ČEDAD - Stretto De Rubels 20
Tel. (0432) 731190

Odgovorni urednik Bogumil Samsa

Izdaja
in tiska

ZIT
Trst

Član italijanske
zveze časopisnih
založnikov FIEG

Znanstveniki proučujejo pragozd v porečju Amazonke Kakšno je stanje »zelenih pljuč« sveta

SAO PAULO — Strokovnjaki in raziskovalci so na nedavnem posvetovanju proučili zdravstveno stanje neizmernega pragozda na območju Amazonke, s 6.500 km dolžine najdaljše južnoameriške reke, ki s svojimi pritoki zajema porečje obsežno 7 milijonov kv. kilometrov, največje na svetu.

Izvedeti so želeli za zdravstveno stanje »zelenih pljuč« sveta po lanskem ogromnem požaru, ki se je razbesnel na 65 tisoč kv. km površine. Prav tako so zbrali podatke, da bi ugotovili, kako se ta katastrofa odraža ne samo na porečje Amazonke na vso zemeljsko atmosfero.

Program dela sodi v načrt ABLE, za katerega so dale pobudo Brazilija in ZDA, pri njegovem izvajanju pa sodelujejo NASA, brazilski vesoljski zavod in nekatere univerze. Delovne ekipe so zbrale podatke o atmosferskem stanju v letošnjem poletju, v drugem delu pa bodo zbrale še podatke po spomladanski deževni dobi. Pri tej raziskavi so uporabljali znanstvene aparature, vredne okoli dva milijona dolarjev, ki jih je dobavila NASA, v njej pa je sodelovalo kakšnih sto strokovnjakov iz obeh držav.

Med številnimi napravami in aparaturami, ki so jih uporabljali, najbolj izstopata 45 metrov visok stolp, ki so ga postavili sredi pragozda, oddaljen kakšnih 30 km od Manausa, ki stoji med drevjem visokim do tri-deset metrov, in staro letalo NASA,

znamke electra, ki je večkrat poleto med Manausom in Belémom, se pogosto vzpenjalo do 7.000 metrov visoko in se potem hitro spustilo do 150 m nad pragozdom, kar je potnikom v letalu povzročalo nemalo težav. Letalo (in tudi stolp) je bilo opremljeno z izredno občutljivimi merilnimi napravami, ki so beležile najrazličnejše podatke ozračja in njegove spremembe. Na letalu so imeli tudi dve toni težak laser, da so z njim merili prah v atmosferi.

Podatki so pokazali, da imajo tudi

»zelena pljuča« sveta svoje težave. Po naravni poti proizvajajo ogljikov monoksid, njegov »metabolizem« pa povzroča kisel dež, torej padavine, ki so zaradi visoke količine žvepla značilne tudi za industrijske države.

Gozd ogromnih prostranstev razpolaga z mehanizmi, ki sami uravnava njegovo življenje, vendar se lahko zgodi, da bi se pri »seštevanju« amazonskega in industrijskega ogljikovega monoksida (kot posledice iz-gorevanja nafte) zemeljsko ozračje segrelo.

Doslej niso mogli opredeliti količinskega deleža Amazonije v tem procesu. Prav gotovo pa bi za ves svet nastala velika tragedija, če bi hkrati zgorelo vseh 5 milijonov kvadratnih kilometrov brazilskega pragozda. Človek je doslej požgal ali kako drugače uničil pet odstotkov, dovolj, da smo zaskrbljeni, in premalo, da škode ne bi mogli nadomestiti. V vsakem primeru pa nevarnost obstaja.

Širjenje kmetijstva, ki je zelo vprašljivo, če ne kar nemogoče, iskanje rudnin in dragocenih kamnov, gradnja faraonskih cest, kot je denimo Transamazonska cesta, so dejansko sedanje in prihodnje nevarnosti, katerim se morajo izogniti, če hočejo rešiti pragozd.

Udeležba NASA pri sedanji raziskavi je koristna tudi zategadelj, ker bodo v tej akciji uporabljene aparature spopolnili in jih s pridom uporabili na satelitih.

Življenje naj bi se vrnilo v stari tir Oblasti bodo v četrti Soho odpravile »greh in naslado«

LONDON — Znameniti londonski mestni četrti Soho grozi konec, vsaj njeni funkciji predela »greha in naslade«. Vlada je namreč pred kratkim sprejela strog zakon, s katerim bo oblast nadzorovala vse pornografske trgovine, kinodvorane, kjer predvajajo le filme z »rdečo lučjo«, »topless-bare«, v katerih stane pivo povprečno 200 tisoč lir, zato pa ponuja druge vrste »tolažbo« in sploh vso drugo trgovino s seksom.

Soho je predvsem v zadnjem obdobju postala erotična past v glavnem za turiste, ki sodijo, da jim je v velikem neznanem mestu vse dovoljeno, podobno kot napr. Pigalle v Parizu. Sedaj pa ima oblast možnost, da občutno dvigne ceno dovoljenja za prodajo v »dvomnih« trgovinah, predvsem pa da strogo nadzoruje ta promet.

Oblast hoče namreč, da se vrne Sohu nekdanji obraz starega in prijetnega predela mesta, kjer je sicer res kraljevala prostitucija (ki v Veliki Britaniji ni prepovedana), ampak da predvsem živi čez dan. Sedaj pa ni v Sohu podnevi žive duše, saj je nočno življenje edino, kar še tam obstaja. Nekdanje »poštene« trgovine, kovačnice, mizarske delavnice in druge je nadomestila nova trgovina seksa.

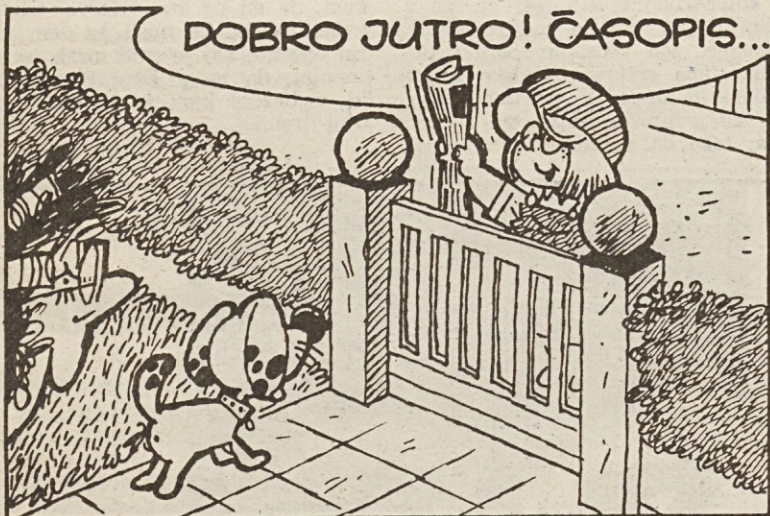
Čeprav je namreč najvišja letna taksa za trgovine z artikli za spolno zabavo (sexi-shopi) kakih 30 milijonov lir, ni to za prodajalce problem, saj znaša ta vsota večkrat zaslužek samo enega tedna.

Do sedaj je kar šest policajev nadzorovalo in skrbelo, da so trgovine v Sohu obratovale brez »postranskih namenov«, vendar pa so trgovci vedno znali obiti problem zakona. Trgovine so tako npr. po večkrat na teden menjale lastnika, nekaterim ni bilo lahko določiti točnega komercialnega sektorja, spet drugi pa so v kletnih prostorih skrivali »drugačno« trgovino.

Trenutno obratuje v Sohu z redno izdanim dovoljenjem 19 »peepshowov«, neke vrste lokalov z golimi modeli, ki so na razpolago klientom (14 jih ima ženske, 5 pa moške modele), 16 »topless-barov«, dva fotografska studia samo za »gole« poze, ogromno kinodvoran »z rdečimi lučmi«, šest »sex-shopov« in en lokal za srečanja med »nudisti«. Na cestah sicer ni prostitutk, zato pa obstaja nešteto privatnih klubov, ki se ukvarjajo prav s to delovno »stroko«. Sedaj so se oblasti odločile, da prekinajo s to izvenzakonsko prakso. Problem je, do kakšne mere jim bo to uspelo.

Čenča

Jože Trobec
10.



IMAM JIH ZA VSE OKUSE!

Segulin foto kino optika
TRST, Ul. Mazzini 51 tel. 733-361

ZA VSAKOGAR NEKAJ POSEBNEGA

optika
Viki
foto-kino
kontaktne leče

Ul. Buonarroti 6 (pr. Ul. Rossetti)
TRST Telefon 77-29-96

Veliah-Sport

VELIKA SEZONSKA RAZPRODAJA

TRST — Ul. Ponziana 5 — Tel. 744237

Obv. občini

SELF - SERVICE

DESPAR

NAO - BRAIDOT s.n.c.

Ul. dei Papaveri 3 — OPČINE

jestvine — salame — siri — sadje — zelenjava
meso — divjačina

TEDENSKIE POSEBNE PONUDBE

EDI MOBILI

KAKOVOST IN PRESTIŽ

TRST
Ul. Baiamonti 3 - tel. 820766
Ul. Di Vittorio 12 - tel. 813301

ekskluzivni zastopnik kuhinj

moreluzzo

Olajšave pri plačilu